

Διαβεβαιώσεις ΠΟΜΑΚ-ΠΣΕΚΑ για συνεχή διαφώτιση για το Κυπριακό

Η Παγκόσμια Συντονιστική Επιτροπή Κυπριακού Αγώνα (ΠΣΕΚΑ) συνεχίζει τις προσπάθειες για διαφώτιση του δίκαιου αγώνα της Κύπρου σε όλα τα μέρη του κόσμου όπου υπάρχει ελληνισμός, δήλωσε το βράδυ της Τρίτης ο Αναπληρωτής Πρόεδρος της Επιτροπής Τάσος Ζαμπά και πρόσθεσε ότι «ιδιαίτερα στη σημερινή δύσκολη περίοδο, όπου χρειάζονται λεπτοί χειρισμοί τόσο στο Κυπριακό, όσο και στην οικονομία, οι προσπάθειες μας εντείνονται με όλα τα μέσα και τις δυνάμεις που διαθέτουμε».

«Γι' αυτούς τους λόγους, η ενότητα όλου του κυπριακού λαού, της ηγεσίας του τόπου μας, αλλά και εμάς των αποδήμων Ελλήνων της Κύπρου είναι κάτι παραπάνω από επιτακτική. Είναι εθνικά απαραίτητη και ιστορικά αναγκαία», πρόσθεσε.

Σε χαιρετισμό του στην τελετή έναρξης των εργασιών της 24ης Συνεδρίας των Κεντρικών Συμβουλίων της ΠΟΜΑΚ και ΠΣΕΚΑ και του βου Συνεδρίου της ΝΕΠΟΜΑΚ, στη Λευκωσία, ο κ. Ζαμπά αφού μετέφερε θερμό χαιρετισμό από τον Πρόεδρο της ΠΣΕΚΑ Φίλιπ Κρίστοφερ, ο οποίος οικουρεί και δεν μπόρεσε να έρθει στην Κύπρο, είπε ότι οι από-



δημοί και τα μέλη της ΠΣΕΚΑ, όπως έχουν κάνει πάμπολλες φορές στο παρελθόν, διαδραματίζουν ενωτικό ρόλο μεταξύ των ομογενών και των Ελλήνων της Κύπρου.

«Πρώτος και κυριότερος στόχος και αποστολή μας είναι η ελευθερία της Κύπρου μας. Με τίποτα λιγότερο δεν συμβιβάζομαστε. Μόνο με την απελευθέρωση του τόπου μας θα έχουμε ολοκληρώσει την αποστολή μας. Οραματιζόμαστε μια Κύπρο ελεύθερη, μια χώρα στην οποία όλοι οι κάτοικοί της, Έλληνες, Τούρκοι, Μαρωνίτες, Αρμένιοι και Λατίνοι θα ζουν ελεύθεροι, θα δημιουργούν και θα ευημερούν», συμπλήρωσε.

Ο κ. Ζαμπά ανέφερε, επίσης, ότι η ΠΣΕΚΑ για να φέρει σε πέρας τους σκοπούς δράσης της, δραστηριοποιείται με επιτροπές σε όλο τον κόσμο και σημείωσε ότι μεγάλο βάρος των δραστηριοτήτων τους γίνεται στις Ηνωμένες Πολιτείες, «καθώς η χώρα αυτή μπορεί να διαδραματίσει πολύ σημαντικό και κομβικό ρόλο στις προσπάθειές μας για μια δίκαιη επίλυση του Κυπριακού», όπως είπε.

Ενόψει και των επικείμενων προεδρικών εκλογών στις ΗΠΑ, συνέχισε, «οι προσπάθειες έχουν ενταθεί και ευελπιστούμε πως θα επηρεάσουμε θετικά και τους δύο κύριους υποψήφιους για το καλό της πατρίδας μας».

• Συνέχεια στη σελίδα 5

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ:

Πανέτοιμοι για λύση Δ.Δ.Ο αν συναινέσουν οι Τούρκοι

Στην παρουσία της πολιτικής, πολιτειακής και εκκλησιαστικής ηγεσίας του τόπου άρχισαν το βράδυ της Τρίτης, στη Λευκωσία, τα συνέδρια των ομογενειακών οργανώσεων ΠΟΜΑΚ, ΠΣΕΚΑ και ΝΕΠΟΜΑΚ.

Την έναρξη των εργασιών κήρυξε με ομιλία του ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας, την οποία διάβασε ο Υφυπουργός Παρά τω Προέδρω Τίτος Χριστοφίδης, αφού ο Πρόεδρος απουσίαζε λόγω κρυολογήματος.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας τόνισε στην ομιλία του ότι η λύση διζωνικής, δικαιοδικής ομοσπονδίας είναι η συμφωνημένη βάση πάνω στην οποία διεξάγονται οι απευθείας διαπραγματεύσεις, σημειώνοντας ότι «με πόνο ψυχής διαπιστώνω πως στις μέρες μας η λύση διζωνικής, δικαιοδικής ομοσπονδίας αποτελεί αντικείμενο αντιπαράθεσης και εργαλείο πολυδιάσπασης του εσωτερικού μας μετώπου».

Κηρύσσοντας τις εργασίες της 24ης Συνεδρίας των Κεντρικών Συμβουλίων ΠΟΜΑΚ και ΠΣΕΚΑ και του ΣΤ' Παγκοσμίου Συνεδρίου Νεολαίας Αποδήμων Κυπρίων

(ΝΕΠΟΜΑΚ), ο Πρόεδρος Χριστόφιας ανέφερε ότι «για πολλά χρόνια η λύση διζωνικής, δικαιοδικής ομοσπονδίας που συμφωνήθηκε στις δύο συμφωνίες υψηλού επιπέδου και υιοθετήθηκε από

και τους στόχους της Τουρκίας και των οποιωνδήποτε φίλων της», πρόσθεσε.

Ανέφερε πως στη σκληρή προσπάθεια εξεύρεσης λύσης του Κυπριακού επιβάλλεται η μέγιστη ενότητα και συνεργα-

νημέρωση για τις πραγματικές εξελίξεις στις συνομιλίες, χωρίς παλινδρομήσεις από τη συμφωνημένη βάση και ασφαλώς χωρίς ωραιοποιήσεις, αλλά και χωρίς το γκριζο, ακόμα και το μαύρο να χρωματίζουν τις εκτιμήσεις μας», είπε.

Μιλώντας για το Κυπριακό, ο Πρόεδρος Χριστόφιας ξεκαθάρισε ότι αγωνιζόμαστε για λύση του συντομότερο, που θα μας απαλλάσσει από την κατοχή και τον εποικισμό και θα οδηγεί στην επανένωση της πατρίδας μας και αναγνωρίζουμε ότι η λύση θα είναι λύση συμβιβασμού.

Κατανοούμε απόλυτα, σημείωσε, ότι η παρέλευση του χρόνου οδηγεί στην παγίωση των δεδομένων που δημιουργήσε η Τουρκία με την εισβολή και την κατοχή, γι' αυτό και δεν κωλυσιεργούμε.

«Επιβάλλεται να στηρίζεται σε αρχές και να αποκαθιστά τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις βασικές ελευθερίες ολόκληρου του λαού, για να μπορεί να είναι βιώσιμη και να αντέχει στο χρόνο. Μια λύση οικοδομημένη στις αρχές της διεθνούς και ευρωπαϊκής νομιμότητας. Εμείς δε βολευό-

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 4



τον ΟΗΕ, την Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλους διεθνείς οργανισμούς, αποτελούσε τη βάση για την ενότητα και την κοινή δράση των πολιτικών δυνάμεων».

Αν η τουρκοκυπριακή πλευρά και η Τουρκία, είπε, συναινέσουν σε τέτοια λύση, είμαστε πανέτοιμοι να καταλήσουμε.

«Δεν πρόκειται όμως και επ' ουδενί να αποδεχθούμε λύση χάριν της λύσης για να εξυπηρετήσουμε τα συμφέροντα

σία όλων - και των πολιτικών δυνάμεων στο εσωτερικό, αλλά και των δυνάμεων των αποδήμων μας.

Εξέφρασε την πεποίθηση ότι αυτή η ενότητα, ανεξάρτητα από τις όποιες διαφωνίες και διαφορές, μπορεί να συνεχίσει να οικοδομείται και να ενισχύεται, θέτοντας πάνω από όλα την Κύπρο και την υπόθεσή της.

«Οι στιγμές είναι πολύ σημαντικές. Είναι η ώρα να εντείνουμε τις επαφές μας και την

Υποκριτικό το mea culpa Αναστασιάδη για το κάρφωμα της Κύπρου στην Ε.Ε. το 2004

Εντάσσεται στα πλαίσια των μεταλλάξεών του για να αναρριχηθεί στην εξουσία

ΛΕΥΚΩΣΙΑ - Ανταπόκριση
ΠΕΤΡΟΣ ΠΑΣΙΑΣ

Φωτιά στην πολιτική ζωή του τόπου βάζει με τις συνεχείς προκλητικές παρεμβάσεις του ο υποψήφιος της Δεξιάς και ακροδεξιός Νίκος Αναστασιάδης, ο οποίος έχει επιλέξει την τακτική της «καμένης γης» και της μαύρης προπαγάνδας. Κυβέρνηση και ΑΚΕΛ περνώντας στην αντιμετώπιση αποκαλύπτουν τις ασυνέπειες και την αντιλαϊκή πολιτική του Νίκου Αναστασιάδη, ενώ την ίδια ώρα αυξάνεται η επιρροή του ανεξάρτητου υποψηφίου Σταύρου Μαλά, την υποψηφιότητα του οποίου, πέραν

από το ΑΚΕΛ, αγκαλιάζουν ευρύτερες δυνάμεις από τον κεντροαριστερό χώρο.

Με σύμμαχο τα μέσα ενημέρωσης της Δεξιάς, έντυπα και ηλεκτρονικά, ο συναγερμικός υποψήφιος επιχείρησε την Τρίτη να συνεχίσει την προπαγάνδα της εφημερίδας «Πολίτη» με τη φτιαχτή «είδηση» περί προβληματισμού του Προέδρου Χριστόφια για παραίτηση εάν υπάρξουν εντονότερες πιέσεις από την Τρόικα για αντιλαϊκά μέτρα. Και αυτό παρά το γεγονός ότι υπήρξε άμεση διάψευση από την κυβέρνηση και το ΑΚΕΛ.

Στην απόπειρα ανακίνησης του ψεύδους απάντησε το ΑΚΕΛ με δήλωση του Εκ-



προσώπου Τύπου του κόμματος, βουλευτή Γιώργου Λουκαΐδη.

«Ούτε λαοί, ούτε άλλα τετράποδα υπάρχουν στο κυβερνητικό σχήμα, γι' αυτό ας

μην «ανησυχεί» ο κ. Αναστασιάδης και ο Συναγερμός», τονίζει ο Γ. Λουκαΐδης. Και προσθέτει:

«Υπάρχουν όμως στην πολιτική ζωή, πολιτικοί χαμαιλέοντες, οι οποίοι αλλάζουν θέσεις όπως αλλάζουν πουκάμισα.

Σ' αυτή την κατηγορία είναι που ανήκει ο κ. Αναστασιάδης και το κόμμα του.

Στα πλαίσια των συνεχών μεταμορφώσεων και μεταλλάξεών του ώστε να μπορέσει να αναρριχηθεί στην εξουσία, είναι που εντάσσεται και το mea culpa που εξέφρασε ο κ. Αναστασιάδης για την κα-

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 6

Smart
housing group
EST. 1980

incorporating
ORDON MATTHEWS
PROPERTY CONSULTANTS EST. 1980

Guaranteed contracts up to 5 years
Prices net per month with no fees, subject to viewing

CALL US NOW ON: 020 8482 5511
137 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ

★ STAR ESTATES & LETTINGS

SALES ★ LETTINGS ★ MANAGEMENT

Η σωστή Επιλογή

για τις Επενδύσεις σας

Tel: 020 8829 1414 / 8365 8877

400/402 WEST GREEN ROAD, LONDON N15 3PX

LANDLORDS WANTED
URGENTLY

IN ALL THE BOROUGHES OF LONDON

0%
COMMISSION

NO LETTING FEES
NO MANAGEMENT FEES

PROFESSIONAL
TENANTS
WITH
REFERENCES

ADVANCED PAYMENTS
GUARANTEED RENT PAYMENTS

NO HIDDEN COSTS

For further details contact our friendly & experienced team

VAROSI
ESTATES LTD

176 TOLLINGTON PARK, LONDON N4 3AJ
T: 020 7263 8100 F: 020 7686 8080
E: info@varosilettings.com
www.varosilettings.com

Capital Homes

Estate Agents and Valuers

info@capitalhomesestates.co.uk

www.capitalhomesestates.co.uk

0208 - 342 5555

Όνομα εμπιστοσύνης και σιγουριάς

ΠΛΑΙΣΙΩΜΕΝΟΙ ΑΠΟ 25Η ΠΑΡΟΥΣΙΑ

ΣΤΟΝ ΚΤΗΜΑΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΙΣ

• London, 1 Turnpike Lane, N8
• Pafos, 1 Apostolou Pavlou
Avenue (+35726930400)

residential • commercial • sales • lettings • management
investments and developments • overseas property

ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Ποικίλες οι υπηρεσίες και δραστηριότητες της Οργάνωσης Κυπρίων Γυναικών Κάμντεν

Η Οργάνωση Κυπρίων Γυναικών Κάμντεν προσφέρει ποικίλες υπηρεσίες και δραστηριότητες για την κοινότητα στο Λονδίνο:

- Συμβουλευτική Υπηρεσία, κάθε Δευτέρα 10.00π.μ.-1.00μ.μ. και κάθε Τρίτη και Πέμπτη 10.00π.μ.-11.30π.μ.

- Νομικό Κέντρο/Υπηρεσία Κοινωνικής Πρόνοιας, κάθε Δευτέρα, από 1.00μ.μ.-4.00μ.μ. (με ραντεβού).

- Συμβουλές Χρέους, κάθε Τρίτη απόγευμα (με ραντεβού).

- Υπηρεσία Charlie Ratch-

ford για ανήμπορα άτομα, κάθε Δευτέρα, από 10.00π.μ.-2.30μ.μ.

- Τάξη Γυμναστικής, κάθε Τρίτη και Πέμπτη, από 12.00 - 1.00μ.μ.

- Τάξη Αγγλικών για αρχάριους με πρόσβαση στους ηλεκτρονικούς υπολογιστές/Internet, κάθε Τρίτη, από 10.30π.μ.-11.30π.μ.

- Υπηρεσία "Befriending", δηλαδή επισκέψεις στο σπίτι και τηλεφωνική επικοινωνία με

ηλικιωμένες Κύπριες/Ελληνίδες που διαμένουν στο Κάμντεν, κάθε Τρίτη, Τετάρτη και Πέμπτη, από 9.30π.μ.-2.30μ.μ.

- Εναλλακτικές θεραπείες / μασάζ / αρωματοθεραπεία, κάθε Τετάρτη, από 10.30

π.μ. - 4.30μ.μ.

- Εθελοντικά προγράμματα, ομιλίες, σεμινάρια και εργαστήρια, εκδρομές και διάφορες άλλες εκδηλώσεις οργανώνονται καθ' όλη τη



Εκδηλώσεις Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϊ



Στιγμιότυπο από το ξεκίνημα του καλοκαιρινού σχήματος για παιδιά «Ολυμπιακή Φλόγα»

Τελείωσε στις 24 Αυγούστου 2012 το καλοκαιρινό πρόγραμμα για παιδιά που διοργάνωσε η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκεϊ. Το πρόγραμμα «Ολυμπιακή Φλόγα - Καλοκαιρινό σχήμα για παιδιά», που χρηματοδοτήθηκε από το Awards for All, funded by the National Lottery

through the Big Lottery Fund, λειτούργησε για τέσσερις εβδομάδες και πρόσφερε σε παιδιά 8-14 χρονών πολλές δραστηριότητες, που σκοπό είχαν την ανάπτυξη της αυτοεκτίμησης και της προσωπικής και ψυχολογικής καλλιέργειάς τους. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του πραγματοποιήθηκαν τέσσερις εκδρο-

μές, μία κάθε εβδομάδα, και τα παιδιά είχαν την ευκαιρία να κάνουν αναβάσεις, να παίξουν μπόουλινγκ, να επισκεφθούν το Μουσείο της Παιδικότητας, καθώς και το Πάρκο Paradise Wildlife.

- Οι συνηθισμένες αλλά και καινούργιες δραστηριότητες της Οργάνωσης ξεκινούν τη Δευτέρα 10 Σεπτεμβρίου

2012 και όποια ενδιαφέρεται για περισσότερες πληροφορίες μπορεί να απευθύνεται στην Κική στο τηλέφωνο 020 8348 9011.

- Την Κυριακή 16 Σεπτεμβρίου 2012 η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκεϊ διοργανώνει εκδρομή στο Μπράιτον με τιμή εισιτηρίου £15 το άτομο.

Επιστροφή στα θρανία για το Παροικιακό Σχολείο Kingsbury

Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Kingsbury, που ανήκει στο Σύλλογο Κυπρίων Μπρεντ και Χάρροου, ανοίγει μετά τις θερινές διακοπές το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου.

Το Σχολείο λειτουργεί στο

Kingsbury High School, Princes Avenue, Kingsbury NW9 9JR.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τα τηλέφωνα 020 8204 7332, 020 8903 5984, 07956 493 155.

Entertainment Services

Dj's for all occasions, weddings, engagements, christenings, parties.
All types of music: Greek, English, Arabic, Latin



DJ Chris

Email: djc@hrs-entertainment.com
Website: www.hrs-entertainment.com

Tel: 020 8447 5821
Mbl: 07785 227 744

ΜONTANA INTERNATIONAL MUSIC (M.I.M.)

Για επαγγελματικά μαθήματα στο μπουζούκι, κιθάρα και φωνητικά, επικοινωνήστε με τον έμπειρο καθηγητή

ΠΑΥΛΟ ΔΟΥΚΑΝΑΡΗ MMus (Lon)

για ενορχήστρωση, live or recording, demo & master studio production work, η επιλογή είναι μία. Για χορούς και οποιαδήποτε εκδήλωση, η ορχήστρα του Παύλου Δουκανάρη, σας προσφέρει το καλύτερο ρεπερτόριο - από ρεμπέτικο μέχρι ευρωπαϊκό.

Tel: 07920 45 1111 / 07908 2500 49

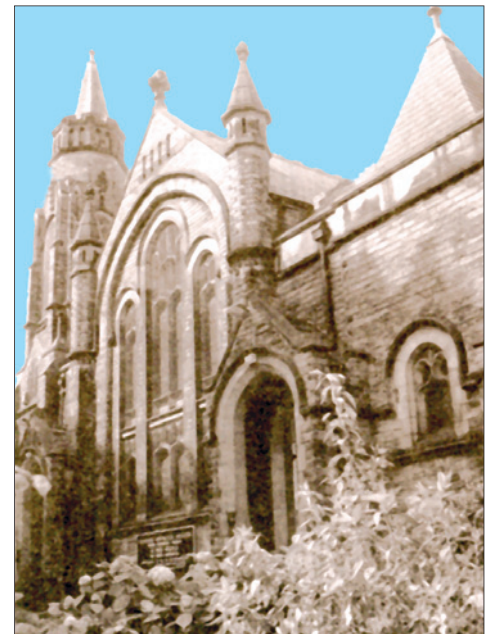
Fax/Office: 020 8444 7774

Email: pdouka@hotmail.com

PAVLOS DOUKANARIS MMus (Lon)



15 - 16 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2012 Διήμεροι εορτασμοί για τα 50χρονα της Κοινότητας Τριών Ιεραρχών Leeds



Η Ελληνορθόδοξη Κοινότητα Τριών Ιεραρχών Leeds οργανώνει διήμερους εορτασμούς για τα 50χρονα της ίδρυσής της, το Σαββατοκύριακο 15 και 16 Σεπτεμβρίου 2012, στην Εκκλησία των Τριών Ιεραρχών και στο Κοινοτικό Κέντρο 57 Harehills Avenue, Leeds LS8 4EU, στην παρουσία του Αρχιεπισκόπου Θυατείρων κ.κ. Γρηγορίου.

- Σάββατο 15 Σεπτεμβρίου, ώρα 11.00π.μ.-5.00μ.μ. Ανοιχτή επίσκεψη του κοινού στο Κοινοτικό Κέντρο και την Εκκλησία, με παρουσίαση παραδοσιακών χορών και εδέσματα.

- Κυριακή 16 Σεπτεμβρίου, ώρα 10.00π.μ.-4.00μ.μ. Θεία Λειτουργία. Θα ακολουθήσει γεύμα, ομιλίες και κλήρωση λαχείου.

Όλοι ευπρόσδεκτοι. Για περισσότερες πληροφορίες αποσταθείτε στους κ. Κώστα Τσακίριδη - Πρόεδρο 07984 075 973 ή π. Σαμουήλ Κουσουπόνη - Εφημέριο 07900 381 869.

Ευχαριστίες Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες

Η Επιτροπή και τα μέλη του Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες ευχαριστούν θερμά τον κ. Σταύρο Λεωνίδα και όλους τους συγγενείς για το ποσό των £352 που μάζωσαν από εισφορές κατά την κηδεία της μ. Χριστίνας (Νίνας) Σταύρου Λεωνίδα,

που έγινε στις 17 Αυγούστου.

Επίσης ο Σύνδεσμος ευχαριστεί θερμά την κ. Σούλλα De Palma και όλους τους συγγενείς για το ποσό των £355, τα οποία μάζωσαν από εισφορές κατά την κηδεία του μ. Ήλια Σκιπερρά.

Αιώνια τους η μνήμη.

Πανήγυρη στον Καθεδρικό Ναό

Γενεσίου της Θεοτόκου στο Κάμπεργουελ

Οι Ιερείς, οι Κηδεμόνες, η Επιτροπή Διοικήσεως και η Φιλόπρωχος Αδελφότης Κυριών σας προσκαλούν στην ετήσια πανήγυρη του Ιερού Καθεδρικού Ναού του Γενεσίου της Θεοτόκου, 305 Camberwell New Road, London

SE5 0TF, την Κυριακή 9 Σεπτεμβρίου 2012, από τις 12:30-5:30μ.μ. Θα υπάρχουν παραδοσιακά προϊόντα, λουκουμάδες και άλλα γλυκά, σουβλάκια Κύπρου, τόμπολα και ζωντανή μουσική. Όλοι ευπρόσδεκτοι.



- Διεύθυνση: 140 Falkland Road London N8 0NP
- Τηλ.: 020 8341 5853 - 020 8341 0751
- Fax Σύνταξης: 020 8341 9391
- Fax Διαφήμισης: 020 8347 8102
- Fax Τυπογραφείου: 020 8341 6642
- Email: greek.section@parikiaki.com
english.section@parikiaki.com
adverts@parikiaki.com
- Website: www.parikiaki.com
- Ιδιοκτησία: Parikiaki Haravgi (U.K.) Ltd
- Reg. at the P.O. as a newspaper

- Διευθυντής: ΠΑΜΠΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ -

MORELAND & Co
SOLICITORS

...going the extra mile

- Property Sales & Purchases
- Remortgages
- Immigration
- "No Win No Fee" Debt Collection
- Civil & Criminal Litigation
- Corporate & Personal Insolvency
- Matrimonial
- Wills & Probate
- Landlord & Tenant

For a Free
No Obligation Quote Call
DIONYSIOS DIONISSIOU
Tel: 020 8881 8833
Email:
dnd@morelandlaw.co.uk
www.morelandsolicitorslondon.co.uk

MORELAND HOUSE
5, ST. MICHAEL'S TERRACE
ALEXANDRA PALACE
LONDON N22 7SJ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Εφ' όλης της ύλης απάντηση

ο Εκπρόσωπος στην αντιπολίτευση

Οι δηλώσεις του κ. Αναστασιάδη επιβεβαίωσαν ότι ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ αναιρεί προηγούμενες θέσεις του, απλά και μόνο για να εκλεγεί πρόεδρος της Δημοκρατίας, ανέφερε σε δηλώσεις του ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Στέφανος Στεφάνου.

«Αυτός που συνεχώς δραπετεύει από θέσεις, αυτοαναρεϊται και μεταμορφώνεται ανάλογα με την περίπτωση είναι ο κ. Αναστασιάδης. Συμπεριφέρεται όχι σαν λαγός, αλλά σαν πολιτικός χαμαιλέοντας», ανέφερε.

Πρόσθεσε ότι ο κ. Αναστασιάδης ευκαιριακά προσαρμόζεται για να ξεγελάσει τους πολίτες και ότι ο κ. Αναστασιάδης και η ηγεσία του ΔΗΣΥ εφαρμόσαν αυτή την πολιτική το 1993, το 1998 και την εφαρμόζουν και τώρα.

«Χθες ετεροχρονισμένα είπα «mea culpa», γιατί το 2004 κατάγγειλε την Κυπριακή Δημοκρατία και τον τότε πρόεδρο Τάσσο Παπαδόπουλο στην Ε.Ε. Προηγούμενος τα όσα του καταλόγιζαν περί καταγγελιών τα απέδιδε σε συκοφαντίες. Επίκειται, βλέπετε, η συνάντηση με την ηγεσία του ΔΗΚΟ και θα πρέπει να αποσπάσει την υποστήριξη της και γι' αυτό προσπαθεί να διαγράψει τα όσα μέχρι και πρόσφατα έλεγε για τον τέως πρόεδρο αλλά και για το ΔΗΚΟ. Τώρα έφυγαν και τα περί 'χαλαρής ομοσπονδίας' και οι 'διευρυμένες συνομιλίες', είπε ο Εκπρόσωπος.

Ανέφερε επίσης ότι ο κ. Αναστασιάδης κατηγορήσε τον Πρόεδρο ότι δήθεν διαπραγματευόταν στη βάση του Σχεδίου Ανάν, όταν ο ίδιος υποστήριζε το Σχέδιο Ανάν. Διερωτήθηκε γιατί υποστήριζε τις βασικές επιλογές της πολιτικής του Προέδρου στο Κυπριακό, αφού κατά αυτόν ίσχυε τέτοια εξέλιξη.

Ο κ. Στεφάνου πρόσθεσε ότι ο κ. Αναστασιάδης αυτοαναρεϊται και στα θέματα της Τρόικας, αφού από τη μια ισχυρίζεται η Κυβέρνηση καθυστέρησε να απευθυνθεί στην Τρόικα και την ίδια ώρα κατηγορούν την Κυβέρνηση ότι έφερε την Τρόικα. Πρόσθεσε παράλληλα ότι ο κ. Αναστασιάδης και ο ΔΗΣΥ δεν μπορούν να κρύψουν την ικανοποίησή τους γιατί ήρθε η Τρόικα, αφού βλέπουν να υπάρχουν πιθανότητες να εφαρμοστούν τα όσα υποστηρίζουν για μείωση των μισθών, για μείωση των κοινωνικών παροχών, για κατάργηση της ΑΤΑ, για ιδιωτικοποίηση των ημικρατικών οργανισμών.

Επέκρινε επίσης το ΔΗΣΥ ότι κατά τον ίδιο τρόπο που τόσα χρόνια προσπαθεί να αποκρύψει τις ευθύνες της ΕΟΚΑ Β' για την καταστροφή του 1974, προσπαθούν τώρα να αποκρύψουν τις τεράστιες ευθύνες που έχουν τράπεζες και τραπεζίτες, που φόρτωσαν στους ώμους του κράτους και των πολιτών δισεκατομμύρια ευρώ.

«Είναι με την ίδια επιμονή που συγκάλυψαν τις ευθύνες και τα σκάνδαλα που έγιναν στο Χρηματιστήριο. Τότε κάποιιοι άλλαξαν όχι τις θέσεις τους, αλλά τα ονόματά τους για να αγοράσουν μετοχές», ανέφερε.

Απαντώντας στις επικρίσεις Ομήρου και αντιπολίτευσης ότι η Κυβέρνηση δεν πήρε μέτρα για αυτό και κατέληξε στο Μηχανισμό Στήριξης, ο κ. Στεφάνου είπε ότι τους διαψεύδει η ΕΕ που σε μερικές περιπτώσεις δημόσια αναγνώρισε ότι η Κυπριακή Δημοκρατία πήρε μέτρα και μάλιστα μέτρα ικανοποιητικά.

«Παραπέμπουμε την αντιπολίτευση στην ανακοίνωση του ECOFIN στις 24 Ιανουαρίου 2012, με την οποία χα-

ρακτήρισε τα μέτρα που πήρε η Κυβέρνηση ικανοποιητικά και για αυτό αποφάσισε να βγάλει την Κύπρο από τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος. Φαίνεται ότι η ΕΕ κάνει τον υποστηρικτή της Κυβέρνησης και η αντιπολίτευση αρνείται να διαβάσει τις ανακοινώσεις της ΕΕ».

Πρόσθεσε η Τρόικα δεν θα ερχόταν στην Κύπρο αν δεν προέκυπτε το πρόβλημα της ανάγκης ανακεφαλαιοποίησης τραπεζών. Ζήτησε από την αντιπολίτευση να πει πού θα βρουν τα δισεκατομμύρια που χρειάζονται οι Τράπεζες και όχι απλώς να αρκείται σε γενικόλογες και λαϊκίστικες τοποθετήσεις.

Διερωτήθηκε κατά πόσο η αντιπολίτευση, που σήμερα μιλά για την ανάγκη λήψης μέτρων, δεν αποφάσισε στη Βουλή νόμους που οδήγησαν σε μείωση των εσόδων του κράτους και καθυστέρηση για πάρα πολλούς μήνες την ψήφιση νομοσχεδίων που αφορούσαν την πάταξη της φοροδιαφυγής, αφαιρώντας τρεις πολύ κρίσιμους Νόμους που έχουν να κάνουν με την αποτελεσματικότητα της πολιτικής πάταξης της φοροδιαφυγής. Πρόσθεσε ότι η πλειοψηφία της Βουλής καταψήφισε τα νομοσχέδια που έστειλε η Κυβέρνηση στη Βουλή που αφορούσαν τη φορολόγηση του συσσωρευμένου πλούτου και της μεγάλης ακίνητης περιουσίας.

Απαντώντας σε δηλώσεις του κ. Ομήρου και του κ. Λιλλήκα περί ανάγκης νέας πορείας στο Κυπριακό, ο κ. Στεφάνου είπε ότι μέχρι τώρα, ανεξαρτήτως Κυβέρνησης και Προέδρου, υπήρχε μια συγκριμένη πορεία στο Κυπριακό στη βάση μιας κοινά αποδεκτής βάσης λύσης του Κυπριακού και κοινά αποδεκτών διακηρυγμένων διαχρο-

νικών στόχων, δηλαδή ο στόχος της διζωνικής δικαιοδικής ομοσπονδίας, ο οποίος προέκυψε μέσα από ένα ιστορικό επώδυνο συμβιβασμό που έχει κάνει η ελληνοκυπριακή πλευρά από το 1977.

«Θα πρέπει να διερωτηθούν οι πολίτες, όταν ο κ. Ομήρου μιλά για ανάγκη νέας πορείας στο Κυπριακό και όταν διακηρύττει ότι θα πρέπει να σταθούμε στο ομόφωνο ανακοινωθέν του Εθνικού Συμβουλίου του Σεπτεμβρίου του 2009. Πώς αυτό μπορεί να ταίριαξει με τη θέση ότι θα πρέπει να εγκαταλείψουμε τη διζωνική δικαιοδική ομοσπονδία και να ξεκινήσουμε από μηδενική βάση; Αφού το ίδιο το κοινό ανακοινωθέν έχει ως πολύ βασικό καθοριστικό συστατικό τη βάση λύσης για διζωνική δικαιοδική ομοσπονδία», είπε.

Απαντώντας στις δηλώσεις Λιλλήκα πως η Κύπρος πρέπει να αναλάβει πρωτοβουλίες ως προεδρεύουσα χώρα στο θέμα της Συρίας, ο κ. Στεφάνου ανέφερε ότι θα πρέπει επιτέλους να γίνουν αντιληπτά κάποια πράγματα που αφορούν τη λειτουργία της ΕΕ, όπως ότι μετά την εφαρμογή της Συνθήκης της Λισαβόνας, αυτός που έχει την ευθύνη για τη διαμόρφωση και την υλοποίηση της εξωτερικής πολιτικής της ΕΕ είναι η Υπατη Εκπρόσωπος Κάθριν Αστον, και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης. Με αυτή την Υπηρεσία, όπως ανέφερε, όπως και με την Υπατη Εκπρόσωπο, η Υπουργός Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας είναι σε στενή επαφή και η Κύπρος, ως προεδρεύουσα χώρα, δραματικά δραστηριοποιείται ενεργό ρόλο στα ζητήματα που αφορούν την Υπατη Εκπρόσωπο και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης.

Οι απόψεις μας

Δεν θα κάνουν περίπατο

στις προεδρικές...

Πλανάται πλάνην οικτράν η ηγεσία του ΔΗΣΥ και οι θλιβεροί, αναξίοπστοι συνοδοιπόροι τους πως θα κάνουν περίπατο στις προεδρικές εκλογές. Όσο και αν επιστρατεύσουν το ψέμα και την ύβρη και αναθέτουν άχαρους ρόλους στα φίλα προσκείμενα σε αυτούς Μ.Μ.Ε., τα οποία σε μια χαζοχαρούμενη διάταξη προσπαθούν να χειραγωγήσουν το λαό και να τον πείσουν πως για όλα τα κακά στην οικονομία φταίει ο Πρόεδρος και το ΑΚΕΛ, ματαιοπονούν.

Βιάστηκαν και έριξαν νωρίς τις μάσκες. Είναι βουλευτές του Συναγερμού και στελέχη τους που πίεζαν πριν ένα χρόνο να προσφύγουμε στο Μηχανισμό Στήριξης. Είναι βουλευτής του Συναγερμού που ζητούσε δημοσίως να απολυθούν δημόσιοι υπάλληλοι, να φορολογηθεί το εφάπαξ, να ακυρωθεί η ΑΤΑ και να ανασταλεί ο 13ος μισθός. Είναι η ηγεσία του Συναγερμού που μανιωδώς επιμένει στο ξεπούλημα σε ιδιώτες των κερδοφόρων ημικρατικών οργανισμών. Δεν ντρέπονται καθόλου. Έγιναν εγκληματικά λάθη στον τραπεζικό τομέα, κάποιοι είσπραξαν μίζες πέραν των 600 εκατομμυρίων και άλλοι συμπεριφέρονταν ως Κροίσοι, ως να ήταν οι καταθέσεις των πολιτών στις τράπεζες αμπελοχώραφο τους και τώρα έρχεται η ηγεσία του ΔΗΣΥ να επιμένει, όπως και τα αντηχεία τους, πως φταίει η Κυβέρνηση γιατί εξαναγκαστήκαμε ως Κράτος να προσφύγουμε στο Μηχανισμό Στήριξης.

Έχουν γνώση όμως οι φύλακες, κύριοι. Ο περίπατος που νομίζουν πως θα κάνει ο Ν. Αναστασιάδης προς το λόφο του Προεδρικού θα είναι πολύ ανηφορικός και οδυνηρός, όσες μεταμορφώσεις και αν κάνει, όσα «υφυπουργεία» και αν υποσχεθεί στους μνηστήρες, οι οποίοι μέχρι πρότινος τον θεωρούσαν ως «persona non grata» για να συνεργαστούν μαζί του. Οι πολίτες ξέρουν ποιος είναι, τι και ποιοι αγωνίζονται γνήσια και έντιμα για τα καλώς νοούμενα συμφέροντα του λαού και του τόπου.

Το ΑΚΕΛ θα δώσει τη μάχη στις προεδρικές εκλογές και δεν θα αφήσει το λαό έρμαιο των μεθοδεύσεων της ηγεσίας του Συναγερμού, που παρά τις μεταμορφώσεις και τις προβιές που επιχειρεί να ενδυσθεί ο υποψήφιος του δεν άλλαξε ούτε θέσεις ούτε και πολιτική.

Είναι πολλά τα σκάνδαλα τα οποία έχουν καταγραφεί στα πεπραγμένα επί διακυβέρνησης ΔΗΣΥ και άλλα τόσα υπάρχουν καταγεγραμμένα για τον βίον και την πολιτεία τους σε καιρούς αντιπολίτευσης.

Ο λαός δεν ξεγελιέται, οι λύκοι δεν έγιναν αίφνης αρνιά. Όσους συνοδοιπόρους και αν στρατεύσουν, όσες μεθοδεύσεις και αν κάνουν, είναι αυτοί που ήταν και εξακολουθούν να είναι. Ενδοτικοί και υποχωρητικοί στο Κυπριακό και εχθροί του λαού και των εργαζομένων.

Έθαψε τις κατηγορίες του

για «αγκυλώσεις και ιδεοληψίες»

Μόλις πριν από μερικούς μήνες η ηγεσία του Συναγερμού κατηγορούσε τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας πως με τις διακρατικές συμφωνίες που συνάπτει με χώρες όπως η Ρωσία και η Κίνα προκαλεί προβλήματα με τους δυνητικούς μας συμμάχους και δυσαρέσκεια με τους εταίρους μας στην Ε.Ε. Τον κατηγορούσαν για αγκυλώσεις και ιδεοληψίες και ότι τάχατες συμπεριφέρεται ως ηγέτης του ΑΚΕΛ αντί ως «πρόεδρος όλων των Κυπρίων».

Είδαν και έπαθαν τα στελέχη του ΔΗΣΥ προεξάρχοντος του αναπληρωτή προέδρου του να κτυπήσουν με κάθε μέσο και να ακυρώσουν την κινέζικη επένδυση στο παλαιό αεροδρόμιο Λάρνακα και όταν ανακάλυψαν πως οι αντιδράσεις που ξεσηκώθηκαν ήταν εκτός ελέγχου, καθότι και οι οπαδοί ή οι φίλα προσκείμενοι προς το Συναγερμό αντέδρασαν έντονα, ο Ν. Αναστασιάδης έθαψε τις ανοίξεις και προκλητικές επιθέσεις του εναντίον της Κίνας και του Προέδρου Χριστόφια περί αγκυλώσεων και ιδεοληψιών. Έτσι οργανώσε ταξίδι προς τη φίλη αυτή χώρα και για να προβάλλει τα επικοινωνιακά του τεχνάσματα.

Εμφανίστηκε μάλιστα τόσο ενθουσιασμένος από την υποδοχή και επιχείρησε να διασκεδάσει την κακόπιστη προπαγάνδα των στελεχών του εναντίον της κινέζικης επένδυσης στο αεροδρόμιο. Απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με την κινέζικη επένδυση, είπε πως «δεν αντιληφθήκαμε, ούτε υπερβλήθη κανένα παράπονο ότι υπήρξε δυσμενής μεταχείριση κάποιου Κινέζου επιχειρηματία, ή ότι βρίσκεται υπό παρακολούθηση, ή ότι πρέπει να είμαστε προσεκτικοί και ούτως καθ' εξής... Εις ουδμία των συναντήσεων δεν ελέγχθη οτιδήποτε που αφορά τον συγκεκριμένο επιχειρηματία ή τις σκοπούμενες επενδύσεις του», πρόσθεσε.

Παρασιώπησε ασφαλώς την πολεμική που έγινε από το κόμμα του για να ακυρωθεί αυτή η επένδυση. Και ως έτοιμος από καιρό να γλύψει εκεί που έφτυνε εδώ και τρία χρόνια εναντίον των αγκυλώσεων Χριστόφια, αίφνης έγινε φίλος και υποστηρικτής των διμερών σχέσεων με χώρες που θεωρούσαν μέχρι πρότινος πως δημιουργούν προβλήματα και δυσαρέσκεια στους εταίρους μας στην Ε.Ε.

«Συναπάντημα ειρήνης και επανένωσης» συνδιοργανώνουν

ΠΕΟ, ΝΤΕΒ-ΙΣ και Δικαιοδική Πρωτοβουλία

Την καθιερωμένη τους κοινή εκδήλωση, η οποία πραγματοποιείται κάθε χρόνο με αφορμή την 1η Σεπτεμβρίου, Παγκόσμια Ημέρα Δράσης των Συνδικάτων για την ειρήνη, συνδιοργανώνουν το ερχόμενο Σάββατο, η ΠΕΟ, η ΝΤΕΒ-ΙΣ και η Δικαιοδική Πρωτοβουλία «Ενωμένη Κύπρος».

Το «Συναπάντημα Ειρήνης και Επανενοποίησης» θα πραγματοποιηθεί στο χώρο δίπλα από το Σπίτι της Συνεργασίας, στη νεκρή ζώνη, ο οποίος θεωρείται από τις συνδιοργα-

νώτριες οργανώσεις συμβολικός για το θέμα της εκδήλωσης, και θα περιλαμβάνει καλλιτεχνικό πρόγραμμα από μουσικά σχήματα από τις δύο κοινότητες.

Ο Γενικός Γραμματέας της ΠΕΟ Πάμπης Κυρίτης, μιλώντας σε δημοσιογραφική διάσκεψη στο Σπίτι της Συνεργασίας, ανέφερε ότι η κοινή αυτή εκδήλωση έχει καθιερωθεί με περιεχόμενο την υπεράσπιση της ειρήνης, ιδιαίτερα στην Κύπρο και βασίζεται σε μια κοινή πολιτική βάση, η οποία έχει συμφωνηθεί από

τους συνδιοργανωτές και η οποία περιλαμβάνεται στην κοινή τους διακήρυξη.

Ο Γενικός Γραμματέας της τουρκοκυπριακής συντεχνίας ΚΤΟΣ Σενέρ Ελτζιλ είπε ότι «ως αποτέλεσμα των κινήσεων των ιμπεριαλιστών για την υπεράσπιση των βρώμικων συμφερόντων τους στην περιοχή η Κύπρος βρίσκεται σε επικίνδυνη θέση».

Το αιματοκύλισμα στην ευρύτερη περιοχή δείχνει πόσο σημαντικό αγαθό είναι η ειρήνη, για την οποία, όπως ανέφερε, πρέπει να παλέψουμε

από κοινού.

«Ως Κύπριοι που ζήσαμε την οδύνη του πολέμου, κατανούμε τον πόνο και την οδύνη των ανθρώπων στη Συρία και στις νότιες περιοχές της Τουρκίας», είπε. Πρόσθεσε ότι «έχει ιδιαίτερη σημασία η εκδήλωση να πραγματοποιείται στη νεκρή ζώνη». «Ενώνουμε τις δυνάμεις και τις φωνές μας για μια Κύπρο στην οποία δεν θα μας χωρίζουν συρματοπλέγματα και οδοφράγματα», ανέφερε ο Σενέρ Ελτζιλ.

YVA
SOLICITORS

call us on 020 8445 9898

or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

ΚΥΠΡΟΣ

Πανέτοιμοι για λύση ΔΔΟ, αν συναινέσουν οι Τούρκοι

► (Συνέντευξη από την 1η σελ.)

μαστε με τη ντε φάκτο διαίρεση. Όραμά μας είναι η επίτευξη λύσης που να εξυπηρετεί τα καλώς νοούμενα συμφέροντα ολοκλήρου του λαού μας», υπογράμμισε.

Η συνέχιση της παρουσίας χιλιάδων κατοχικών στρατευμάτων αλλά και εποίκων, σημείωσε, απειλεί και υποσκάπτει την ασφάλεια και το μέλλον όλων των νομίμων κατοίκων της πατρίδας μας.

Δεύτερον, συνέχισε, επιδιώκουμε η λύση να οδηγεί στον τερματισμό της κατοχής και στην επανένωση του εδάφους, του λαού, των θεσμών και της οικονομίας της Κύπρου στα πλαίσια μιας διζωνικής, δικαιοδικής ομοσπονδίας.

Είπε ότι η διζωνική, δικαιοδική ομοσπονδία έχει συμφωνηθεί ανάμεσα στις δύο κυπριακές κοινότητες από το 1977 και έχει επαναβεβαιωθεί το 1979 μέσα από συμφωνίες υψηλού επιπέδου μεταξύ των τότε ηγετών της ελληνοκυπριακής και της τουρκοκυπριακής κοινότητας.

Διευκρίνισε ότι «η διζωνική, δικαιοδική ομοσπονδία, με πολιτική ισότητα, όπως ορίζεται στα σχετικά ψηφίσματα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για ένα ομοσπονδιακό κυπριακό κράτος με μια και μόνη κυριαρχία, μια ιθαγένεια και μια διεθνή προσωπικότητα - το επαναλαμβάνω και το τονίζω - είναι η συμφωνημένη βάση πάνω στην οποία διεξάγονται οι απευθείας διαπραγματεύσεις».

Τρίτον, η επίτευξη λύσης στο Κυπριακό, είπε ο Πρόεδρος Χριστόφιας, επιβάλλει τη συνεργασία και τη συνεργασία όλων των παραγόντων που εμπλέκονται στο πρόβλημα.

«Η ολοκληρωμένη πολιτική που αναπτύσσουμε στο Κυπριακό έχει αυτό τον πρωταρχικό στόχο. Επιβάλλεται η συνεχής ανάληψη κοινής προσπάθειας ανάμεσα στις δύο κοινότητες της νήσου, για την εξεύρεση αμοιβαία αποδεκτής και συμφωνημένης λύσης», πρόσθεσε.

Περαιτέρω ανέφερε πως για την εξεύρεση λύσης, πέρα από την ανάληψη της πρωτοβουλίας από τις δύο κοινότητες, επιβάλλεται η συνεργασία της Τουρκίας, αφού χωρίς τη δική της συνεργασία, λύση δεν μπορεί να υπάρξει.

Αυτό που συνεχώς ζητούμε και υποδεικνύουμε προς το

διεθνή παράγοντα, σημειώσε, είναι να στραφεί προς την Τουρκία και να ασκήσει την επιρροή του έτσι ώστε να συνεργαστεί στην επίτευξη λύσης κι αυτό μπορεί να γίνει με την αξιοποίηση, μεταξύ άλλων, της ενταξιακής πορείας και των ευρωπαϊκών φιλοδοξιών της Τουρκίας.

«Χρειάζεται να κατανοήσει η Τουρκία ότι, αν συνεργαστεί για επίτευξη λύσης, θα επωφεληθεί πρώτα απ' όλα η ίδια στην εκπλήρωση των φιλοδοξιών της. Χρειάζεται να κατανοήσει ότι η μη υλοποίηση των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει έναντι της Κυπριακής Δημοκρατίας δημιουργεί επιπρόσθετα προβλήματα στην προσπάθεια της να προχωρήσει στην ενταξιακή της πορεία. Η Κυπριακή Δημοκρατία υποστηρίζει την ευρωπαϊκή προοπτική της Τουρκίας, αλλά αυτή η στήριξη δεν παρέχεται χωρίς όρους. Άλλωστε, η σημασία της ενταξιακής πορείας έγκειται στο γεγονός ότι, με την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της, έναντι της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, η Τουρκία θα ενταχιστεί στη συμπεριφορά της με τους κανόνες, τις αρχές και τις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης», σημείωσε.

Αν δεν γίνει αυτό, συνέχισε, τότε εκ των πραγμάτων οι όποιες προοπτικές εκσυγχρονισμού διανοίγονται για την Τουρκία θα αποτελέσουν «φρούδες ελπίδες» ακυρώνοντας τη σημασία της ενταξιακής της πορείας.

Όσον αφορά το εθνικό μας θέμα, είπε ο Πρόεδρος, συνεργαζόμαστε στενά με την ελληνική Κυβέρνηση και συνεργαζόμαστε με τις ενέργειες μας.

«Η ελληνική πολιτεία και σύσσωμος ο ελληνικός λαός, η ελληνική ομογένεια και οι οργανωμένοι φορείς, παραμένουν το κυριότερο στήριγμα μας στον αγώνα που διεξάγουμε για εθνική και φυσική επιβίωση. Με αυτή την ευκαιρία, θέλω να εκφράσω τις θερμές μας ευχαριστίες προς την Κυβέρνηση, τον πολιτικό κόσμο και το λαό της Ελλάδας, καθώς και τον απανταχού της γης ελληνισμό, για την αδιάλειπτη στήριξη και αμέριστη αλληλεγγύη που διαχρονικά

προσφέρουν στον αγώνα μας για δικαίωση», πρόσθεσε.

Τόσο η Κυβέρνησή μας όσο και εγώ προσωπικά, είπα, νιώθουμε ικανοποίηση και περηφάνια, γιατί η πολυεπίπεδη εξωτερική πολιτική που εφαρμόζουμε έχει ως αποτέλεσμα τη στήριξη της Κύπρου και του κυπριακού κράτους στη βάση των αρχών του διεθνούς και του ευρωπαϊκού δικαίου.

Αναφερόμενος στην Τουκία,

ξεί ο δρόμος προς τη λύση κι αυτή την προσπάθεια θα συνεχίσουμε στηριγμένοι στις αρχές λύσης του Κυπριακού, όπως αυτές διατυπώνονται στα περί Κύπρου ψηφίσματα του ΟΗΕ, στο διεθνές και το ευρωπαϊκό δίκαιο, αλλά και στις Συμφωνίες Υψηλού Επιπέδου του 1977 και '79.

Η Τουρκία και ο Τουρκοκύπριος ηγέτης, ανέφερε, προβάλλουν διαρκώς μαξιμα-

τίας. Εκείνοι που μεθοδεύουν πιέσεις στην ελληνοκυπριακή πλευρά θα πρέπει να αντιληφθούν και να αξιολογήσουν ορθά τη μέχρι τώρα στάση μας και να στρέψουν τις προσπάθειες και τις πιέσεις τους προς την Άγκυρα η οποία κρατάει και το κλειδί της λύσης», συμπλήρωσε.

Εμείς, συνέχισε, καταγράφουμε την αμετροεπή, προκλητική και άκρως απαράδεκτη στάση της Τουρκίας και της τουρκοκυπριακής ηγεσίας, στηλιτεύουμε τις μεθοδεύσεις που στοχεύουν στη δημιουργία τεχνητής και ωραιοποιημένης εικόνας στο Κυπριακό.

Αναφερό-

μενος σε αυτό εξάμνη που η Κύπρος ασκεί την Προεδρία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είπε πως αυτό γίνεται κάτω από εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες τόσο λόγω της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης, όσο και την ολοένα αυξανόμενων παγκόσμια θερμών εστιών αναταραχής.

Μέλημά μας κατά την άσκηση της Προεδρίας, σημείωσε, είναι η επίτευξη των κοινών στόχων για μια καλύτερη Ευρώπη, που θα σημαίνει περισσότερα για τους πολίτες της, μια Ευρώπη της οικονομικής ανάπτυξης και της καινοτομίας, της αλληλεγγύης, της κοινωνικής συνοχής και της ευημερίας, που αποτελούν και τις θεμελιώσεις ιδρυτικές αξίες της ίδιας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μιας Ευρώπης για τους πολίτες της.

«Η Κυπριακή Προεδρία είναι ανεξάρτητη από τις προσπάθειες επίλυσης του Κυπριακού που, όπως ανέφερα και προηγουμένως, στοχεύουν στην επανένωση της χώρας και του λαού μας. Επ' αυτού θα ήθελα να εκφράσω την προσωπική απογοήτευση μου για το γεγονός ότι κάποιος φίλος μας δεν έχουν ακόμη συνειδητοποιήσει το ξεχωριστό αυτό θεσμικό ρόλο που ανέλαβε η Κύπρος», σημείωσε.

Σας διαβεβαιώνω πάντως, συνέχισε, ότι δεν θα επιτρέψουμε να επηρεαστεί η Κυπριακή Προεδρία του Συμβουλίου από τα προβλήματα που δημιουργεί η κατοχική Τουρκία την οποία εμείς κρατάμε συνεχώς στο εδώλιο.

«Η Κύπρος ασκεί και αυτό θα συνεχίσει να κάνει μέχρι τέλους, μια καθόλα Ευρωπαϊκή Προεδρία του Συμβουλίου και τα όποια τυχόν προβλήματα δημιουργηθούν από τουρκικής πλευράς θα είναι προβλήματα που θα τυχουν συλλογικού, ευρωπαϊκού χειρισμού», συμπλήρωσε.

Ο Πρόεδρος ανέφερε ότι η Κύπρος συνεχίζει, ταυτόχρονα, τις προσπάθειες για εκμετάλλευση του φυσικού της πλούτου.

Είναι μια προσπάθεια, σημείωσε, που οφείλουμε στον κυπριακό λαό στο σύνολό του αλλά και στις επερχόμενες γενιές.

Είναι μια προσπάθεια, συνέχισε, που θα πρέπει να αποτελέσει - και αυτό οφείλουν να το αντιληφθούν όλοι - κίνητρο για μια ενωμένη και ευημερούσα πατρίδα.

Όσον αφορά τις απειλές της Τουρκίας, ο Πρόεδρος είπε πως πρέπει να της καταστεί σαφές ότι αυτές προσκρούουν και βρίσκονται σε αντίθεση με τη διεθνή νομιμότητα.

Η Κύπρος με τις ενέργειές της, σημείωσε, κτίζει γέφυρες επικοινωνίας και ειρήνης σε ολόκληρη την ανατολική Μεσόγειο. Λειτουργεί ως γέφυρα μεταξύ Ευρώπης και Μέσης Ανατολής.

Αναφερόμενος στα 10 χρόνια από την ίδρυση της ΝΕΠΟΜΑΚ, ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε πως είναι κάτι που μας κάνει ιδιαίτερα περήφανους και χαιρετίζουμε την επέτειο αυτή από βάθους καρδιάς και με όλη τη δύναμη της ψυχής μας.

«Το έργο της νεολαίας των αποδήμων μας αποτελεί την πυξίδα, τον φωτοδοτή φάρο καθοδήγησης μελλομένων γενεών. Όλοι οι εμπλεκόμενοι φορείς, πολιτεία και ομογένεια θα πρέπει να σταθούν αρωγοί στις προσπάθειες των νέων μας για διατήρηση των δεσμών τους με την πατρίδα», είπε, εξαιρώντας ταυτόχρονα τις πολλές υπηρεσίες που έχουν διαχρονικά προσφέρει στην Κύπρο οι απόδημοι.

Διαβεβαίωσε τέλος ότι η Κυβέρνηση έχει θέσει ψηλά στις προτεραιότητές της τα θέματα των αποδήμων και του συντονισμού δράσης τους.

Τον «κομβικό ρόλο» των αποδήμων σε σχέση με το Κυπριακό υπογράμμισε η ΥΠΕΞ

Η Υπουργός Εξωτερικών Ερατώ Κοζάκου Μαρκουλλή τόνισε «το διαχρονικά κομβι-



είπε πως πρόκειται για κατοχική δύναμη που με τίποτα δεν μπορεί να απαλλαγεί από τις βαρύτερες και διαχρονικές ευθύνες της.

Ταυτόχρονα όμως, σημείωσε, θα πρέπει με νηφαλιότητα να ενδιαρισθούμε αυτοκριτικά και στα δικά μας σφάλματα που ως ελληνοκυπριακή και ελληνική πλευρά διαπράξαμε, δίνοντας την ευκαιρία στους επεκτατιστές της Τουρκίας να εφαρμόσουν τα καταχθόνια σχέδια τους κατά της πατρίδας μας, γιατί μόνο έτσι θα απαλλαγούμε από τα σύνδρομα του παρελθόντος και θα οδηγηθούμε σε ψυχική κάθαρση.

Πρέπει να έχουμε τη δύναμη, συνέχισε, να ανταποκριθούμε στα καλέσματα των καιρών.

«Δεν μπορούμε να κατηγορούμε μόνο τους άλλους μαζί και τη διεθνή κοινότητα. Θα πρέπει να αναλάβουμε και εμείς τις δικές μας ευθύνες. Αυτή είναι η δική μου θέση, την οποία υπηρετώ με συνέπεια. Η κριτική που ακούεται ότι δήθεν προσφέρουμε άλλοθι στην κατοχική δύναμη είναι ασπρήχτη και ανιστόρητη. Άλλοθι στην Τουρκία πρόσφεραν οι φασίστες της Χούντας και της ΕΟΚΑ Β' με το στρατιωτικό πραξικόπημα κατά του Μακαρίου», πρόσθεσε.

Ο Πρόεδρος είπε ότι η Τουρκία δεν μπορεί σίγουρα να χρησιμοποιεί αυτό το επιχείρημα γενικά και ιδιαίτερα 40 χρόνια μετά.

Αναλάβαμε, σημείωσε, πολλές πρωτοβουλίες για να ανοί-

λιστικές θέσεις αντί να αλλάξουν ρότα και να συγχρονίσουν τα βήματά τους με τα δικά μας, με πυξίδα τις Συμφωνίες Υψηλού Επιπέδου, τα ψηφίσματα του ΟΗΕ, το διεθνές δίκαιο, τις Συμβάσεις των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων υπαρχαυρών από δεσμεύσεις.

«Αντί να εκπληρώνουν τις δεσμεύσεις που ανέλαβαν ενώπιον του ίδιου του ΓΓ κατά τη διάρκεια της παρούσας διαδικασίας, ερμηγνέουν αυθαίρετα και κατά το δοκούν ιστορικά δεδομένα, το ρόλο και τις προσπάθειες του ΟΗΕ για λύση του προβλήματος με βασικό στόχο να δικαιολογήσουν την κατοχή, τον εποικισμό και τα απαράδεκτα τετελεσμένα που δημιούργησαν ως νέες τάχατες πραγματικότητες που πρέπει να γίνουν αποδεχτές», πρόσθεσε.

Δυστυχώς, σημείωσε, υπάρχουν παράγοντες τόσο στην Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και ευρύτερα στο διεθνή χώρο που ανέρχονται και στηρίζουν τις ενέργειες της τουρκικής πλευράς.

«Αν η Τουρκία θέλει λύση, οφείλει να αλλάξει στάση. Οφείλει να τερματίσει την κατοχή και τον εποικισμό και να αναγνωρίσει τα αναφαίρετα δικαιώματα όλων των Κυπρίων, Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων, Μαρωνιτών, Αρμένιων και Λατίνων. Οι φίλοι της στην Ευρώπη και διεθνώς αυτό πρέπει να της υποδεικνύουν, αντί να καλύπτουν τακτικές κινήσεις, ακόμη και απειλές, που εκτοξεύει ενίοτε κατά της Κυπριακής Δημοκρα-

ΜΙΚΡΕΣ ΑΠΕΛΕΙΞΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

• Ζητείται ηγανιτής για φυσιάτικο στο Walthamstow. Τηλέφωνο 020 8520 5471.

DEMOS & SONS LTD

HEATING & PLUMBERS MERCHANTS & SPARES SUPPLIERS, COMBI BOILERS MERCHANTS

VAILLANT - BAXI - MAIN - PRO - POTTERTON, KESTON, ARISTON

568 LORDSHIP LANE, WOOD GREEN, LONDON N22 5BY

Tel: 020 8888 6051 / 020 8889 6476

Spares: 020 8365 7384

Fax: 020 8888 1284

BORN FREE
WORLDWIDE TRAVEL

Flights, Holidays to CYPRUS & GREECE
For best prices and many more offers

Call Panayiotis, Adonis or Antonio
Tel: 020 8886 2688

58 Hoppers Road, Winchmore Hill,
London N21 3LH

Email: info@bornfreeholidays.com



Marilyns
Weddings

Luxurious Wedding Venues in London & Herts
Packages from £40* per person includes:

Venue Hire / 4 Course Meal / Drinks Package / Chair Covers / Complimentary Bridal Suite



Venues: London Marriott, Chelsea Harbour, Jumeirah, Sheraton Skyline, Inter-Continental & many others.

*Promotional offer subject to availability. Terms apply.

Visit www.marilynsweddings.co.uk or call 020 7112 8780

ΚΥΠΡΟΣ

(Συνέχεια από την 4η σελ.)

κό ρόλο που οι απόδημοι μας διαδραμάτισαν και συνεχίζουν να διαδραματίζουν, μαζί με τους απανταχού Έλληνες της διασποράς, στον αγώνα για τερματισμό της τουρκικής κατοχής, για ανατροπή των τετελεσμένων που δημιούργησε ο εισβολέας, για απελευθέρωση και επανένωση του νησιού μας, του λαού μας, της κοινωνίας, της οικονομίας και των θεσμών του κράτους».

Σε χαιρετισμό της στην εναρκτήρια τελετή των εργασιών της 24ης Συνεδρίας των Κεντρικών Συμβουλίων ΠΟΜΑΚ και ΠΣΕΚΑ και του βου Παγκόσμιου Συνεδρίου Νεολαίας Απόδημων Κυπρίων (ΝΕΠΟΜΑΚ), στη Λευκωσία, η Υπουργός Εξωτερικών διαβεβαίωσε ότι «η Κυπριακή Δημοκρατία και ο λαός της είναι ευγνώμονες για την πολύτιμη συμβολή σας που οδήγησε στη δημιουργία προσβάσεων και προώθηση των θεσμών μας τόσο στον ευρωπαϊκό όσο και στον αμερικανικό χώρο».

Η Υπουργός Εξωτερικών ανέφερε πως «το έργο που οι Οργανώσεις ΠΟΜΑΚ και ΠΣΕΚΑ επιτελούν είναι ανεκτίμητο, ενώ η πολυσχιδής τους δράση σε θέματα διαφώτισης και προσβάσεων σε ξένα κέντρα αποφάσεων, που για την ΠΣΕΚΑ ξεκίνησε ένα χρόνο μετά την τουρκική εισβολή και το ξεριζωμό, συνεπικουρείται από την αξιόλογη δραστηριότητα των Ομοσπονδιών των Αποδήμων Κυπρίων σε κάθε χώρα όπου ζουν και δραστηριοποιούνται συμπατριώτες μας».

Στο χαιρετισμό της, η κ. Μαρκουλλή τόνισε ότι «η συνεχής και συνεπής προσφορά σας έχει συμβάλει τα μέγιστα στη διεθνοποίηση του κυπριακού προβλήματος ενώ αποτελεί, ταυτόχρονα, αναντικατάστατο στήριγμα και βοήθεια στην προσπάθεια της Κυβέρνησης για δικαίωση του αγώνα μας και επανένωση της πατρίδας μας».

Πρόσθεσε ότι «χάρη και στη δική σας συμβολή η Κύπρος παραμένει σταθερή στους στρατηγικούς της στόχους που εξυπηρετούν το εθνικό συμφέρον και ανταποκρίνονται στην επιθυμία του λαού μας, Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων, για ειρηνική συμβίωση στην κοινή μας πατρίδα, σε μια επανενωμένη Κύπρο χωρίς ξένες επεμβάσεις, χωρίς ξένα στρατεύματα κατοχής».

Η Υπουργός Εξωτερικών εί-

πε ότι «ένας από τους στόχους που είχαν τεθεί, η ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας στην ΕΕ, έχει ήδη επιτευχθεί από το Μάιο του 2004 και η πατρίδα μας έχει αποκτήσει περισσότερο κύρος στους κόλπους της και έχει θωρακιστεί από τις ευρωπαϊκές αρχές και αξίες και το κεκτημένο της ΕΕ».

Απευθυνόμενη προς τους παρευρισκόμενους απόδημους, η κ. Μαρκουλλή σημείωσε ότι «μεταλαμπαδεύσατε και μεταλαμπαδεύετε στις επόμενες γενιές τις αρχές και αξίες που πηγάζουν από τη μακραίωνη ιστορία μας, αλλά και τη γλώσσα και τη θρησκεία που αποτελούν τον ακρογωνιαίο λίθο του Ελληνισμού της διασποράς».

Η κ. Μαρκουλλή διαβεβαίωσε ότι «η Κυβέρνηση γενικότερα και το Υπουργείο Εξωτερικών ειδικότερα παραμένουμε σταθεροί συμπαραστάτες των προπαθειών σας και είναι γι' αυτό που στόχος μας είναι η στήριξη της ΠΟΜΑΚ και της ΠΣΕΚΑ με την παροχή κάθε δυνατής βοήθειας για την υλοποίηση των σημαντικών τους επιδιώξεων».

Ανέφερε περαιτέρω ότι «προκόψατε με την επιμονή, το μόχθο και την εργατικότητα σας και αναδειχθήκατε πρωτοπόροι στην έρευνα, στην επιστήμη, στον επιχειρηματικό και πνευματικό τομέα, καθώς και στην πολιτική ζωή, με ενεργό συμμετοχή σε Κοινοβούλια, Κυβερνήσεις και Τοπικές Αρχές των χωρών που σας φιλοξενούν».

Η Υπουργός Εξωτερικών έκανε ειδική αναφορά στους απόδημους νέους και είπε ότι «η ΝΕΠΟΜΑΚ αποτελεί τη φυσική συνέχεια στο επιτυχημένο έργο που επιτελεί η ΠΟΜΑΚ και η ΠΣΕΚΑ και ιδιαίτερα φέτος που συμπληρώνονται 10 χρόνια από την ίδρυσή της μας εμπνέει, δίνοντας μας σιγουριά για τη δυναμική και προοπτική της κυπριακής ομογένειας».

Όπως είπε η κ. Μαρκουλλή «από τη φύση της η νεολαία είναι πάντα το πιο μαχητικό κομμάτι του κάθε λαού και μαζί με εσάς τους νέους, με το δικό σας νεανικό ενθουσιασμό, δυναμισμό και ζωντάνια, είμαστε σίγουροι ότι ο αγώνας μας θα συνεχισθεί για διασφάλιση των δικαίων της Κύπρου».

Η Υπουργός Εξωτερικών απευθυνόμενη «ιδιαίτερα στους νέους που βρίσκονται σήμερα ανάμεσά μας με μόνο κίνητρο την αγάπη και προ-

σφορά προς την πατρίδα» σημείωσε ότι αυτό είναι «κάτι το οποίο εκτιμάται ιδιαίτερα και μας γεμίζει με αισιοδοξία».

Αναφέρθηκε στην παρουσίαση και υλοποίηση προγραμμάτων, «τα οποία έχουν σχεδιαστεί σε συνεργασία με Ακαδημαϊκά Ιδρύματα, ειδικά για τους απόδημους νέους μας της δεύτερης και τρίτης γενιάς».

Όπως είπε η κ. Μαρκουλλή «τέτοιες δράσεις σκοπό έχουν να ισχυροποιήσουν τους δεσμούς της νεολαίας των αποδήμων με την Κύπρο, να προσφέρουν μια καλύτερη επαφή και γνώση της ιστορίας, της γλώσσας και του πολιτισμού μας, καθιστώντας έτσι τους νέους απόδημους πρεσβευτές της Κύπρου, αλλά και του αγώνα της για δικαίωση στις χώρες που ζουν».

Πρόσθεσε ότι «η διατήρηση της ταυτότητάς μας και η συνέχιση της αγωνιστικότητας μας μέσα από τις επερχόμενες γενιές των αποδήμων μας αποτελεί εγγύηση για το μέλλον».

Αναφερόμενη στο Κυπριακό, η Υπουργός Εξωτερικών είπε ότι «τριάντα οκτώ χρόνια μετά την τουρκική εισβολή, η πατρίδα μας δυστυχώς ακόμα ταλανίζεται από τις συνέπειες της κατοχής και τις μαζικές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων όλων των πολιτών της».

Τόνισε ότι παραμένουν ακόμη «πρόσφυγες, αγνοούμενοι, εγκλωβισμένοι, εποίκισμός, σφετερισμός περιουσιών, λεηλασία και σύλληψη αρχαιοτήτων και θρησκευτικών και εκκλησιαστικών θησαυρών».

Η κ. Μαρκουλλή είπε, ωστόσο, ότι «παρ' όλες τις καταστροφές και την ανεπίτευξη τραγωδία, δεν λυγίσαμε και ενωμένος ο λαός σαν μια γροθιά άντεξε τα χτυπήματα και ανοικοδόμησε τα ερείπια που άφησε στο πύρινο διάβα του ο κατακτητής».

Καταλήγοντας, επανέλαβε ότι «η Κυβέρνηση παραμένει πάντοτε δεσμευμένη σε μία λύση την οποία όλοι οι νόμιμοι κάτοικοι του νησιού μας να μπορούν να αγκαλιάσουν και η οποία να συνάδει με τις αρχές του διεθνούς δικαίου, τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, τις Συμφωνίες Κορυφής και τις θεμελιώδεις αρχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης».

Διαβεβαιώσεις ΠΟΜΑΚ - ΠΣΕΚΑ για συνεχή διαφώτιση για το Κυπριακό

(Συνέχεια από την 1η σελ.)

«Τους τελευταίους μήνες γραφτήκαν άρθρα σε κυπριακές εφημερίδες τα οποία για μας, ιδιαίτερα τους Κύπριους της Αμερικής, κάνουν τη δουλειά μας πολύ πιο δύσκολη. Σας διαβεβαιώνουμε ότι η ΠΣΕΚΑ και οι απόδημοι θα συνεχίσουν να αγωνίζονται με όλη τη δύναμη της ψυχής τους για τα δίκαια αιτήματα του λαού μας», κατέληξε.

ΠΟΜΑΚ: Οι απόδημοι συνεχίζουν τους αγώνες για την Κύπρο

Ο Πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ Χάρης Σοφοκλείδης διαβεβαίωσε ότι οι απόδημοι θα συνεχίσουν να συμμετέχουν στους αγώνες της Κύπρου, στηρίζοντας την εκάστοτε εκλεγμένη Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας, σημειώνοντας παράλληλα ότι η Τουρκία συνεχίζει προκλητικά την αδιαλλαξία της και χρησιμοποιεί τους Τουρκοκύπριους ως πιόνια για να παίρνει λύτρα και να διευκολύνει τις ενταξιακές της διαπραγματεύσεις.

Σε χαιρετισμό του κατά την εναρκτήρια τελετή της Συνεδρίας της ΠΟΜΑΚ, ΠΣΕΚΑ, ΝΕΠΟΜΑΚ, ο κ. Σοφοκλείδης ανέφερε ακόμα ότι οι απόδημοι υπερασπίζονται το δικαίωμα της Κυπριακής Δημοκρατίας να προβεί σε ανόρουξη υδρογονανθράκων.

Τόνισε ότι όλοι ενωμένοι θα συνεχίσουμε το σκληρό άγωνα για να ζήσουμε σε μια πραγματικά ελεύθερη πατρίδα χωρίς ξένα στρατεύματα και εγγυήσεις, χωρίς συμπαιονισμούς, μίσους και διαχωρισμού για να ζήσουμε σε συνθήκες ασφάλειας, ειρήνης, δημοκρατίας και δικαιοσύνης σε μια Κύπρο επανενωμένη, κοινή και ευτυχισμένη πατρίδα όλων των κατοίκων της Ε/κ και Τ/κ, Αρμενίων, Μαρωνιτών και Λατίνων.

Ο Πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ, απαντώντας σε επικρίσεις εναντίον του, ότι δηλαδή υπέκυψε σε πιέσεις που δέχθηκε από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας για να μην πραγμα-

τοποιηθεί το περσινό συνέδριο ώστε να μην δοθεί στην αντιπολίτευση η ευκαιρία να επιτεθεί στον Πρόεδρο από το βήμα του Συνεδρίου, είπε πως η πραγματικότητα είναι πως όταν άρχισε η προεργασία για το συνέδριο ενημερώθηκαν από το ξενοδοχείο στο οποίο πραγματοποιείται το συνέδριο πως λόγω των διακοπών στο ηλεκτρικό ρεύμα δεν μπορούσε να παρασχεθεί η απρόσκοπτη τεχνική υποστήριξη που απαιτείται για το συνέδριο και για αυτό αποφασίστηκε η αναβολή του.

Ο κ. Σοφοκλείδης αναφέρθηκε και στο «ενοχλητικό θέμα» - όπως είπε - με άρθρα στις εφημερίδες μέσα από τα οποία διατυπώνονται ισχυρισμοί ότι οι απόδημοι έρχονται κάθε χρόνο αλλά δεν κάνουν τίποτα.

Απαντώντας σε αυτά τα δημοσιεύματα, είπε πως οι απόδημοι πριν τελειώσει η εισβολή άρχισαν να στέλνουν βοήθεια σε χρήματα, φάρμακα και τρόφιμα για ανακούφιση των προσφύγων και των πληγωμένων και πίεσαν τις κυβερνήσεις των χωρών στις οποίες ζούσαν και δέχτηκαν δεκάδες χιλιάδες προσφύγων που ζήτησαν εργασία και στέγη.

Η ΝΕΠΟΜΑΚ στο πλευρό της Κύπρου για αντιμετώπιση της τουρκικής αδιαλλαξίας

Η Νεολαία της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Αποδήμων Κυπρίων (ΝΕΠΟΜΑΚ) εκφράζει τη συμπαράσταση και τη συμμετοχή της στους αγώνες του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας και της πολιτικής ηγεσίας της Κύπρου για την αντιμετώπιση της τουρκικής αδιαλλαξίας, των τουρκικών επιβουλών, και της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης, δήλωσε ο Πρόεδρος της Οργάνωσης Χρίστος Καραολής.

Σε χαιρετισμό του στην τελετή έναρξης των εργασιών της 24ης Συνεδρίας των Κεντρικών Συμβουλίων της ΠΟΜΑΚ και ΠΣΕΚΑ και του βου Συνεδρίου της ΝΕΠΟΜΑΚ, ο κ. Καραολής είπε ότι γιορτά-

ζουν σήμερα δέκα χρόνια συνεχούς, οργανωμένης και συστηματικής προσφοράς της ΝΕΠΟΜΑΚ στους αγώνες της Κύπρου για τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής, και του απόδημου κυπριακού Ελληνισμού για να παραμείνει δεμένος με τις ρίζες και τις παραδόσεις του.

«Νιώθουμε μεγάλη χαρά και περηφάνια γιατί οι αγώνες και οι θυσίες του κυπριακού λαού επιβραβεύτηκαν και η μικρή μας πατρίδα Κύπρος προεδρεύει σήμερα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Νιώθουμε ταυτόχρονα θυμό και αγανάκτηση γιατί οι 26 εταίροι μας και η διεθνής κοινότητα επιτρέπουν στην Τουρκία, η οποία κτυπά την πόρτα της ΕΕ, να κρατεί μοιρασμένο το νησί μας με 35.000 κατοχικό στρατό και πέραν των 150.000 εποίκων», είπε.

Σ' αυτή τη δύσκολη και καθοριστική περίοδο για την Κύπρο, συνέχισε, «εκφράζουμε τη συμπαράσταση και τη συμμετοχή μας στους αγώνες του Προέδρου και της πολιτικής ηγεσίας της Κύπρου για την αντιμετώπιση της τουρκικής αδιαλλαξίας, των τουρκικών επιβουλών, καθώς και της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης».

Ο κ. Καραολής είπε ότι η απόδημη κυπριακή νεολαία ήταν και παραμένει αναπόσπαστο κομμάτι του κυπριακού λαού. «Θα συνεχίσει μαζί με τον Πρόεδρο της ΠΟΜΑΚ, της ΠΣΕΚΑ και τους Προέδρους των Ομοσπονδιών, τους οποίους ευχαριστούμε θερμά για τη διαχρονική συμπαράσταση και καθοδήγηση, τον Πρόεδρο και την πολιτική ηγεσία της Κύπρου και όλη την οργανωμένη ομογένεια, να αγωνίζεται για τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής, για μια Κύπρο χωρίς στρατό κατοχής και εποίκους για μια ελεύθερη, ειρηνική και ενωμένη Κύπρο», κατέληξε.

Μετά το τέλος του χαιρετισμού, παρουσιάστηκε φιλμάκι για τα δεκάχρονα της ΝΕΠΟΜΑΚ.

MYRISTIS BED LINEN STORE

257 WEST GREEN ROAD, HARRINGAY, N15 5EG

Telephone: 020 8800 7767

(EASY PARKING)

ΣΕ TIMES ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

Παπλώματα, Κεντητά Quilt Covers, Πατανίες, Μάλινα Σεντόνια (Flanellette), Μαξιλάρια, Στρώσεις, Κεντητά Τραπεζομάντηλα, Είδη Προίκας, Βαλίτσες.

Σακκάκια για όλη την οικογένεια και πολλά άλλα είδη για το σπίτι σας.

Δώρα για: Αρραβώνες, Γάμους και Βαπτίσεις.

ΕΙΔΙΚΑ ΣΑΚΚΑΚΙΑ και ΠΑΝΤΕΛΟΝΙΑ για ΚΥΝΗΓΙ

ΕΛΑΤΕ ΚΟΝΤΑ ΜΑΣ ΓΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ

ΠΑΡΑΣΧΟΣ (ΠΑΡΗΣ) ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 079 511 96 899 - 020 7609 1395



10ΗΜΕΡΗ ΕΚΔΡΟΜΗ

ΣΤΗΝ ΠΑΝΑΓΙΑ ΤΗΣ ΛΟΥΡΔΗΣ
ΚΑΙ ΣΤΑ ΟΡΘΟΔΟΞΑ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ
24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ - 3 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2012

Για φωτογραφίες Γάμων, Αρραβώνων, Parties

και για ο,ποιοδήποτε άλλες εκδηλώσεις

ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Tel: 020 8482 1865 Mbl: 07956 165 237

ANEMONE HOLIDAYS

BOOK ON LINE www.anemoneholidays.co.uk
(For your Accommodation)



Flights, Holidays to CYPRUS,

For best prices and many more offers

www.anemone.co.uk

(Save money and book your flights on line)

- BEST CAR HIRE RATES -

RESERVATIONS: 020 8889 9207

Anemone House, 109 Myddleton Rd, London N22 8NE

ΚΥΠΡΟΣ

(Συνέχεια από την 1η σελ.)

ταγγελία της Κύπρου στην Ε.Ε., το 2004.

Την πράξη του το 2004, την απέδωσε σε βρασμό ψυχής. Τα εύλογα ερωτήματα που προκύπτουν είναι γιατί χρειάστηκαν οκτώ ολόκληρα χρόνια ώστε να περάσει στον κ. Αναστασιάδη ο θυμός και να πει το mea culpa.

Πρόσθετα, είναι νοητό, ένας πολιτικός ηγέτης που φιλοδοξεί να γίνει Πρόεδρος της Δημοκρατίας να καθοδηγήσει στο μηχανισμό θέματα από το θυμό του;

Περαιτέρω, επειδή ο κ. Αναστασιάδης επανέλαβε τη γνωστή άδικη και ανυπόστατη κριτική του για την οικονομική πολιτική της Κυβέρνησης και ότι αυτή είναι δήθεν που οδήγησε στο μηχανισμό στήριξης, θα θέλαμε για μια ακόμη φορά να θέσουμε τα αναπάντητα μέχρι σήμερα ερωτήματα, τα οποία καταρρίπτουν σαν χάρτινο πύργο τους μύθους που φτιάχνουν, ο κ. Αναστασιάδης, ο Συναγερμός και οι νεοφιλελεύθεροι συνοδοιπόροι τους.

Αν είναι η οικονομική πολιτική της κυβέρνησης που ευθύνεται, γιατί η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με γραπτές ανακοινώσεις της επικροτούσε σωρεία μέτρων που έλαβε η Κυβέρνηση από το τέλος του 2008;

Αν είναι η οικονομική πολιτική της Κυβέρνησης που ευθύνεται για την προσφυγή στο μηχανισμό, τότε γιατί μέχρι και το Νιόβρη του 2010, το Κυπριακό κράτος έπεισε τις αγορές να μας δώσουν μακροχρόνιο δάνειο ύψους 1 δισεκατομμυρίου ευρώ, με ιδιαίτερο ευνοϊκό επιτόκιο 3,84%;

Ο φαύλος κύκλος των υποβαθμίσεων που μας οδήγησε αργότερα το 2011, σε ένα μόλις πεντάμηνο, σε

Υποκριτικό το mea culpa Αναστασιάδη

αποκλεισμό από τις αγορές, πού αλλού μπορεί να αποδοθεί εκτός από τις εξελίξεις στην Ελλάδα και την έκθεση των κυπριακών τραπεζών στην ελληνική οικονομία, όταν οι αξιολογήσεις αλλά δυστυχώς και τα ίδια τα γεγονότα που ακολούθησαν εκεί παραπέμπουν με πολύ σαφή και ξεκάθαρο τρόπο;

Αν είναι οι προβληματικοί δημοσιονομικοί δείχτες που μας οδήγησαν σε αποκλεισμό από τις αγορές, τότε γιατί η Ιρλανδία που αποτελεί το πλησιέστερο στο δικό μας παράδειγμα, με άριστους δημοσιονομικούς δείχτες, 25% δημόσιο χρέος το 2007 και 1,6% μέσο όρο δημοσιονομικό πλεόνασμα από το 1999 ως το 2007, ήταν η πρώτη χώρα που το 2008 προσέφυγε στο μηχανισμό επειδή χρειάστηκε να στηρίξει τον ανάλογο μ' εμάς μεγάλο τραπεζικό της τομέα;

Είναι ξεκάθαρο λοιπόν ότι άλλοι προσκάλεσαν αλλά άλλοι όμως προκάλεσαν και άλλοι επιχαίρουν για την εδώ παρουσία της Τρόικας.

Όσα επικοινωνιακά τεχνάσματα και αν χρησιμοποιήσουν, όση προπαγάνδα και να επιστρατεύσουν δεν μπορούν να πείσουν τους πολίτες για το αντίθετο.

Ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ «έμπλεος αντιφάσεων χύνει κροκοδείλια δάκρυα» για τους εργαζομένους

Σχολιάζοντας άλλες δηλώσεις του συναγερμικού υποψηφίου, ο Γ. Λουκαϊδής υπέδειξε ότι ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ και οι νεοφιλελεύθεροι συνοδοιπόροι του, επιχαίρουν για την παρουσία της

Τρόικας στην Κύπρο, αφού θεωρούν ότι αυτή η εξέλιξη τους βολεύει διπλά.

Έμπλεος αντιφάσεων, ασυνέπειας και υποκρισίας είναι ο κ. Αναστασιάδης όταν με αφορμή την έλευση της Τρόικας, χύνει κροκοδείλια



δάκρυα για τους εργαζομένους, την ώρα που ο ίδιος και ο Αναπληρωτής Πρόεδρος του κόμματος του επιχειρούν μάταια να απαλλάξουν από ευθύνες τις διοικήσεις των τραπεζών και τον τώως Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας, ανέφερε ο Γ. Λουκαϊδής.

Πρόσθεσε ότι ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ προς στιγμής ξέχασε ότι δεσμεύτηκε δημόσια να μην ασκεί κριτική, ούτε και να απαντά στην κριτική που του γίνεται, αλλά να καταθέτει μόνο προτάσεις.

Ο Γ. Λουκαϊδής είπε ότι λυπάται που το κόμμα του αναγκάζεται να χρησιμοποιήσει αυτό το ύφος, «αλλά δεν προλαβαίνουμε πλέον να παρακολουθούμε τις αντιφάσεις και την ασυνέπεια του κ. Αναστασιάδη και του κόμ-

ματος του», προσθέτοντας ότι «λέμε ότι πρέπει να του ξέφυγε, γιατί ως γνωστό ο κ. Αναστασιάδης ως 'τέρας' συνέπειας, σταθερότητας και αξιοπιστίας που είναι, ποτέ μα ποτέ δεν υποπίπτει σε αντιφάσεις, μεταλλάξεις και μεταμορφώσεις για να εξυπηρετήσει προσωπικά και κομματικά συμφέροντα και σκοπιμότητες. Ούτε φυσικά, το κόμμα του».

«Έμπλεος αντιφάσεων, ασυνέπειας και υποκρισίας είναι επίσης ο κ. Αναστασιάδης όταν με αφορμή την έλευση της Τρόικας, χύνει κροκοδείλια δάκρυα για τους εργαζομένους», είπε ο κ. Λουκαϊδής προσθέτοντας πως «είναι αλήθεια ότι είναι η Κυβέρνηση Χριστόφια που προσκάλεσε την Τρόικα» συμπληρώνοντας ότι «δεν είχε εναλλακτική επιλογή».

Ακολούθως, παρατηρώντας ότι «άλλοι είναι που προσκάλεσαν και άλλοι είναι που προκάλεσαν και άλλοι είναι εκείνοι που επιχαίρουν για την εδώ παρουσία της Τρόικας», ανέφερε ότι την Τρόικα στην Κύπρο έφερε η βαθιά κρίση του τραπεζικού μας συστήματος όσο κι αν οι κ. Αναστασιάδης, Αβέρωφ Νεοφύτου και οι νεοφιλελεύθεροι συνοδοιπόροι τους προσπαθούν μάταια να απαλλάξουν από ευθύνες τις διοικήσεις των τραπεζών και τον τώως Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας.

Όπως ανέφερε ο Γ. Λουκαϊδής «ο ΔΗΣΥ, ο κ. Αναστασιάδης, ο κ. Νεοφύτου και οι νεοφιλελεύθεροι συνοδοιπόροι τους που επιχαίρουν για την παρουσία της Τρόικας στο νησί, αφού θεωρούν ότι αυτή η

εξέλιξη τους βολεύει διπλά».

Εξήγησε ότι αναμένουν, πρώτο, ότι η Τρόικα θα επιβάλει τα νεοφιλελεύθερα, αντιλαϊκά μέτρα, που εδώ και χρόνια οι ίδιοι ήθελαν να επιβάλουν στους εργαζόμενους και δεύτερο γιατί θεωρούν ότι μπορούν να επιχειρήσουν να μεταφέρουν την ευθύνη στους ώμους της Κυβέρνησης για την επιβολή ανάλογων μέτρων».

Σχολιάζοντας την έκκληση για συλλογικότητα που απήθυνε ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ, ο Γ. Λουκαϊδής ανέφερε πως πέραν του γεγονότος ότι η Κυβέρνηση δεσμεύτηκε να συγκαλέσει Συμβούλιο Αρχηγών, το ζήτημα είναι πρωτίστως θέμα ουσίας και όχι διαδικασίας.

Ο Εκπρόσωπος Τύπου του ΑΚΕΛ είπε στη συνέχεια ότι μετά την αναγκαστική προσφυγή στο μηχανισμό, το μόνο πράγμα για το οποίο ο κ. Αναστασιάδης δημόσια εξέφραζε ανησυχίες ήταν η διατήρηση του χαμηλού εταιρικού φορολογικού συντελεστή, προσθέτοντας ότι «προφανώς ούτε η ΑΤΑ, ούτε ο 13ος μισθός και γενικά οι μισθοί των εργαζομένων στον ιδιωτικό και δημόσιο τομέα, ούτε οι συντάξεις, ούτε η προστασία των κερδοφόρων ημικρατικών οργανισμών ανησυχούσαν τον κ. Αναστασιάδη».

«Δεν τον ανησυχούσαν γιατί πολύ απλά είναι και στο δικό του στόχαστρο», συμπλήρωσε ο Εκπρόσωπος Τύπου του ΑΚΕΛ.

Επειδή, όπως είπαμε και στην αρχή, ο κ. Αναστασιά-

δης είναι 'τέρας συνέπειας' του υπενθυμίζουμε τη δήλωση του ημερομηνίας 26 Ιουλίου 2012, στην οποία είπε ότι η αποκλειστική ευθύνη της διαπραγμάτευσης ανήκει, ως είναι φυσικό, στην Κυβέρνηση, η οποία υπέβαλε και την αίτηση για ένταξη της Κύπρου στο μηχανισμό στήριξης, δήλωσε.

Διερωτώμενος τι εννοεί άραγε με αυτή του τη δήλωση ο κ. Αναστασιάδης και ποια έννοια απομένει στη συλλογικότητα αν ισχύει αυτή του η προηγούμενη δήλωση και όχι η πιο πρόσφατη, η οποία κινείται στην ακριβώς αντίθετη κατεύθυνση, ο Γ. Λουκαϊδής είπε πως αναφέρεται το ερώτημα μήπως «όταν συναντάται με τους Τροϊκανούς ο κ. Αναστασιάδης, τους παραπέμπει στην Κυβέρνηση» και τι είπαν ο κ. Νεοφύτου και ο κ. Αναστασιάδης στους Τροϊκανούς όταν συναντήθηκαν μαζί τους.

Διερωτήθηκε εάν ο Πρόεδρος και Αναπληρωτής Πρόεδρος του ΔΗΣΥ ζήτησαν από τους Τροϊκανούς να μην επιβάλουν κατάργηση της ΑΤΑ, να μην ιδιωτικοποιήσουν τα μεγάλα κέρδη των ημικρατικών οργανισμών την ώρα που αναγκαζόμαστε να κοινωνικοποιήσουμε τις τεράστιες ζημιές των ιδιωτικών τραπεζών και τους κάλεσε να απαντήσουν αυτά τα ερωτήματα στον κυπριακό λαό», επειδή όπως είπε με διάφορες εν αμαρτίαις προφάσεις προσπαθούν να αποφύγουν

Έμμετροι Στίχοι

Οι απόδημοι

Το Κυπριακό οι απόδημοι το παρακολουθούν σε κάθε τους συνέδριο πρώτο το συζητούνε. Οι απόδημοι αποτελούν μια δύναμη μεγάλη την Κύπρο μας την αγαπούν μικροί μα και μεγάλοι. Όπως και οι απόδημοι ενωμένοι να προσπαθούμε και στον αγώνα τον κοινό όλοι μας να βρεθούμε. Να επανενωθεί η Κύπρος μας αυτό πρέπει να γίνει να ζουν όλοι οι κάτοικοι μ' αγάπη και ειρήνη.

ΕΝΑ ΚΑΘΕ ΒΔΟΜΑΔΑ

ΙΑΚΟΒΟΥ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ

ΗΛΙΑΣ ΝΙΚΟΛΑΣ - ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ

Να 'σιεν η γλώσσα μαλαγή, τζαι το μυαλό την γνώσην, τζαι η καρδιά την δύναμην, τζι' υπομονήν καμπόσην, θα λάλουν λόγια όμορφα, τα λόγια που πιστεύω, για μίαν ψυχήν που έφυνε, τζαι πάντα θα γυρεύω... Έναν δεντρόν πλατόφυλλον, σειμώναν καλοτζαιρίν, εστέκετον παρηορκά, με απλωμένον σιέριν... Στην κάψαν του καλοτζαιρικού, εδιάν την δροσιάν του, τζαι στου σειμώνα τον σιονιάν, την τόσην ζεστασιάν του... Ηλιά το χαμόγελον, τζαι τα γλυτζιά σου λόγια, εις το μυαλό, στα σιέιλη μας, γινήκαν μοιρολόγια... Η τόση καλοσύνη σου, τζαι η ευγένειά σου, το λάβαρον που κουβαλά, η οικογένειά σου, εμείς, η Παροικία μας, θα το ακολουθούμεν, σε μονοπάδια της τιμής, μιά σας να βρεθούμεν... Με πίστην, με ιδανικά, Ηλιά σ' αναγίωσαν, έναν γομάριν Αδρωπιάς, στην ράσιην σε φορτώσαν, γομάριν που ετίμησες, σε ούλην την ζωήν σου, π' αφήνεις για κληρονομιάν, με την στερνήν πνοήν σου, κληρονομιάν που ούλλοι μας, θα έχουμεν μοιράσι... Ηλιά μου ανάλαφρον, χώμαν ας σε σσιεπάσει...



S. Aspris and Son

Troodos Wines - Cash & Carry
Wines, Beer & Spirits Merchants



Από το 1965 βρισκόμαστε στην υπηρεσία της Παροικίας προσφέροντας πάντα το καλύτερο.

ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΕΟ.

Κρασιά, Μπύρες, Χυμούς και το καλύτερο κωνευτικό νερό ST. NICHOLAS

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ,

ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,

ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΓΑ

Στην S. ASPRIS & SON LTD θα βρείτε το φημισμένο KONIAK 31 και KONIAK 32.

* ΕΠΙΣΗΣ: ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ *

* Ειδικό για Off-Licences, Γάμους, Πάρτυ, Εστιατόρια, Clubs.

• Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές.

Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα.

• Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) και ελιές, εισαγόμενες κατ' ευθεία από Κύπρο.

- ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ σε πολύ χαμηλές τιμές -

47 TURNPIKE LANE, N8 TEL: 020 8340 7899 - ΧΟΝΔΡΙΚΕΣ & ΛΙΑΝΙΚΕΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ

19 FERDINAND STREET, NW1 TEL: 020 7485 9733/0563 - ΧΟΝΔΡΙΚΕΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ

Website: www.aspris.co.uk

ΚΥΠΡΟΣ

(Συνέχεια από την 6η σελ.)

εντέχνως πάλι να απαντήσουν στο ΑΚΕΛ.

Εμβολιάζεται με την «ασυνέπεια» και αναξιπιστία του Αναστασιάδη η ηγεσία του ΔΗΚΟ!

Το Γραφείο Τύπου του ΑΚΕΛ, σχολιάζοντας δηλώσεις του Εκπροσώπου Τύπου του ΔΗΚΟ Φ. Φωτίου, τονίζει ότι η αυτοαναίρεση του ΔΗΚΟ, μέσα από τις ίδιες τις δηλώσεις του Εκπροσώπου Τύπου του Κόμματος Φώτη Φωτίου, προφανώς αποτελεί ακόμη ένα βήμα συντονισμού και εναρμονισμού του ΔΗΚΟ με τη συνέπεια του Προέδρου του ΔΗΣΥ Νίκου Αναστασιάδη, ώστε να δικαιολογηθεί η στήριξή του στις επερχόμενες προεδρικές εκλογές.

Αναφέρεται στη δήλωση του ΑΚΕΛ:

«Χαιρετίζουμε και καλωσορίζουμε την έκκληση που εξέφρασε το ΔΗΚΟ για να παραμείνει η οικονομία εκτός προεκλογικών αντιπαραθέσεων.

Θα ήταν καλύτερα βέβαια, να αναμένουν να περάσουν τουλάχιστο λίγες μέρες προτού αυτοανααιρεθούν.

Δυστυχώς, μέσα στην ίδια την ανακοίνωση που καλούν σε αποφυγή των αντιπαραθέσεων, επαναλαμβάνουν τη γνωστή άδικη και ατεκμηρίωτη πολεμική τους κατά της κυβέρνησης σε σχέση με την οικονομία.

Προφανώς, αποτελεί και αυτό ακόμη ένα βήμα συντονισμού και εναρμονισμού του ΔΗΚΟ με τη συνέπεια του κ. Αναστασιάδη, ώστε να δικαιολογηθεί η στήριξή του στις επερχόμενες προεδρικές εκλογές».

H υποψηφιότητα Σταύρου Μαλά αγκαλιάζεται από τον ευρύτερο δημοκρατικό και κεντροαριστερό χώρο

Ο Υπουργός Υγείας Σταύ-

ρος Μαλάς δήλωσε ότι, για πρακτικούς και υπηρεσιακούς λόγους, θα υπάρξει καθυστέρηση μια εβδομάδας στην επίσημη εξαγγελία της υποψηφιότητάς του για την Προεδρία της Δημοκρατίας και αντί για την Παρασκευή 31 Αυγούστου, όπως ήταν ο αρχικός προγραμματισμός, μετατίθεται για τις 7 Σεπτεμβρίου.

Ο κ. Μαλάς είπε πως η προεκλογική του εκστρατεία ήδη άρχισε έντονα με πολλές επαφές και θα εντατικοποιηθεί περαιτέρω μετά και την επίσημη εξαγγελία της υποψηφιότητάς του.

Πρόσθεσε, ότι τα μηνύματα που δέχεται είναι ότι η υποψηφιότητά του αγκαλιάζεται από τον ευρύτερο δημοκρατικό και κεντροαριστερό χώρο, διεισδύει σε όλα τα κοινωνικά στρώματα επειδή διαθέτει το στίγμα της αξιοπιστίας και εκφέρει καθαρό πολιτικό λόγο που βασίζεται στις διαχρονικά και κάτω από κοινωνικές ζυμώσεις, αξίες.

Κληθείς να σχολιάσει πληροφορίες που αναφέρουν ότι την επομένη της εξαγγελίας της υποψηφιότητάς του δεν θα βρίσκεται στο πηδάλιο του Υπουργείου Υγείας και ότι ο νέος Υπουργός Υγείας θα προέρχεται από το κόμμα του, ο κ. Μαλάς είπε πως δεν έχουν ληφθεί αποφάσεις περί αυτού.

Αυτό για το οποίο μπορούνα σας διαβεβαιώσω είναι ότι την επομένη της εξαγγελίας της υποψηφιότητάς θα είμαι στο Υπουργείο Υγείας.

Στα πλαίσια φθοράς του ΑΚΕΛ στα μάτια του κυπριακού λαού, νέο δημοσίευμα Μακάριου Δρουσιώτη στον «ΠΟΛΙΤΗ»

Με αφορμή νέο δημοσίευμα της εφημερίδας ΠΟΛΙΤΗΣ, το ΑΚΕΛ με ανακοίνωσή του δηλώνει ότι «καμία απολύτως σχέση δεν είχε με την εταιρεία New Marathon, προσθέ-

τοντας ότι το σχετικό ρεπορτάζ και το άρθρο του Μακάριου Δρουσιώτη δεν αφορούν το κόμμα ούτε και το αγγίζουν.

Το ΑΚΕΛ, όπως αναφέρει ανακοίνωση του κόμματος, θεωρεί πως είναι ηλίου φαινό- νότερο από τι καθοδηγείται η



πένα του Μακάριου Δρουσιώτη, αφού είναι πολύ καλά γνωστή η στήριξη που αφειδώς προσφέρει στον Νίκο Αναστασιάδη και η ταύτιση μαζί του.

Με αφορμή το άρθρο του Μακάριου Δρουσιώτη, το οποίο δημοσιεύτηκε στην εφημερίδα ΠΟΛΙΤΗΣ και αποδίδει στο ΑΚΕΛ σχέσεις με τραπεζίτες, το ΑΚΕΛ αναφέρει πως «είναι προφανές ότι με τρόπο που φανερώνει τις προθέσεις του, ο συγγραφέας του άρθρου επιχειρεί να στιγματίσει το ΑΚΕΛ αναφερόμενος σε ύποπτες διασυνδέσεις με τραπεζίτες και ανάμιξή του σε διάφορες οικονομικές συναλλαγές».

«Είναι ηλίου φαινότορο από τι καθοδηγείται η πένα του Μακάριου Δρουσιώτη. Είναι πολύ καλά γνωστή η στήριξη που αφειδώς προσφέρει στον Νίκο Αναστασιάδη και η ταύτιση μαζί του», γράφει η ανακοίνωση.

Αυτό, συνεχίζει, «δεν του παρέχει κανένα δικαίωμα να συμπεριφέρεται αντιδεοντολογικά και αντιδημοσιογραφικά, προσπαθώντας να μειώ-

σει το ΑΚΕΛ».

«Δηλώνουμε ξεκάθαρα», προσθέτει η ανακοίνωση, «ότι το ΑΚΕΛ καμία απολύτως σχέση δεν είχε με την εταιρεία New Marathon, τις όποιες δραστηριότητες και σχέσεις της με τους οποιουδήποτε οικονομικούς οργανι-

σμούς. Παρόμοια κατηγορηματική θέση πήραμε και κατά τη διάρκεια της συζήτησης για το Χρηματιστήριο στη Βουλή. Τόσο το ρεπορτάζ του κ. Δρουσιώτη, αλλά και το άρθρο το οποίο το συνοδεύει, δεν μας αφορούν ούτε και μας αγγίζουν».

Το ΑΚΕΛ δηλώνει ότι «δεν πρόκειται να αφήνουμε ασχολίαστη πλέον τέτοιου είδους δημοσιογραφία», προσθέτοντας πως «είναι προφανές πως ενόψει των επερχόμενων Προεδρικών Εκλογών θα επιστρατευθεί κάθε μέσο, προκειμένου να φθείρουν το ΑΚΕΛ στα μάτια του κυπριακού λαού».

Καταλήγοντας αναφέρει πως «όσοι νομίζουν ότι μπορούν να τα καταφέρουν, μεταιοπονούν και ας μην δοκιμάζουν λοιπόν την αντοχή και την υπομονή μας».

Διαφωνούν με την επιλογή Αναστασιάδη Νίκος Κουτσού και άλλα στελέχη του ΕΥΡΩΚΟ

Φρένο στην προσπάθεια Δημήτρη Συλλούρη και Ρίκου

Ερωτοκρίτου για μεθόδευση υποστήριξης της υποψηφιότητάς του Νίκου Αναστασιάδη βάζουν ο βουλευτής του ΕΥΡΩΚΟ Νίκος Κουτσού και άλλα στελέχη του κόμματος, που ζητούν υλοποίηση της απόφασης για σύγκλιση έκτακτου παγκύπριου Συνεδρίου.

Σε γραπτή δήλωσή του ο κ. Κουτσού δηλώνει ότι στις προεδρικές του 2013 θα δουλέψει για εκείνον τον υποψήφιο, οι θέσεις του οποίου στο Κυπριακό είναι πιο κοντά στις αρχές του ΕΥΡΩΚΟ.

Ο Γενικός Γραμματέας του Ευρωπαϊκού Κόμματος Στέλιος Αμερικάνος σε δηλώσεις του με τα όσα δήλωσε τη Δευτέρα ο Πρόεδρος του ΕΥΡΩΚΟ Δημήτρης Συλλούρης αναφορικά με τη σύγκληση Παγκυπρίου Συνεδρίου για τον υποψήφιο που το κόμμα θα στηρίξει στις Προεδρικές Εκλογές.

«Συμφωνώ με όσα έχει δηλώσει χθες ο Πρόεδρος του κόμματος κ. Συλλούρης. Δεν έχουν ληφθεί τελικές αποφάσεις, όλα τα ενδεχόμενα είναι ανοικτά και το κόμμα θα αποφασίσει σε έκτακτο Παγκύπριο Συνεδρίο. Όχι για να επιλυθούν προσωπικές διαφορές ή ως εφελτήριο για διάσπαση του κόμματος, αλλά ως αναγκαία προϋπόθεση για σφυρηλάτηση της ενότητας του κόμματος», αναφέρει ο κ. Αμερικάνος σε γραπτή του ανακοίνωση.

Ο κ. Αμερικάνος εκτιμά ότι το Ευρωπαϊκό Κόμμα «χρειάζεται προσεγγίσεις ενωτικές και συλλογικές ώστε να μπορέσει να αντεπεξέλθει αυτή τη δύσκολη περίοδο» και καθιστά σαφές ότι «η δημόσια παρέμβασή μου για τις Προεδρικές Εκλογές αφορούσε μόνο το ζήτημα της σύγκλησης Παγκύπριου Συνεδρίου και ουδέποτε έχω ταχθεί δημόσια υπέρ ή κατά οποιουδήποτε υποψηφίου, σεβόμενος τις

εσωκομματικές διαδικασίες».

Στη γραπτή του ανακοίνωση ο κ. Αμερικάνος αναφέρει ότι «αφορμή της παρέμβασής μου ήταν οι παραπλανητικές δηλώσεις του Αναπληρωτή Προέδρου του κόμματος Ρίκου Ερωτοκρίτου ότι ουδέποτε συλλογικά όργανα του κόμματος έλαβαν απόφαση για διεξαγωγή Παγκύπριου Συνεδρίου προς απόφαση για τις Προεδρικές Εκλογές».

Απάντηση Ρίκου Ερωτοκρίτου στον Στέλιο Αμερικάνο

Η απόφαση για το αν το ΕΥΡΩΚΟ θα οδηγηθεί σε Παγκύπριο Συνεδρίο είναι αρμοδιότητα του Κεντρικού Συμβουλίου, σύμφωνα με το καταστατικό του κόμματος, ανέφερε ο Αναπληρωτής Πρόεδρος του Ρίκος Ερωτοκρίτου, ο οποίος θεωρεί ότι η ανακοίνωση που εξέδωσε ο ΓΓ του ΕΥΡΩΚΟ Στέλιος Αμερικάνος είναι παραπλανητική, ενώ άφησε αιχμές για όσους επικρίνουν την ομόφωνη απόφαση για συνδιαμόρφωση προγραμματικής πολιτικής διακήρυξης με τον προεδρικό υποψήφιο του ΔΗΣΥ.

Σε δηλώσεις στη Λεμεσό και σχολιάζοντας την ανακοίνωση του Στέλιου Αμερικάνου περί παραπλανητικών δηλώσεων του Αναπληρωτή Προέδρου του κόμματος, ότι ουδέποτε συλλογικά όργανα του κόμματος έλαβαν απόφαση για σύγκληση Παγκύπριου Συνεδρίου για τις προεδρικές εκλογές, ο κ. Ερωτοκρίτου είπε ότι η απόφαση της Πολιτικής Επιτροπής του κόμματος, ημερομηνίας 29/05/2012, στην οποία αναφέρθηκε, «αφορούσε την προσπάθεια του λεγόμενου ενδιάμεσου χώρου, στην ενδεχόμενη κατάληξη που θα είχε και την υιοθέτηση ενδεχομένως του υποψηφίου από τον ενδιάμεσο χώρο, μέσω Παγκυπρίου Συνεδρίου».

PAT FREIGHT LTD
 119 TURNPIKE LANE LONDON N8 0DU
 TEL: 020 8340 4395 FAX: 020 8348 8036
 MOVING YOUR HOME... HOME

WE COLLECT FROM YOUR PREMISES IN THE U.K. AND DELIVER TO ANY DESTINATION IN CYPRUS, GREECE, UNITED KINGDOM AND EUROPE

- Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα το πακετάρισμα οικοσκευών και μηχανημάτων.
- Ασφαλίζουμε τα πράγματά σας από το σπίτι ή το εργοστάσιο μέχρι τον προορισμό τους.
- Μεταφορά αυτοκινήτων και άλλων μηχανοκινήτων.

www.patfreight.co.uk

MONDIAL FORWARDING LTD
 - ESTABLISHED IN 1974 -
 SPECIALIST EXPRESS GROUPAGE OPERATORS TO GREECE & CYPRUS

ΕΛΛΑΔΑ:

- Καθημερινές αναχωρήσεις για Αθήνα και Θεσσαλονίκη.
- Διάρκεια μεταφοράς 5-7 ημέρες.
- Παραλαμβάνουμε από σπίτι, πακετάρουμε, ασφαλίζουμε και παραδίδουμε στον προορισμό του.
- Τα φορτωτικά έξοδα μπορούν να πληρωθούν στην Αγγλία ή και στην Ελλάδα.
- Για τιμές ολόκληρου φορτίου για ο,πουδήποτε στην Ελλάδα, αποταθείτε κοντά μας.

ΚΥΠΡΟΣ:

- Αναχωρήσεις από Λονδίνο-Λεμεσό, δύο φορές τη βδομάδα.
- Διάρκεια μεταφοράς 7 ημέρες.
- Ειδικευόμαστε στη μεταφορά κρεμαστών φορεμάτων από εργοστάσιο σε εργοστάσιο. Επίσης, παραλαμβάνουμε, πακετάρουμε και ασφαλίζουμε προσωπικά αντικείμενα και έπιπλα.
- Για ο,τιδήποτε άλλα φορτία για την Κύπρο αποταθείτε κοντά μας.

<p>Head Office: 46 LOCKFIELD AVE, BRIMSDOWN, ENFIELD, MIDDLESEX EN3 7PX TEL: 020 8805 3344 (8 Lines) FAX: 020 8805 2299</p>	<p>MONDIAL FORWARDING (HELLAS) LTD 20th KLM NATIONAL ROAD ATHENS - KORINTHOS 19200 ELEFSINA, GREECE TEL: 0030 210 5540907 FAX: 0030 210 5561697</p>	<p>MONDIAL FORWARDING (HELLAS) LTD P.O. BOX 153 57009 KALOHORI THESSALONIKI, GREECE TEL: 00302310 753 221/2 FAX: 00302310 753223</p>	<p>MONDIAL TRANSPORT Ltd ISHIRON 24, MONOVOLIKOS 2, KATO POLEMIDHIA, LIMASSOL-CYPRUS TEL: 00357 2 5713 386 / 7 / 9 FAX: 00357 2 5713 391</p>
---	---	--	--



Ελληνικές ταινίες από το HELLENIC TV1

Η Ψεύτρα (1963)

Κομεντί με τους Αλίκη Βουγιουκλάκη, Αλέκο Αλεξανδράκη, Ζωή Φυτούση, Κώστα Βουτσά.

Η Μαίρη είναι η κακομαθημένη κόρη του πάμπλουτου επιχειρηματία Δεληπέτρου, που της αρέσει να παίζει με τους άντρες. Αυτή τη φορά έχει βάλει στο μάτι το γνωστό γλύπτη Θάνο Σωτηρίου, τον οποίο δεν γνωρίζει καθόλου. Για να τον κατακτήσει παρουσιάζεται σαν μια φτωχή κόρη ταχυδρόμου και προσφέρεται να εργαστεί σαν γυμνό φωτομοντέλο.

• ΠΕΜΠΤΗ 30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 22:00

Παντρευτείτε Γιατί Χανόμαστε (1985)

Κωμωδία με τους Βασίλη Τσιβιλικά, Μάρα Θρασυβουλίδου, Σπύρο Μισθό και Δήμητρα Σερεμέτη.

Ένας ερωτιάρας βιβλιοπώλης, ο οποίος άλλαζε τις γυναίκες σαν τα πουκάμισα, βρήκε τον «μάστορά» του, στο πρόσωπο μιας όμορφης γυναίκας.

• ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 22:00

Για μια Χούφτα Τουρίστες (1971)

Κωμωδία με τους Αλέκο Αλεξανδράκη, Καίτη Παπανίκα, Θόδωρο Κατσαδράμη και Σωτήρη Μουστάκα.

Δuo χωριά σε ένα ελληνικό νησί ανταγωνίζονται σκληρά για το ποιο θα προσελκύσει τους περισσότερους τουρίστες.

• ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 23:20

Τρέλα Είναι, θα Περάσει (1972)

Κομεντί με τους Γιώργο Καπή, Κατερίνα Γιουλάκη, Μπάμπη Ανθόπουλο, Κική Διόγου και Λευτέρη Ελευθεριάδη.

Μια οικογένεια εγκαινιάζει το νέο τους κατάστημα super market. Η ιδιοκτήτρια πιστεύει ότι παράλληλα αλλάζει το κοινωνικό τους status και προσπαθεί να παντρέψει την κόρη της με έναν ευκατάστατο εργολάβο. Ο σύζυγος όμως, θέλει τον λογιστή του για γαμπρό και έτσι συνεχώς δημιουργούνται φασαρίες στην οικογένεια. Ο γιος εμπνέεται από την κατάσταση που επικρατεί στο σπίτι και φτιάχνει

στιχάκια.

• ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 21:20

Απόψε θα τη Βρούμε (1985)

Κωμωδία με τους Βασίλη Τσιβιλικά, Ελένη Φιλίνη, Νίνα Νεγρεπόντη και Κώστα Παλιό.

Ένας οικονόμος γνωστού επιχειρηματία υποδύεται το αφεντικό του για να κερδίσει το θαυμασμό μιας όμορφης εσωτερικής βοηθού, που κι αυτή υποδύεται μια άλλη ευκατάστατη γυναίκα. Όταν ο γνωστός επιχειρηματίας ανακαλύπτει την εξαπάτηση του υπαλλήλου του, δέχεται να

Καμικάζι Αγάπη μου (1983)

Κωμωδία με τους Στάθη Ψάλτη, Καίτη Φίνου, Σταμάτη Γαρδέλη, Σοφία Αλιμπέρτη, Ρένα Παγκράτη, Βίνα Ασίκη.

Ο Στάθης είναι διαρκώς άνεργος, ενώ το όνειρό του είναι να αποκτήσει τη δική του μηχανή. Η φίλη του Κίτσα προσπαθεί να του βάλει μυαλό, γιατί θέλει να τον παντρευτεί. Ο αδελφός του, Αλέξης, προσπαθεί να καθιερωθεί ως μουσικός μαζί με το συγκρότημά του. Η αδελφή τους θέλει κι αυτή μια μηχανή για προίκα.

• ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 22:05

Το Ταξίδι της Ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου

Κοινωνική σειρά με πραγματικές ιστορίες της ζωής.

• ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 22:10

Ο Φαντασμένος (1973)

Κωμωδία με τους Λάμπρο Κωνσταντάρα, Μπέτυ Αρβανίτη, Κώστα Ριγόπουλο, Νόρα Κατσέλη.

Ο επιστάτης του Μάκη Καρασίνη, Μανώλης, έρχεται από το χωριό με ένα μπουκάλι νερό από ένα χωράφι του, το οποίο μυρίζει έντονα πετρέλαιο. Ο Μάκης βγάζει αμέσως το συμπέρασμα ότι βρέθηκε πηγή πετρελαίου στο χωράφι του και αμέσως ιδρύει εταιρία εκμετάλλευσης πετρελαίου.

• ΤΡΙΤΗ 4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 21:45

Κρεβατομουρμούρα (1971)

Κωμωδία με τους Γιάννη Γκιωνάκη, Μάρω Κοντού, Σταύρο Ξενίδη, Μαρίκα Νέζερ.

Ο δικηγόρος Σάββας Τσιβιλίκης θα δεχθεί για δώρο από μια παλιά του φίλη δύο λιονταράκια από το Κονγκό. Θέλοντας να τα ξεφορτωθεί για να μην τα δει η γυναίκα του, Κούλα, τα χαρίζει σε έναν πελάτη του συνεταίρου του, Μένιου, για να τα χαρίσει με τη σειρά του σε μια νέα κατάκτησή του. Η χαρά του Σάββα όμως δεν θα κρατήσει για πολύ.

• ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 20:35

Ο Χρυσός και ο Τενεκές (1962)

Κωμωδία με τους Μίμη Φωτόπουλο, Λαυρέντη Διανέλλο, Κατερίνα Γιουλάκη, Γιάννη Φέρμη.

Ο Πάτροκλος Μπαπατέλας κατάφερε από περιπλανώμενος μανάβης να γίνει μεγάλος επιχειρηματίας. Έχοντας πετύχει στη ζωή του, έχει πια μόνο ένα όνειρο: Να παντρέψει την κόρη του, Μαίρη, με ένα πλούσιο γαμπρό. Για το σκοπό αυτό «δωροδοκεί» τους μπατιρήδες υποψήφιους γαμπρούς, που του παρουσιάζει κατά καιρούς η κόρη του για να την αφήσουν.

• ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 22:15



τον βοηθήσει στο παιχνίδι που έχει στηθεί και να υποδυθεί τον υπηρέτη του.

• ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 22:45

Φοβού τους Έλληνες (2000)

Κωμωδία με τους Λάκη Λαζόπουλο, Ζωή Καρύδη, Τζον Μπλούθαλ, Τασσώ Καββαδία.

Μία παλιά βεντέτα και οι άγραφτοι κρητικοί νόμοι αναγκάζουν ένα καλοσυνάτο δάσκαλο να μετακομίσει στη Μεμβούρνη με σκοπό να εκδικηθεί με το ζόρι το φόνο του παππού του. Τα πράγματα όμως μπλέκονται όταν καταφθάνει και ο σκληροτράχηλος δίδυμος αδελφός του για να καθαρίσει αυτός για πάρτι του.

• ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 20:30

Αδικημένη (1964)

Μελόδραμα με τους Ορέστη Μακρή, Μαριάννα Κουράκου, Άλκη Γιαννακά.

Η Αγγελική φεύγει από το ορφανοτροφείο όπου μεγάλωσε για να ζήσει πλέον μόνη της. Με τη βοήθεια της φίλης της, Λένας, πιάνει δουλειά ως υπάλληλος σε μεγάλο κοσμικό κέντρο. Ο Άλκης, γιος του ιδιοκτήτη, θα την ερωτευτεί.

• ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 20:35



καθαρίσει αυτός για πάρτι του.

• ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 20:30



Το LGR μεταδίδει

ΔΕΥΤΕΡΑ

00:00 Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ
07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Ταξίδι στις ελληνικές νότιες
14:00 Απομεσήμερο
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:30 Η Ώρα της Εκκλησίας
20:30 Young and Connected
22:00 Greek Vibes

ΤΡΙΤΗ

07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Λαϊκό κομπολόι
14:00 Τα τραγούδια της παρέας
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:00 Community advice
20:00 Young and Connected
22:00 Ένα φιλαράκι μέσα στη νύχτα

ΤΕΤΑΡΤΗ

00:00 Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ
07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Περρασμένα αλλά όχι ξεχασμένα
14:00 Κάθε Τετάρτη απόγευμα
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:00 Community advice
20:00 Young and Connected
22:00 Χαλαρά με Στυλ

ΠΕΜΠΤΗ

07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Ένα τραγούδι για σας
14:00 Με βάρκα το τραγούδι
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:15 Γύρω στο μικρόφωνο
20:00 Young and Connected
22:00 Παράξενος Κόσμος

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

00:00 Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ
07:00 Λονδίνο Καλημέρα
10:00 Λίγο πριν το μεσημέρι
12:00 Σώπα κι άκουσε
14:00 Και πάλι Παρασκευή
16:00 Drive time show
18:00 Ειδήσεις
19:00 Η Ηχώ της παροικίας
20:00 LGR Hits
22:00 Greekolicious

ΣΑΒΒΑΤΟ

07:00 Πρωινός περίπατος
10:00 Η ώρα της γυναίκας
12:00 Σαββατιάτικο μουσικό μεσημέρι
13:00 Μια φορά και ένα καιρό
13:30 Παροικιακές ανακοινώσεις
14:00 Αθλητική Ενημέρωση
14:30 Μεσημβρινές σελίδες

16:00 Κρατάει χρόνια αυτή η

κολώνα
18:00 Ειδήσεις
19:30 Λαϊκή βραδιά
21:00 Ρεμπέτικη Ανθολογία
22:00 LGR in the Mix

ΚΥΡΙΑΚΗ

00:00 Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ
07:00 Καλημέρα Κυριακή
10:00 Ελληνική Μουσική
10:00 Μια φορά και ένα καιρό
10:30 Sunday's Mix
13:00 Απόγευμα της Κυριακής
14:00 Αθλητική Ενημέρωση
14:30 Απόγευμα της Κυριακής
16:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι
18:00 Ειδήσεις
19:00 Αθλητική ενημέρωση
19:30 Λαογραφικά και άλλα
20:00 Τα τραγούδια της ψυχής
22:00 The Meze Show

Καλλιτεχνικά

Με τον Βασίλη Παναγή

Η Τίνα Τράκου στο Λονδίνο με νέο cd

Τη... λεπτή ισορροπία ανάμεσα στο λαϊκό και το μοντέρνο τραγούδι επιδιώκει η Τίνα Τράκου στο νέο ομότιτλο cd της, που μόλις κυκλοφόρησε από τη Virus Music. Η Τίνα Τράκου, που μετρά σημαντικές συνεργασίες με κορυφαίους λαϊκούς τραγουδιστές, όπως οι Νότης Σφακιανάκης, Πασχάλης Τερζής, Δέσποινα Βανδή, Καίτη Γαρμπή, Λευτέρης Πανταζής, Γιώργος Αλκαίος και άλλους, έρχεται τώρα κοντά μας εδώ στο Λονδίνο για μια σειρά εμφανίσεων.

Η Τίνα Τράκου, πέρα από τις μεγάλες πίστες, έχει εμφανιστεί και σε μικρότερους χώρους, ερμηνεύοντας έντεχνα και ρεμπέτικα, ενώ έχει πειραματιστεί και με την πρόζα, συμμετέχοντας με επιτυχία σε μουσικοθεατρικές παραστάσεις.

Το πρώτο single από το νέο δίσκο της Τίνας Τράκου είναι το ζεϊμπέκικο «Δύναμη ψυχής» των Ανδρέα Μέξα και Γιώργου Παπαγιαννόπουλου. Ξεχωρίζουν επίσης το «Πάτωμα», ένα όμορφο χασάπικο των Βαγγέλη Τούντα και Κοσμά, αλλά και το «Γράμματα στο χιόνι», τραγούδι με ιδιαίτερη ενορχήστρωση,



που κάνει τη διαφορά.

Στους συντελεστές του δίσκου συναντάμε επίσης τους Ηλία Φιλίππου, Χρήστο Γιαννόπουλο, Harry K, Γιώργο Δούκα, Σπύρο Παπαβασιλείου, Μάρω Μπιζάνη, Παναγιώτη Καπίρη, Νίκο Κουρή, Δημήτρη Λιόλιο και Βασίλη Γαβριηλίδη.

Η Τίνα Τράκου πολύ σύντομα θα βρισκείται στο Λονδίνο, όπου θα εμφανιστεί για μερικές εβδομάδες σε γνωστό κέντρο διασκέδασης. Λεπτομέρειες αργότερα από αυτή τη στήλη.

Ο νεαρός τραγουδιστής Κύρι Γεωργίου φεύγει για καριέρα στην Ελλάδα

Αποχαιρετιστήριο βράδυ για τους φίλους και θαυμαστές του οργάνωσε ο γνωστός νεαρός τραγουδιστής Κύρι Γεωργίου την περασμένη Δευτέρα στο γνωστό εστιατόριο Ανδρέας στο Charlotte Street. Με τη συνοδεία της ορχήστρας Mega Band ο νεαρός καλλιτέχνης τραγούδησε για να αποχαιρετήσει τους φίλους και θαυμαστές του, εφ' όσον αναχωρεί για τη Θεσσαλονίκη, όπου και θα αρχίσει την τραγουδιστική του καριέρα στην Ελλάδα, στο πλευρό γνωστών Ελλήνων τραγουδιστών όπως ο Πάνος Κιάμος και άλλους.

Εκεί θα παραμείνει για ολόκληρη την επόμενη καλλιτεχνική περίοδο και ταυτόχρονα θα ηχογραφήσει και το πρώτο του τραγούδι, έχοντας υπογράψει συνεργασία με τη γνωστή δισκογραφική εταιρία Haaven. Η εκδήλωση της Δευτέρας άφησε τις καλύτερες εντυπώσεις και ο νεαρός τραγουδιστής καταχειροκροτήθηκε από το κατάμεστο εστιατόριο.

Το παρόν τους έδωσαν και τα παροικιακά μέσα ενημέρωσης LGR και HELLENIC TV. Το πρόγραμμα ηχογραφήθηκε και θα μεταδοθεί αυτό το Σάββατο από τον Ελληνικό Ραδιοφωνικό Σταθμό του Λονδίνου, καθώς και από το Ελληνικό Κανάλι σε ημερομηνία που θα ανακοινωθεί αργότερα. Ο νεαρός καλλιτέχνης γιόρτασε ταυτόχρονα και τα γενέθλιά του. Εμείς να του ευχηθούμε κατ' αρχήν χρόνια πολλά και στη συνέχεια καλή σταδιοδρομία στην Ελλάδα.

Σε συνέντευξη που έδωσε δήλωσε ότι δεν θα ξεχάσει από πού ξεκίνησε την καριέρα του, ευχαρίστησε όλους όσους τον έχουν βοηθήσει και είπε ότι με την πρώτη ευκαιρία θα βρεθεί και πάλι εδώ στο Λονδίνο για να τραγουδήσει για τους πολλούς φίλους και τους θαυμαστές του.

Καλή επιτυχία, Κυριάκο, και να μείνεις όπως είσαι, αγνός και ταπεινός.

All Star Music Awards 2012

Τα μουσικά βραβεία All Star Music Awards 2012 διεξάγονται και φέτος με μεγαλύτερο ενδιαφέρον και με πιο πολλές συμμετοχές. Ο ημιτελικός θα πραγματοποιηθεί στις 15 Σεπτεμβρίου, στο The Dugdale Centre, Thomas Hardy House, 39 London Road, Enfield EN2 6DS, στις 7.30 το απόγευμα, με τη συμμετοχή 12 καλλιτεχνών που θα διαγωνιστούν για μία θέση στον τελικό.

Θα ακολουθήσει ο τελικός - Grand Final, όπου όλοι οι διαγωνιζόμενοι θα διεκδικήσουν τα βραβεία καλύτερης φωνής, καλύτερου πρωτότυπου τραγουδιού, καλύτερης φωνής κάτω των 15 και άλλα. Ο τελικός θα γίνει την Κυριακή 14 Οκτωβρίου 2012, στις 7.30 το βράδυ, στο Millfield Theatre, Silver Street, Edmonton, N18 1PJ.

Για κρατήσεις εισιτηρίων τηλεφωνήστε στο 020 8807 6680 (Box Office) ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.millfieldtheatre.co.uk

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον Βασίλη Παναγή, London Greek Radio, 437 High Road, London, N12 0AP, τηλέφωνα 07956 903 827 και 020 8349 6952, email vasilis@lgr.co.uk, Twitter: @LGR1033.

Arroma Patisseries

424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB

TELEPHONE: 020 8886 8083

34 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 6HJ (Ex Barnaby)

TELEPHONE: 020 8889 4324

Δεχόμαστε παραγγελίες για Γάμους, Ονομαστικές Εορτές, Βαπτίσεις, Γενέθλια και για οποιαδήποτε δεξιώσεις.

Andreas & Maria



ΠΕΜΠΤΗ 30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
06:00 Συναυλία Αρχαίου
07:50 Σεφ στον αέρα
08:30 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
00:00 Με το πέρασμα του χρόνου
10:00 Ιστορίες του χωρκού
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Ο δάσκαλος
15:30 Εντέχνως
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:15 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:05 Βήματα στην άμμο
19:35 Εγώ και εσύ
20:00 Επί δύο
21:00 Οι εραστές των κυμάτων
21:30 Ειδήσεις

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
06:00 Συναυλία Αρχαίου
07:30 Σεφ στον αέρα
08:15 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
08:45 Με το πέρασμα του χρόνου
09:45 Περί Κύπρου
10:00 Ιστορίες του χωρκού
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Ο δάσκαλος
15:30 Εντέχνως
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:15 Τρεις κι ο Κόκος
18:00 Ειδήσεις
19:10 Βήματα στην άμμο
19:45 Συναυλία Αρχαίου
21:30 Ειδήσεις
21:45 Οι εραστές των κυμάτων
22:15 Ειδήσεις

ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
06:00 Πλατεία
07:00 Κωδικός Ευρώπη
08:00 Συναυλία
09:30 Εντέχνως
10:00 Ασπασίας 10
11:00 Ντοκιμαντέρ
12:00 Ειδήσεις
12:40 Ντοκιμαντέρ Αρχαίου
13:30 Φωνή Πατρίδας
14:00 Ντοκιμαντέρ
15:00 Στην άκρη του παράδεισου
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ντοκιμαντέρ Αρχαίου
17:00 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:00 Σάββατο κι απόβραδο
21:30 Ειδήσεις

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
06:00 Πλατεία
07:00 Παρασκήνιο
07:45 Σεφ στον αέρα
08:30 Ύπαιθρος
09:00 Σάββατο κι απόβραδο
11:00 Η Κύπρος κοντά σας
12:00 Ειδήσεις
12:40 Κύπρος ένα ταξίδι

13:20 Περί Κύπρου
13:45 Κηπουρέματα
14:30 Στην άκρη του Παράδεισου
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ντοκιμαντέρ
17:00 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:30 Γυρίσματα
20:15 Ντοκιμαντέρ
21:00 Φωνή πατρίδας
21:30 Ειδήσεις

ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
06:15 Συναυλία Αρχαίου
08:15 Σεφ στον αέρα
09:00 Κύπρος ένα ταξίδι
10:00 Ιστορίες του χωρκού
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
15:30 Ο δάσκαλος
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:15 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:15 Βήματα στην άμμο
19:45 Η λίμνη
20:30 Κωδικός Ευρώπη
21:30 Ειδήσεις

ΤΡΙΤΗ 4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
06:00 Συναυλία Αρχαίου
08:00 Σεφ στον αέρα
08:40 Κύπρος ένα ταξίδι
09:25 Στις γειτονιές της πόλης
10:00 Ιστορίες του χωρκού
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
15:30 Ο δάσκαλος
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:15 Παίζουμε κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:10 Βήματα στην άμμο
19:45 Η λίμνη
20:30 Επωνύμως
21:30 Ειδήσεις
21:45 Οι εραστές των κυμάτων
22:15 Ειδήσεις

ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
06:00 Συναυλία Αρχαίου
07:45 Σεφ στον αέρα
09:00 Κύπρος ένα ταξίδι
10:00 Ιστορίες του χωρκού
11:00 Από μέρα σε μέρα
13:30 Συν Πλην
15:00 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
15:30 Ο δάσκαλος
16:00 Ειδήσεις
16:15 Ιστορίες του χωρκού
17:15 Παίζουμε Κυπριακά
18:00 Ειδήσεις
19:15 Βήματα στην άμμο
19:45 Εγώ και εσύ
20:15 Γυρίσματα
21:00 Εντέχνως
21:30 Ειδήσεις



ΠΕΜΠΤΗ 30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
05:00 Ενημέρωση στη NET
08:00 Αυτοί που πήραν τα βουνά
09:00 Πρόβα γάμου
09:30 Μικροπόλεις
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Μένουμε Ελλάδα
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:15 Απόστολος και μόνος
15:00 Κρυμμένη εικόνα
16:10 Ειδήσεις (NET)
16:30 Η ζωή είναι άλλου
17:30 Τεκμήρια ελληνισμού
19:00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων

20:00 Έξαντας
21:00 Κρυμμένη εικόνα
22:00 Διάλογος
22:30 Επαναλήψεις

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
05:00 Ενημέρωση στη NET
08:00 Αυτοί που πήραν τα βουνά
09:00 Πρόβα γάμου
09:30 Μικροπόλεις
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Μένουμε Ελλάδα
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:15 Απόστολος και μόνος
15:00 Ιχνηλατώντας
16:10 Ειδήσεις (NET)
16:30 Carousel
17:00 Η εποχή των εικόνων
18:00 Αληθινά σενάρια
19:00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων (NET)
20:00 Αφιέρωμα στον αιώνα της Θεσσαλονίκης
21:00 Μετα-μουσείο
22:00 Επαναλήψεις

ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
05:00 Ενημέρωση στη NET
08:00 Μέσα και μηνύματα
09:00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
10:00 Όλα για την κήπο
10:30 Εύρηκα 2
11:30 Διασπορά
13:00 Ριμέικ
13:30 Ένας μοντέρνος Παισάνιας
14:00 Ειδήσεις (NET)
15:00 27 της Ευρώπης
16:00 Λογοτεχνία
16:30 Πανόραμα μιας επταετίας
17:00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων (NET)
18:00 Μονόγραμμα
18:30 Ελληνική ταινία
20:00 Στην υγεία μας
23:00 Docville
00:00 Επαναλήψεις

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
05:00 Ενημέρωση στη NET
06:00 Θεία Λειτουργία
08:30 Μέσα και μηνύματα
09:30 Όλα για τον κήπο
10:00 Ειδήσεις (NET)
10:30 Απόστροφος

11:00 Ελληνική ταινία
12:30 Ελληνικό κόσμημα
13:00 Ο τόπος και το τραγούδι του
14:00 Ειδήσεις (NET)
15:00 Η μηχανή του χρόνου
16:00 Εύρηκα 2
17:00 Το αλάτι της γης
19:00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων (NET)
20:00 Ελληνική ταινία
21:30 Επαναλήψεις

ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
05:00 Ενημέρωση στη NET
08:00 Οικολογικά ημερολόγια
09:00 Όλα για τον κήπο
09:30 Μικροπόλεις
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Μένουμε Ελλάδα
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:15 Απόστολος και μόνος
15:00 Παρασκήνιο
16:10 Ειδήσεις (NET)
16:15 Μικροπόλεις (E)
17:00 School Tube
18:00 Σκιές στο φως
19:00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων (NET)
20:00 Μεσόγειος
21:00 Παρασκήνιο (E)
22:00 Ένας μοντέρνος Παισάνιας
22:30 Επαναλήψεις

ΤΡΙΤΗ 4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
05:00 Ενημέρωση στη NET
08:00 Οικολογικά ημερολόγια
09:00 Όλα για τον κήπο
09:30 Μικροπόλεις
10:00 Ειδήσεις (NET)
11:00 Μένουμε Ελλάδα
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:15 Απόστολος και μόνος
15:00 Μετα-μουσείο
16:10 Ειδήσεις (NET)
16:30 Διο φορές ξένος
17:00 Εσπερινός
19:15 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων (NET)
20:15 103.7 Έλληνες δημιουργοί στο Δεύτερο
22:00 Επαναλήψεις

ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
05:00 Ενημέρωση στη NET
08:00 Θεία Λειτουργία
11:00 Έτσι γιορτάζουν οι Έλληνες
11:30 Ελληνική ταινία
13:00 Ειδήσεις (NET)
14:00 NEWS4U
14:15 Απόστολος και μόνος
15:00 Docville
16:00 Ειδήσεις (NET)
16:15 Η σιωπηλή Σχολή της Χάλκης
17:10 Το αλάτι της γης
19:00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων (NET)
20:00 Οδύσσεια
21:30 Επαναλήψεις



ΠΕΜΠΤΗ 30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
00:05 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:05 Πατάτες αντιναχτές
20:00 Ελληνική σειρά: Βεντέτα (επ. 3^ο)
20:45 Σύνδεση με PIK
22:00 Ελληνική ταινία: Η ψεύτρα
23:50 Σύνδεση με PIK

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
00:00 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:15 Κυπριακή σειρά PIK: Βήματα στην άμμο
19:45 Ελληνική σειρά: Μαντάμ Σουσου (επ. 13^ο)
20:30 Ελληνική ταινία: Φοβού τους Έλληνες
22:00 Ειδήσεις από την Κύπρο
22:10 Το ταξίδι της ζωής, με την Άντζυ Λουπέσκου
23:40 Σύνδεση με PIK

ΣΑΒΒΑΤΟ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
00:50 Σύνδεση με PIK
12:00 Μεσημβρινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:05 Ανέσπερον φως, με τον π. Σάββα Δαυίδ Βασιλειάδη
19:30 Με το φακό του Hellenic TV: Από τις εκδηλώσεις της παροικίας μας
20:00 Στην Υγεία μας (Από το Hellenic 2)
21:20 Ελληνική ταινία: Τρέλα είναι, θα περάσει
22:45 Ελληνική ταινία: Απόψε θα τη βρούμε
00:00 Σύνδεση με PIK

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
00:00 Σύνδεση με PIK
12:30 Κυπρίων Νόστος - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:05 Τεχνόπολις, με τις Άννα Κωστοπούλου και Αγγελική Λιακοπού-

λου
20:00 Πρόσωπα, με τον Βασίλη Παναγή
20:35 Ελληνική ταινία: Αδικημένη
22:05 Ελληνική ταινία: Καμικάζι αγάπη μου
23:40 Σύνδεση με PIK

ΔΕΥΤΕΡΑ 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
00:00 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:15 Κυπριακή σειρά PIK: Βήματα στην άμμο
19:45 Ελληνική σειρά: Μαντάμ Σουσου (επ. 13^ο)
20:30 Ελληνική ταινία: Φοβού τους Έλληνες
22:00 Ειδήσεις από την Κύπρο
22:10 Το ταξίδι της ζωής, με την Άντζυ Λουπέσκου
23:40 Σύνδεση με PIK

ΤΡΙΤΗ 4 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
00:00 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:15 Κυπριακή σειρά PIK: Βήματα στην άμμο
19:50 Ελληνική σειρά: Η δασκάλα με τα χρυσά μάτια (επ. 2^ο)
20:40 Σύνδεση με PIK
21:30 Ειδήσεις από την Κύπρο
21:45 Ελληνική ταινία: Ο φαντασμένος
23:30 Σύνδεση με PIK

ΤΕΤΑΡΤΗ 5 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
00:00 Σύνδεση με PIK
11:00 Από μέρα σε μέρα - PIK
18:00 Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK
19:15 Κυπριακή σειρά PIK: Βήματα στην άμμο
19:50 Με το φακό του Hellenic TV
20:35 Ελληνική ταινία: Κρεβατομουμούρα
22:00 Ειδήσεις από το PIK
22:15 Ελληνική ταινία: Ο Χρυσός και ο τενεκές
23:50 Σύνδεση με PIK

SATELLITE SERVICES
 SERVICE, SALES, REPAIRS
ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

- Installation of Satellite Systems
- Installations of TVs and Audio systems
- Solving any TV & Satellite problems

INSTALLATION OF NEW DIGITAL AERIALS
 Media Services - Call 07593 765 264
 www.mediaservices1.co.uk

SATELLITE SYSTEMS
 ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ
 SERVICE * UPGRADES * REPAIRS

ΠΡΟΣΦΟΡΑ

sport pack

Call for details

NOVA START PACK

for **£25** per month

Τα μεγαλύτερα Ελληνικά Κανάλια
 Mega, ANT1, Alter, Star, Alpha, Μακεδονία TV, SKAI Τηλεόραση, ET1, NET, ET3 και πολλά άλλα!

Τηλ. τώρα στο Γιώργο από το Sphere 2000 Ltd
 020 8888 2598 - 07880 542282

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ

Πωλείται ωραίο Διαμέρισμα στη Λάρνακα, περιοχή Mackenzie, με τίτλο ιδιοκτησίας, δύο υπνοδωματίων, μεγάλη κουζίνα, μπάνιο, μεγάλη βεράντα και σύστημα κλιματισμού.

Αποταθείτε στον κ. Απόστολο
00357 99 823 323

FOR SALE - CENTRAL LONDON W2

Ideal rental investment one bedroom apartment for sale. The property is presented in very good condition and is on the first floor of a new residential development with lift, 24 hour security and parking. The property is moments away from Paddington station and Heathrow Express, Marylebone and Edgware Road stations.

Email: miria@kpslondon.com or call 0044 7768 883802

ΓΥΝΑΙΚΑ ΖΩΗ

Διακόσμηση του σπιτιού

Το στυλ που προτιμά ο κάθε τύπος γυναίκας

Μπαίνοντας σε κάποιο σπίτι, άλλοτε νιώθετε μια ζεστή και φιλόξενη οικογενειακή ατμόσφαιρα, άλλοτε νιώθετε ότι μπαίνετε σε ένα λιτό χώρο χαλάρωσης και διανοήσης και άλλοτε διαπιστώνετε ένα κοσμοπολίτικο ύφος ή την αυστηρότητα του high tech! Δείτε ποιο στυλ διακόσμησης προτιμούν τρεις διαφορετικοί τύποι γυναικών.

Διανοούμενη

Για να μπορεί να χαλαρώνει το κορμί και το μυαλό της, χρειάζεται μεγάλους χώρους που να δίνουν την αίσθηση του άδειου. Τα έπιπλα της είναι λίγα, ίσα-ίσα για να εξυπηρετούν τις βασικές χρηστικές της ανάγκες, και τα περισσότερα έχουν συμβολικό χαρακτήρα.

Τα χρώματα στους τοίχους και στη διακόσμηση περικλείουν τη γοητεία και τη μαγεία της ερήμου, αλλά και τη σιωπή και το φως της. Οι τοίχοι συνήθως είναι γυμνοί και τα έπιπλα της από ξύλο σε συνθέσεις που αποπνέουν έντονα το γήινο στοιχείο.

Οτιδήποτε θα μπορούσε να προκαλέσει «οπτική αναστάτωση», όπως ρούχα, παιχνίδια και αναμνηστικά... είναι κλει-

σμένα σε ντουλάπες!

Φιλάρεσκη

Γι' αυτό το είδος γυναίκας, το σπίτι αποτελεί μία προβολή του εαυτού της! Είναι συμμετρικό, υποβλητικό και βαμμένο με ψυχρά χρώματα στους τόνους



του νερού. Οι χώροι είναι μοντέρνοι, τα έπιπλα σε στυλ high tech, αναμειγμένα τέλεια με λειτουργικά και χρηστικά αντικείμενα με κάποιες πινελιές σε ζεστές

αποχρώσεις.

Το δέρμα, το κρύσταλλο και το στυλ κυριαρχούν, ενώ οι επιφάνειες είναι στιλπνές και καθρεπτιζουσες, αντανakλώντας στο νου τη... διαχρονική κομψότητα!

Ενταίσιμη

Γι' αυτή τη γυναίκα το σπίτι είναι το όριο ανάμεσα στην ιδιωτική και τη δημόσια ζωή. Μεγάλοι χώροι γεμάτοι μικρά πράγματα! Ζεστό, οργανωμένο και πάντα ανοικτό στους φίλους. Αυτό είναι το σπίτι της τρυφερής, φιλόξενης και ανοιχτόκαρδης γυναίκας. Απλό αλλά με προσωπικότητα και αυθεντική γοητεία.

Συνήθως είναι επιπλωμένο σε στυλ country, με βαμμένες ή αφινιριστές επιφάνειες, ξύλινες σανίδες στα πατώματα και δεκάδες μικροαντικείμενα σε κοινή θέα, πρώτα γιατί θυμίζουν κάτι αγαπημένο και ύστερα γιατί αρέσουν αισθητικά.

Η κουζίνα είναι το πιο πολυσύχναστο δωμάτιο του σπιτιού, συνήθως πολύ ευρύχωρη και φωτεινή, και επιτελεί διπλό σκοπό. Εκεί όχι μόνο μαγειρεύεται το φαγητό, αλλά μαζεύονται και οι φίλοι!

Δεν αποκαλύπτω την ηλικία μου

Δεν ρωτάνε μια γυναίκα την ηλικία της. Αυτό στην κοινωνία μας είναι κάτι σαν άγραφος νόμος. Δυστυχώς δεν εκτιμάται ο άνθρωπος βάσει της ποιότητάς του αλλά βάσει της εμφάνισής. Στις ανατολικές κοινωνίες, αντιθέτως, γηραιά σημαίνει σοφία και πνευματικότητα, λένε οι ειδικοί. Η κοινωνία έχει εμμονή με τη νεότητα και φτάσαμε μια φυσική διαδικασία πια να αποτελεί κοινωνικό πρόβλημα.

Γιατί οι γυναίκες κρύβουν την ηλικία τους;

Ο κύριος λόγος είναι τα κατάλοιπα των διακρίσεων που συνηθίζονταν παλιότερα. Η κοινή αντίληψη θέλει τους άντρες να ωρμάζουν σαν «καλό κρασί» και τις γυναίκες απλώς να γερνάνε. Εκείνοι αποκτούν δύναμη, ενώ οι γυναίκες είναι δυσκίνητες, λιγότερο ευέλικτες και δεκτικές. Δεν είναι πλέον γόνιμες, χάνοντας έτσι ένα δυνατό κομμάτι της γυναικείας τους φύσης, την ίδια στιγμή που δεν έχουν μεγάλη σεξουαλική επιρροή. Σε αυτά έρχεται να προστεθεί και μια νέα διάκριση (ageism) που εκφράζεται εις βάρος των ηλικιωμένων χωρίς να λαμβά-

νει υπόψη ποιότητες, προσόντα, εμπειρίες ή χαρίσματα. Παράλληλα επικρατεί και μια έντονη γερνοφοβία, ο φόβος δηλαδή προς τη διαδικασία γήρανσης που μας υπενθυμίζει τη θνησιμότητα και το πεπερασμένο της ύπαρξής μας.

Τι υπάρχει από πίσω;

Ψυχολογικά, κοινωνικά και διαπροσω-



πικά προβλήματα. Χαμηλή αυτοπεποίθηση, άγχος να μείνει η ηλικία ένα κρυμμένο μυστικό και εμμονή για σύγκριση με

νεότερες γυναίκες. Όλα αυτά όμως οδηγούν σε κακή σεξουαλική και κοινωνική ζωή, γενικευμένη απαισιοδοξία και μοναξιά.

Η μάχη των φύλων

Οι άντρες, από την άλλη, δεν έχουν πρόβλημα να μαρτυράνε τα χρόνια τους. Βέβαια οι άντρες δεν εκφράζονται και γενικώς δεν έχουν συνείδηση της ψυχολογίας τους. Αυτό συμβαίνει γιατί από μικρή ηλικία μαθαίνουν να απωθούν τα συναισθήματά τους και δεν θέλουν να δείχνουν αδυναμία.

Είμαι 58 και μ' αρέσει!

Τι δείχνει αυτό;

Θετική στάση! Η γυναίκα έχει δώσει το δικό της προσωπικό νόημα και σκοπό στη ζωή της και πορεύεται με αυτά τα εφόδια όντας ανοιχτή στη νέα της εμπειρία. Αυτά και μόνο αρκούν για να αντισταθμίσουν τυχόν απώλειες ή προβλήματα που έρχονται με το πέρασμα της νιότης. Σημασία έχει να βρούμε τον τρόπο να γεράσουμε καλύτερα και όχι να σταθούμε μακριά από αυτό που πραγματικά είμαστε.

Οροσκόπιο

Κριός 21/3-20/4
Αυτή την εβδομάδα θα καταφέρετε να βρεθείτε πιο κοντά με φίλους και συγγενείς που έχετε να δείτε καιρό. Θα φτιάξει αισθητά το κέφι σας και η διάθεσή σας. Πολύς εκπλήξεις να περιμένετε εσείς του δευτέρου δεκαημέρου.

Ταύρος 21/4 -20/5
Αυτές τις μέρες θα μάθετε από τρίτους πράγματα που σας αφορούν. Σκεφθείτε όμως ποιον εμπιστεύεστε. Αποφύγετε τις πολλές συναναστροφές με ανθρώπους που δεν γνωρίζετε καλά, διότι μπορεί να μπλεχτείτε σε μπερδεμένες υποθέσεις.

Δίδυμοι 21/5 - 21/6
Μια δύσκολη εβδομάδα για το ζώδιό σας. Οι ήσυχες ημέρες σταδιακά φθάνουν στο τέλος τους. Ενεργοποιήστε τα ψυχικά σας αποθέματα και προσπαθήστε να εμπνεύσετε σιγουριά. Μην αφήσετε τις δύσκολες στιγμές να σας καταβάλουν.

Καρκίνος 22/6 - 22/7
Μπορεί να νομίζετε ότι είστε σε καλή κατάσταση, όμως αυτά που θα συμβούν θα σας αλλάξουν τη γνώμη. Αγαπητοί φίλοι, θα σας γίνει ένα καλό μάθημα να μην είστε απόλυτοι στις απόψεις σας. Μην βιάζεστε να υπολογίσετε χωρίς τον ξενοδόχο.

Λέων 23/7 - 22/8
Τα προβλήματα της προηγούμενης εβδομάδας εξακολουθούν να αναζητούν λύσεις. Μην τα αφήνετε να χρονίζονται ούτε να αναθέτετε σε άλλους τη διευθέτησή τους. Πάρτε σημαντικές αποφάσεις, αλλά μην εμπιστευθείτε κανενός την άποψη.

Παρθένος 23/8 - 22/9
Θα ξαναβρείτε το χαμόγελό σας, αφού θα καταφέρετε να λύσετε προβλήματα ή να καλύψετε εκκρεμότητες. Πιθανότητα θα κουραστείτε, αλλά τα πράγματα θα εξελιχθούν καλύτερα από όσο περιμένετε. Και πάλι, όμως, θα χρειαστεί ψυχραιμία.

Ζυγός 23/9 - 23/10
Ήρθε η ώρα να πάρετε αποφάσεις για θέματα που σας απασχολούν καιρό. Τα άστρα ευνοούν τη σκέψη σας. Η ανυπομονησία είναι κακός σύμβουλος γι' αυτό βάλτε τη λογική να δουλέψει άμεσα. Οικογενειακές στιγμές σας ευχαριστούν.

Σκορπιός 24/10 -22/11
Σταματήστε να κολλάτε στο παρελθόν και προχωρήστε μπροστά, καθώς έχετε με το μέρος σας την τύχη. Αποφύγετε κακοτοπιές που ξέρετε και βάλτε τέλος σε ό,τι σας ενοχλεί. Φίλοι και οικογένεια σας απασχολούν αυτές τις ημέρες.

Τοξότης 23/11 -21/12
Είσατε λίγο πιεσμένοι, όμως τα άστρα δεν ευνοούν τώρα ένα ξέσπασμα νεύρων. Προσπαθήστε να αντιδράτε ήρεμα σε ό,τι και να σας συμβαίνει. Μην δίνετε βάση σε υπερβολικά ή κακοπροαίρετα σχόλια τρίτων. Ανασυγκροτηθείτε.

Αιγόκερως 22/12- 20/1
Κάποια εμπόδια που παρουσιάζονται τώρα ίσως σπάσουν το προφίλ ηρεμίας και αυτοσυγκράτησης που είχατε. Αποφύγετε να έρθετε σε αντιπαράθεση, προτού σκεφθείτε καλά τι συμβαίνει. Μην διστάσετε να συμβουλευτείτε φίλους.

Υδροχόος 21/1 -19/2
Αυτή την εβδομάδα θα πρέπει να αναπροσαρμόσετε ορισμένα σχέδιά σας που έχουν μείνει στάσιμα. Μην διστάσετε να κάνετε αλλαγές. Προσπαθήστε να αντιμετωπίσετε ψύχραιμα τις δυσκολίες. Δείξτε μεγάλη υπομονή και επιμονή.

Ιχθύες 20/2 -20/3
Αγαπητοί φίλοι, αντιμετωπίστε με μεγαλύτερη αισιοδοξία τα πράγματα στη ζωή σας. Μην απογοητεύεστε από προσωρινές αναποδιές. Προσπαθήστε να περάσετε περισσότερο χρόνο με τα κοντινά σας πρόσωπα. Προσέξτε οικονομικά ζητήματα.



Η συνταγή της εβδομάδας Μυρωδάτος γαύρος στο φούρνο

Υλικά:

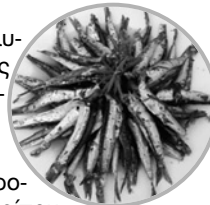
1 κιλό γαύρο, 3/4 της κούπας ελαιόλαδο, 1/4 της κούπας χυμό λεμόνι, 1 κουταλάκι του γλυκού ξύσμα λεμονιού, 2 μικρές σκελίδες σκόρδο σε φετάκια, αλάτι, πιπέρι, 1-2 κουταλιές της σούπας ρίγανη ξερή, 1 κουταλάκι του γλυκού θυμάρι ξερό, 1/2 κουταλάκι του γλυκού βασικό ξερό, 2 φύλλα δάφνης, φυλλαράκια από φρέσκο δεντρολίβανο

Εκτέλεση:

Καθαρίζουμε και πλένουμε καλά το γαύρο. Τον τοποθετούμε στο ταψάκι που θα ψηθεί και προσθέτουμε όλα μαζί τα υλικά μας, ανακατεύοντας καλά. Βάζουμε το ταψάκι μας στο ψυγείο για μισή περίπου ώρα, ώστε να μαριναριστεί ο γαύρος. Ψήνουμε σε προθερμασμένο φούρνο, στη θέση 2 και στους 180 βαθμούς Κελσίου για 25 λεπτά ή έως ότου ροδίσει ο γαύρος.

Λίγα μυστικά ακόμα:

Η κούπα που χρησιμοποιούμε είναι περιεκτικότητας 200 ml. Ο γαύρος σερβίρεται ζεστός ως κυρίως πιάτο ή και κρύος ως ορεκτικό για τσίπουρο, ούζο, μπύρα ή κρασάκι. Κατά τον ίδιο τρόπο μπορείτε να φτιάξετε σαρδέλες ή άλλα μικρά ψάρια, αποφεύγοντας το τηγάκι. Καλή επιτυχία!



Wedding OneStop Co-ordinations

* We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail.

* Our professional team are experts in coordinating your special day.

MANY VENUES AVAILABLE – (Some examples):

London Marriott, Landmark, London Hilton, Inter-Continental, The Brewery, Renaissance, Alexandra Palace, Decorium and many others.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive packages and prices please contact **TONY VOUROΣ**

Tel: 020 8445 6720 Mbl: 07802 266 841

E-mail: info@onestopcoordinations.com
www.Onestopcoordinations.com

ΥΓΕΙΑ ΙΑΤΡΙΚΗ

Κατά τις θερινές διακοπές, η παραμονή σε ανοιχτούς χώρους αναγκαστικά λόγω των υψηλών θερμοκρασιών, μειώνει την επίπτωση των αερογενών μεταδιδόμενων λοιμωδών νοσημάτων.

Η αυξημένη εφίδρωση, η αύξηση των δραστηριοτήτων στο εξωτερικό περιβάλλον και ορισμένες συνήθειες αυξάνουν τη συχνότητα των δερματικών φλεγμονών. Ορισμένες λοιμώξεις προκαλούνται από κακώς συντηρημένα κλιματιστικά, από το κολύμπι σε ακάθαρτα νερά, από κακώς συντηρημένες υποδομές ξενοδοχείων (π.χ. υδραυλικά συστήματα). Οι υψηλές θερμοκρασίες ευνοούν τον πολλαπλασιασμό τοξικών λοιμογόνων παραγόντων στο νερό και τα τρόφιμα, ενώ η αυξημένη εφίδρωση και αφυδάτωση ευνοεί την ανάπτυξη ουρολοιμώξεων. Τα έντομα που είναι άφθονα κατά τους θερινούς μήνες μπορεί να προκαλέσουν ορισμένα νοσήματα και πρέπει να αποφεύγονται. Επίσης, κατά τους θερινούς μήνες, σύμφωνα με επιστημονικές μελέτες, αυξάνει η επίπτωση των σεξουαλικών μεταδιδόμενων νοσημάτων.

Στο παρόν άρθρο εκτίθενται ορισμένες από τις πιο συνήθειες λοιμώξεις που απασχολούν τον πληθυσμό κατά τους θερινούς μήνες και τρόποι πρόληψης.

Λοιμώδη νοσήματα λόγω έκθεσης σε μολυσμένο νερό ή συμμετοχής σε αθλήματα

Τα λοιμώδη νοσήματα της κατηγορίας αυτής είναι ιδιαίτερα συνήθη το καλοκαίρι και οφείλονται σε μετάδοση λοιμογόνων οργανισμών μέσω κατάποσης ή εισπνοής μολυσμένων σωματιδίων ή απευθείας προσβολή του δέρματος και των βλεννογόνων. Οι πιο συχνές λοιμώξεις αυτής της κατηγορίας στην Ελλάδα, είναι η ωτίτιδα του κολυμβητή, η γαστρεντερίτιδα του κολυμβητή, μολύνσεις τραυμάτων, οφθαλμών, μολύνσεις ουροποιογεννητικού και αναπνευστικού συστήματος.

Υπάρχει σαφής σύνδεση της συγκέντρωσης των εντερόκοκκων και των κολοβακτηριδίων στο νερό και των λοιμώξεων αυτών. Περιστασιακά οι υδάτινες δραστηριότητες αποτελούν αιτία μετάδοσης ασυνήθιστων επικίνδυνων λοιμώξεων όπως πρωτοζωικών λοιμώξεων, ηπατίτιδας Α, legionella (νόσος των λεγεωνάριων), λεπτόσπειρας κλπ.



Φλεγμονές του δέρματος και ιδρωτοποιών αδένων

Ο εποικισμός του δέρματος από παθογόνα περιορίζεται σημαντικά από την ξηρότητα του, τις αντιβακτηριακές ουσίες του σμήγματος και τη μικροχλωρίδα του. Η αυξημένη εφίδρωση κατά το καλοκαίρι, τα δήγματα των εντόμων, οι μικρές λύσεις της συνέχειας του δέρματος από συχνές κατά το καλοκαίρι πρακτικές (π.χ. αποτρίχωση) μπορούν να διαταράξουν την ευαίσθητη ισορροπία με αποτέλεσμα την ανάπτυξη φλεγμονών.

Τα μικρόβια είναι πολλά, όπως ο χρυσίζοντας σταφυλόκοκκος, ο στρεπτόκοκκος, οι μύκητες κ.λπ. Η κατάσταση περιπλέκεται σε ομάδες υψηλού κινδύνου (διαβήτης, αλκοολισμός, ανοσοκατασταλτικά κ.λπ.), καθώς και στην περίπτωση μικροτραυματισμών στο ύπαιθρο (π.χ. από αθλητικές δραστηριότητες), που μπορεί να επιμολυνθούν από το κλωστήριδιο του τετάνου. Τα συνήθη συμπτώματα είναι τοπικό εξάνθημα, διαταραχή της επιφανείας του δέρματος, πρήξιμο ή κνησμός. Ενίοτε εμφανίζεται πυρετός.

Η πρόληψη επιτυγχάνεται με τη χρήση δροσερών ρούχων, την αποφυγή σφιχτών ρούχων που αυξάνουν την εφίδρωση, την αποφυγή αμφιβόλου ποιότητας ή ερεθιστικών καθαριστικών σώματος, την αποφυγή πρακτικών που προκαλούν λύσεις της συνέχειας του δέρματος (π.χ. απρόσεκτη αποτρίχωση), την άριστη ρύθμιση νοσημάτων που προκαλούν αύξηση της επιθετικότητας των λοιμώξεων (π.χ. διαβήτης), τον αντιτετανικό εμβολιασμό, τη χρήση ατομικής πετσέτας.

Λοιμώδη από κλιματιστικά

Μη επαρκώς συντηρημένα κλιματιστικά μπορεί να γίνουν αιτία μετάδοσης κοινών αναπνευστικών λοιμώξεων, μυκη-

τιασικών λοιμώξεων αλλά και σπανιότερων λοιμωδών νοσημάτων όπως φυματώσης, legionella (νόσος των λεγεωνάριων) κλπ.

Σεξουαλικά μεταδιδόμενα λοιμώδη νοσήματα

Η μη χρήση προφυλακτικού και οι σεξουαλικές επαφές υψηλού κινδύνου είναι, σύμφωνα με μελέτες, οι βασικοί παράγοντες της αύξησης των αφροδισίων νοσημάτων κατά το καλοκαίρι. Τα παθογόνα που μεταδίδονται μέσω σεξουα-

προφυλακτικού, την ούρηση και το καλό πλύσιμο άμεσα μετά από τη σεξουαλική επαφή, τον προληπτικό αιματολογικό έλεγχο στις ομάδες υψηλού κινδύνου. Για την ηπατίτιδα Β γίνεται σήμερα προληπτικός εμβολιασμός, εφόσον δεν υπάρχουν σχετικές αντενδείξεις.

Ουρολοιμώξεις

Οι λοιμώξεις του ουροποιητικού οφείλονται σε παθογόνους οργανισμούς που προσβάλλουν τα ούρα, την

ματοκτόνων και διαφραγμάτων, οι κακές συνθήκες υγιεινής που εκθέτουν την ουρήθρα σε μικρόβια από τον πρωκτό, η έκθεση σε μολυσμένα νερά.

Στην ανάπτυξη των ουρολοιμώξεων μπορεί να εμπλέκονται και άλλοι παράγοντες όπως κύηση, ουρολογικές παθήσεις, παθήσεις του νωπιαίου μυελού, η σκλήρυνση κατά πλάκας, ο διαβήτης, γενετικές προδιαθέσεις, ιατρικοί χειρισμοί, η καταστολή του ανοσοποιητικού. Σε ορισμένες περιπτώσεις, σεξουαλικά μεταδιδόμενα όπως τα Chlamydia trachomatis, η neisseria gonorrhoeae, ο ιός του έρπητα έχουν κυρίαρχο ρόλο.

Η πρόληψη περιλαμβάνει την επαρκή πρόσληψη νερού κατά το καλοκαίρι, την καλή ατομική και κοινωνική υγιεινή, την άριστη ρύθμιση νοσημάτων που προκαλούν αύξηση της επιθετικότητας των λοιμώξεων.

Τροφικές δηλητηριάσεις από λοιμογόνα

Η τροφική δηλητηρίαση είναι ιδιαίτερα συχνή κατά το καλοκαίρι, λόγω έκθεσης των τροφών σε υψηλές θερμοκρασίες. Οφείλεται σε κατανάλωση ακατάλληλου νερού ή τροφίμου. Τα συμπτώματα μπορεί να είναι απλά επιγαστρικά άλγη ή αυτοπεριοριζόμενα διαρροϊκά σύνδρομα, μπορεί όμως να εμφανιστεί σοβαρή διάρροια, εμετός, υψηλός πυρετός, επίμονη επιγαστρική, αιματηρή κένωση.

Οι μικροοργανισμοί που εμπλέκονται είναι πολλοί, όπως shigella, σαλμονέλλα, campylobacter, e. Coli, entamoeba histolytica, yersinia, giardia, lamblia, cryptosporidia, εντεροϊοί, vibrios, s. aureus, bacillus cereus.

Σύμφωνα με έρευνες, οι καταναλωτές κακών μαγειρευμένων χάμπουργκερ, εμφανίζουν αυξημένη πιθανότητα προσβολής από enterohemorrhagic Escherichia coli, οι καταναλω-

τές τηγανητού ρυζιού προσβολή από Bacillus cereus, οι καταναλωτές μαγιονέζας και κρέμας προσβολή από Staphylococcus aureus και σαλμονέλα, οι καταναλωτές ψαρικών – θαλασσινών (ιδιαίτερα ωμών) προσβολή από ηπατίτιδα Α, Vibrio species, Salmonella, το Escherichia coli ή Shigella, το Campylobacter και οι ιοί είναι τα πιο συνήθη παθογόνα γενικώς στους ταξιδιώτες, ενώ σε εστιατόρια στα οποία τηρούνται πλημμελώς οι όροι υγιεινής μπορεί να εμφανιστούν επιδημίες από Shigella, Salmonella, Giardia, Cryptosporidium, εντεροϊούς, Escherichia coli, Staphylococcus aureus, ηπατίτιδα, Listeria.

Τα μέτρα πρόληψης περιλαμβάνουν το καλό πλύσιμο των χεριών και των τροφίμων, την άριστη ρύθμιση νοσημάτων που προκαλούν αύξηση της επιθετικότητας των λοιμώξεων (πχ. διαβήτης, AIDS). Τα τρόφιμα δεν πρέπει να πιάνονται με τα χέρια, παρά μόνο όταν είναι απολύτως αναγκαίο, ιδιαιτέρως όταν υπάρχουν πληγές ή φλεγμονές με πύο. Μετά το πλύσιμο το τρόφιμο πρέπει να μαγειρεύεται σε υψηλή θερμοκρασία επί αρκετό χρόνο και να καταναλώνεται άμεσα, αλλιώς να τοποθετείται το συντομότερο δυνατό στο ψυγείο.

Τα τρόφιμα πρέπει να προστατεύονται από μύγες και έντομα και τα σκεύη που χρησιμοποιούνται για την κοπή τους να πλένονται καλά με βραστό νερό. Το ίδιο καλό πλύσιμο πρέπει να γίνεται και στην περίπτωση των υπολειμμάτων που μένουν στους πάγκους και στα τραπέζια της κουζίνας μετά την κοπή και την επεξεργασία των τροφίμων.

Πρέπει να χρησιμοποιούνται διαφορετικά σκεύη για τα ωμά και διαφορετικά για τα μαγειρεμένα τρόφιμα (για παράδειγμα διαφορετικό μαχαίρι για τα λαχανικά και το ψημένο κρέας, που πρέπει να πλένονται καλά μετά τη χρήση). Δεν πρέπει να καταναλώνονται τρόφιμα από πλανόδιους πωλητές, μη παστεριωμένα γαλακτοκομικά προϊόντα, αμφιβόλου προέλευσης ποτά, νερό και παγάκια. Τα φρούτα πρέπει να ξεφλουδίζονται στα ταξίδια και να μην καταναλώνονται αναποφλοίωτα, το φαγητό πρέπει να σερβίρεται ζεματιστό. Ορισμένα ειδικά σύνδρομα σε ομάδες υψηλού κινδύνου προλαμβάνονται με εμβόλια (ηπατίτιδα Α).



κή επαφής είναι πολλά, με συχνότερα, σύμφωνα με μελέτες την ηπατίτιδα Β, τον ιό των θηλωμάτων, ορισμένα χλαμύδια και μυκοπλάσματα (μη γονοκοκκική ουρηθρίτιδα), τον herpes simplex, τον γονόκοκκο (βλεννόρροια), το AIDS, τις τριχομονάδες, την ωχρή σπειροχάιτη (σύφιλη) κλπ.

Το πρόβλημα με τα αφροδίσια είναι ότι πολλές περιπτώσεις δεν έχουν συμπτώματα, με αποτέλεσμα ένας σύντροφος που φαίνεται υγιής να έχει πρόβλημα χωρίς να το καταλαβαίνει ούτε ο ίδιος, ούτε πολύ περισσότερο ο σύντροφός του, ενώ καθημερινώς η συχνότητά τους αυξάνεται παγκοσμίως.

Η προφύλαξη περιλαμβάνει την αποφυγή επαφών και συμπεριφορών υψηλού κινδύνου (π.χ. πολλοί περιστασιακοί σύντροφοι), τη συνεχή χρήση

ουροδόχο κύστη, την ουρήθρα, τον προστάτη, τον νεφρό.

Οι ουρολοιμώξεις μπορεί να έχουν συμπτώματα με τσούξιμο κατά την ούρηση, συχνουρία, πυρετό, δέκατα, ναυτία, κοιλιακό πόνο, εμετό (συμπτωματικές ουρολοιμώξεις), ενδέχεται όμως να μην έχουν κανένα σύμπτωμα και να αποκαλύπτονται μόνο μετά από εξέταση ούρων (ασυμπτωματικές ουρολοιμώξεις).

Τα μικρόβια που προκαλούν ουρολοιμώξεις είναι πολλά, με κύριο εκπρόσωπο την escherichia coli. Παράγοντες που προδιαθέτουν στην ανάπτυξη ουρολοιμώξεων και είναι ιδιαιτέρως συνήθειες κατά το καλοκαίρι είναι η μη λήψη επαρκούς ποσότητας νερού και η αφυδάτωση λόγω των υψηλών θερμοκρασιών, η χρήση τοπικών αντισυλληπτικών, όπως σπερ-

Greek BAND

MEGA

Call: _____
George: 07860 354 382
Kyriakos: 07749 670 339

VIDEORASIS PRODUCTIONS

Your Wedding...Your Choice!!!

Weddings • Engagements • Christenings
Birthdays • Sport Events • Music Videos

• Email: info@videorasis.com • Web Site: www.videorasis.com

We are back after a long brake with the latest technology!
Call Yiannaki (John) on 0755 28 40 795 for more info. & samples

Medusa Greek Band

Greek, English & Latin
'Live' Music for all occasions

Mario Constantinou – Bouzouki
Vicki Stavrinou – Vocals

Call 07796 377 806

DJ Included Competitive Prices

DJ MELODY

THE COMPLETE LIVE ENTERTAINER

• MIX OF GREEK, ENGLISH, SPANISH & ARABIC MUSIC •
• WITH LIVE KEYBOARDS & VOCALS •

FOR EVERY OCCASION & ALL AGES

CONTACT CHRIS ON:
Tel: 07956 549 564
E-Mail: djmelodylive@yahoo.co.uk

The NOSTALGIA Band

Live Music for any occasion
Male and female vocals
Traditional violin

Amalia 07956 650 612
Adam 07946 852 963

MOBILE DISCO
by DJ MAO

* For every occasion
* Playing all the latest in
Greek and English Music

Call MARIO on
020 8362 9757 or 07767 79 66 77
Email: djmao1@hotmail.com

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ



Γράφει και επιμελείται:
ΑΝΤΩΝΗΣ ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ



Κάθε Δευτέρα

• Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναϊκών Camden διοργανώνει δραστηριότητες με γεύμα από τις 10.00 π.μ.-2.30 μ.μ. στο Κέντρο Τσάρλι Ράσφορντ στο Chalk Farm. Τηλ 020 7267 7194

• Κάθε δεύτερη Δευτέρα του μήνα, συνέρχεται το Συμβούλιο του ΣΕΓ στις 8μ.μ. στα γραφεία του, 39 Winkfield Road, N22 5RP για τη μηνιαία συνεδρίαση του. Τηλ. 020 8889 1872.

• Από τις 10π.μ.- 3μ.μ. ο Σύνδεσμος Λευκάρων λειτουργεί συμβουλευτικό γραφείο για όλους, στο Community House 311 Fore Street Edmonton N9 0PZ, για διάφορα κοινωνικά θέματα ως και για τα ναρκωτικά και το αλκοόλ.

Κάθε Δευτέρα και Τρίτη

• Διδάσκονται στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green, Earlham Grove N22 στις 19.30, παραδοσιακοί ελληνικοί και κυπριακοί χοροί όλων των επιπέδων από έμπειρους δασκάλους. Αποταθείτε για εγγραφές.

Κάθε Δευτέρα και Τετάρτη

• Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναϊκών Haringey στην Denmark Road, London N8, οργανώνει τάξεις γυμναστικής στο οίκημα της, από τις 12.15 μέχρι τις 13.15. Για περαιτέρω πληροφορίες τηλ. 020 8348 9011 (Κική).

• Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλίκων και Αναπήρων Έμφιλντ οργανώνει τη Δευτέρα στο Ruth Winston Centre (Green Lanes N13) και Τετάρτη στο Community House (311 Fore Street N9) στις 1-4 μ.μ. Bingo. Την Τετάρτη γίνονται και γυμναστικές ασκήσεις.

Κάθε Δευτέρα μέχρι Πέμπτη

• Στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο από τις 10π.μ.-3μ.μ.(Earlham Grove N22 5HJ) λειτουργεί υπηρεσία παροχής συμβουλών και πληροφοριών για κοινωνικά επιδόματα. Αποτείνεστε στον Τάσο Ζαχαριάδη τηλ.: 020 8881 2329 για ραντεβού.

Κάθε Τρίτη

• Συνέρχεται σε πρόβες η χορωδία της ΕΚΑ στην 22 Lynmouth Road, N2 στις 7.30μ.μ. υπό τη διδασκαλία του μουσουργού κ. Μιχαηλίου (Τηλ: 020 8883 7089). Καλούνται τα μέλη της να παρευρίσκονται.

• Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλίκων και Αναπήρων Έμφιλντ οργανώνει στις 1.00μ.μ. Luncheon Club στο Reardon Court, Cosgrove Close, N21 σε χαμηλές τιμές. Καλούνται τα μέλη του να συμμετέχουν. Τηλ. 020 8443 1843.

• Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναϊκών Haringey (Denmark Road, N8) οργανώνει μαθήματα ελληνικών χορών από τις 11π.μ.-12μ. Για πληροφορίες τηλ. 020 8348 9011 (Κική).

Κάθε πρώτη Τρίτη του μήνα

• Συνέρχεται το Συμβούλιο της ΟΕΣΕΚΑ (Ομοσπονδία Εκπαιδευτικών Συλλόγων Ελλήνων Κυπρίων Αγγλίας) στις 8.00μ.μ. στο Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, N22.

Κάθε Τετάρτη

• Η ειδική σύμβουλος για δυστυχήματα και οποιαδήποτε μορφή οικογενειακής βίας Κούλλα Κωνσταντινίδη, δίνει δωρεάν συμβουλές στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green, από τις 12-3μ.μ. Για πληροφορίες τηλ. 07973895657.

• Λειτουργούν τάξεις στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove N22 στις 19.30, για θέατρο Esoteric Drama Group στην αγγλική γλώσσα από τον έμπειρο σκηνοθέτη / ηθοποιό Kenan Hudaverdi. Αποταθείτε για εγγραφές.

• Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναϊκών Haringey οργανώνει μαθήματα computer (για προχωρημένες) από τις 10.00-12.00μ.μ. και τη «Γειτονιά μας», από τις 1.30-3.00μ.μ. Για πληροφορίες τηλ. 020 8348 9011.

Κάθε Πέμπτη

• Παραδίδονται μαθήματα ζούμπα χορού και γυμναστικής στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green στις 19.00, από την έμπειρη και προσοντούχο δασκάλα Σάντρα Φωτίου. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να αποτείνονται για εγγραφές.

Κάθε τελευταία Πέμπτη του μήνα

• Πραγματοποιείται η τακτική μηνιαία Συνεδρίαση της Γραμματείας της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας (ΕΚΟ) στις 7.30μ.μ. στα γραφεία της (Britannia Road, London N12). Η παρουσία όλων των μελών θεωρείται απαραίτητη.

Κάθε Παρασκευή

• Το Ίδρυμα Ραδιομαραθωνίου συνεχίζει τη λειτουργία του Club για τα παιδιά με ειδικές ανάγκες στο οίκημα του στην Turkey Street, Enfield από τις 6.30-9.00 μ.μ. Παιδιά από το Λονδίνο είναι ευπρόσδεκτα. Τηλεφωνήστε στο 020 7229 2244.

Κάθε πρώτη Παρασκευή του μήνα

• Από τις 7μ.μ.- 8μ.μ. ο Σύνδεσμος Λευκάρων λειτουργεί συμβουλευτικό Γραφείο στο Churchfield School, Latymer Rd London N9 για όλους τους Κυπρίους της περιοχής για προσωπικά θέματα και θέματα ναρκωτικών και αλκοόλ.

Κάθε Κυριακή

• Στις 3 - 5.30μ.μ. συνέρχεται για πρόβες στο χωλ του Σ.Ε.Γ (39 Winkfield Road, London N22) η νέα χορωδία του Σ.Ε.Γ. Ειδικό προσοντούχο προσωπικό παραδίδει μαθήματα μουσικής και τραγουδιού δωρεάν. Τηλ: 0208 889 1872.

• Από τις 15.00 - 18.00 λειτουργεί στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green, η Λέσχη Αποδήμων Ελληνικής Μουσικής, με διδασκαλία μπουζουκιού, μπαγλαμά ή τζουρά, από τον μουσικοσυνθέτη Γιάννη Πολυκανδριώτη. Αποταθείτε για εγγραφές.

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ

30 Αυγούστου (Πέμπτη) - 1 Δεκεμβρίου (Σάββατο)

• Το LGR σε συνεργασία με το PIK προκηρύσσει το 2ο Διαγωνισμό Σύνθεσης Κυπριακού Τραγουδιού για τους Κυπρίους Αποδήμους του Η.Β. Οι συνθέσεις να σταλούν στο LGR, 437 High Rd, London N12 0AP. Τηλ. 020 8349 6951/6952.

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

8 Σεπτεμβρίου (Σάββατο)

- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Ashmole (ΣΕΓ), που συνέρχεται κάθε Σάββατο στο ομώνυμο Σχολείο στη Cecil Road, London N14, στις 10.00π.μ.-1.00μ.μ. και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Hazelwood (ΣΕΓ), που συνέρχεται κάθε Σάββατο στο ομώνυμο Σχολείο στη Hazelwood Lane, London N13, 10.00π.μ.-1.00μ.μ. και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Hazelwood (ΣΕΓ), που συνέρχεται κάθε Σάββατο στο ομώνυμο Σχολείο στη Hazelwood Lane, London N13, στις 2.15-5.15μ.μ. και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Queenswell (ΣΕΓ), που συνέρχεται κάθε Σάββατο στο ομώνυμο Σχολείο στη Woodside Lane, London N12, στις 9.30π.μ.-1.00μ.μ. και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Goff's (ΣΕΓ), που συνέρχεται κάθε Σάββατο στο ομώνυμο Σχολείο στη Goff's Lane, Cheshunt, Herts, στις 9.30π.μ.-1.00μ.μ. και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Bowes (ΣΚΕ), που συνέρχεται κάθε Σάββατο στο ομώνυμο Σχολείο στη Bowes Road, London N11, στις 9.30π.μ.-1.00μ.μ. και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Kingsbury του Συλλόγου Κυπρίων Μπρεντ & Χάρροου που συνέρχεται κάθε Σάββατο στο Σχολείο Princes High στην Princes Avenue Kingsbury στις 9.45π.μ. - 1.00μ.μ., ανοίγει το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Oakthorpe του ΕΕΣΒΛ που συνέρχεται κάθε Σάββατο στις 2.30μ.μ. - 6.00μ.μ στο ομώνυμο σχολείο στη Tile Kiln Lane, London N13 και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές ανοίγει στις 8 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Eversley/Huxley του ΕΕΣΒΛ που συνέρχεται κάθε Σάββατο στις 2.30μ.μ. - 6.00μ.μ στο ομώνυμο σχολείο στη Chaseville Park Road N21 και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές ανοίγει στις 8 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Saint Cyprian της ΟΕΣΕΚΑ που συνέρχεται στο ομώνυμο Σχολείο στην Springfield Road, Thornton Heath, Croydon, από 9.30π.μ.-1.30μ.μ. και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου.

9 Σεπτεμβρίου (Κυριακή)

• Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Συνταξιούχων Tiverton οργανώνει εκδρομή στο Herne Bay. Εισιτήρια £13 και για μη μέλη £15. Αναχώρηση από βιβλιοθήκη St. Ann's 8.30π.μ. και Turnpike Lane Station 9π.μ. Για θέσεις τηλ. 07939 065 891 και 077526 29 465.

10 Σεπτεμβρίου (Δευτέρα)

• Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Southbury του ΕΕΣΒΛ και Αγίων Ραφαήλ που συνέρχεται κάθε Δευτέρα και Τετάρτη από τις 6.00μ.μ.-8.00μ.μ. στο ομώνυμο σχολείο στη Swansea Road, Enfield και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές ανοίγει στις 10 Σεπτεμβρίου.

11 Σεπτεμβρίου (Τρίτη)

• Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Walker του ΕΕΣΒΛ που συνέρχεται κάθε Τρίτη και Πέμπτη από τις 6.00μ.μ. -8.00μ.μ. στο ομώνυμο σχολείο στη Waterfall Road, London N14 και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει στις 11 Σεπτεμβρίου.

12 Σεπτεμβρίου (Τετάρτη)

- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Rushcroft (ΣΕΓ), που συνέρχεται κάθε Τετάρτη στο ομώνυμο Σχολείο στη Rushcroft Road, London E4, στις 6.00-8.30μ.μ. και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει την Τετάρτη 12 Σεπτεμβρίου.
- Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Hazelwood (ΣΕΓ), που συνέρχεται κάθε Τετάρτη στο ομώνυμο Σχολείο στη Hazelwood Lane, London N13, στις 6.00-8.30μ.μ. και ήταν κλειστό για τις καλοκαιρινές διακοπές, ανοίγει την Τετάρτη 12 Σεπτεμβρίου.

15-16 Σεπτεμβρίου (Σάββατο-Κυριακή)

• Η Ελληνορθόδοξη Κοινότητα Τριών Ιεραρχών Leeds οργανώνει διήμερους εορτασμούς για τα 50χρονά της, στην Εκκλησία και στο Κοινοτικό Κέντρο, 57 Harehills Avenue, στην παρουσία του Αρχιεπισκόπου κ.κ. Γρηγορίου. Τηλέφωνο: 07984 075 973.

16 Σεπτεμβρίου (Κυριακή)

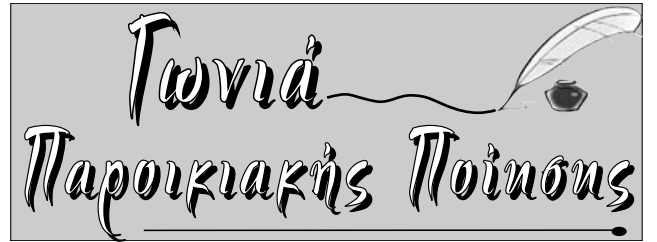
• Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλίκων και Αναπήρων Enfield οργανώνει εκδρομή στο Brighton. Αναχώρηση από Palmers Green στις 8.30π.μ. και αστυνομία Edmonton στις 9.00π.μ. Εισιτήριο £13 και για μη μέλη £15. Τηλ. Μαρούλα 020 8443 1843 ή Λούλα 020 8884 4569.

19-20 Σεπτεμβρίου (Τετάρτη-Πέμπτη)

• Ο Μάριος Κόμβου, που αναπαριστά τον Elvis, αποτίει φόρο τιμής στο βασιλιά του Rock n' Roll στο Millfield Theatre, Silver Street, Edmonton. Εισιτήρια £19, concessions £17 (on line £18, concessions £16). Τηλ. 020 8807 6680.

30 Σεπτεμβρίου (Κυριακή)

• Ο Σύνδεσμος Συνταξιούχων Tiverton οργανώνει εκδρομή στο Southend. Εισιτήριο £13 και για μη μέλη £15. Αναχώρηση από Βιβλιοθήκη St. Ann's Road, 8.30 π.μ. και Turnpike Lane Station 9 π.μ. Τηλ. 07939 065 891 / 07752 629 465.



Θεέ μου παντοδύναμε, θέλω να σου μιλήσω
τα νιάτα που μας έδωσες γιατί τα θέλεις πίσω

Εις μνήμη του Μάικλ Τζουβάννη

Του Τώνη Σολωμού

Είναι με βαρύτατο πόνο στην καρκίαν
σήμερα που κάθουμαι να γράψω
τζιαι για τον άδικο χαμό ενός λεβεντοπαλήκαρου
συντάσσοντας θα κλάψω

Σαν κεραυνός εν αιθρία ήρτε που την Ανατολή
τζι' ήβρε μας το μαύρο το χαμπάρι
ο γιος του Φόφη τζιαι της Μαρούλλας έφυεν που την ζωή
το όμορφο παλικάρι

Μια οικογένεια, λαλώ σας το, πολλά φιλόξενοι
τζιαι αγατούν τον κόσμο ούλο
που την αγάπη την πολλή
κάμνει η Μαρούλα την δούλα τζιαι ο Φόφης τον δούλο

Εσούνι, Michael μου, φτάνεις που ρίζες πολλά βαθκίεις
μ' αξίες τζιαι με βάρος
τζιαι ποιος το λάλεν της αρφούλας μου
πως την πόρτα της θα την χτυπούσε ο Χάρος;

Τζιαι γνήσιος Μαρινιώτης ήσουν
τζιαι μ' ανατροφή σπάνιαν που τες λλιές
τζιαι στην Άνω Ανατολή ευρέθηκες, λεβέντη μου,
μα στον άλλο κόσμο πήγες

Στα χέρια σου τα όμορφα
το πτυχίο σου δεν πρόλαβες να σφίξεις
τζιαι κεραυνούς τζιαι πυρκαγιές δεν άντεξες
μα τζιαι τες απανωτές εκρήξεις

Ο Θεός σου έδωσε δύναμη μεσ' την φωθκίαν τζιαι πυρκαγιάν
τηλέφωνο να πάρεις
γιατί φαίνεται κατάλαβες
τζιαι τον αδόκητο σου θάνατο ήθελες να κουμαντάρεις

Τα τελευταία σου λόγια ήταν
το κέντρο έπιασεν φωθκίαν τζιαι δεν μπορείς να φύεις
μα στους λατρεμένους σου γονιούς
πάνω τους καμίνιν μιάλον εν π' ανοίεις

Διαίσθηση δυνατήν τελευταίως είχες
κι έλεγες θα φύεις τζιαι χρόνια θα αφήσεις
ακόμα και πριν το τελευταίο σου ταξίδι
σε κάποιους είπες πως άλλο δεν θα ζήσεις

Έφυες τζιαι πήγες για διακοπές
δυο βδομάδες μόνον, Michael μου, για να κάμεις
μα η αγάπη των φίλων σου τις παρέτειναν
και δεν πρόλαβες να τις προκάμεις

Όλη η παροικία του Λονδίνου και η μαρωνίτικη ομάδα σου
εσένα όλοι κλαίνε
μα περισσότερο τα αδέρκια σου
που παραπονιούνται στο Θεό και του λένε:

«Θεέ μου παντοδύναμε, θέλω να σου μιλήσω
τα νιάτα που μας έδωσες γιατί τα θέλεις πίσω;»

Του παππού σου του Σολωμού είναι το δίστιχο αυτό
τζιαι πάντα το τραγουδούσε
μα ποττέ του δεν θα πίστευε ότι κάποτε
και για σένα αυτό θα το εννοούσε

Ο αδερφός σου Τζόζεφ έφαεν γη τζιαι ουρανό
Michael μου, για να σ' εύρει
τζι' ο τζιύρης σου τζι' η μάνα σου
τα πόσα θα τραβήσουσιν ένας Θεός το ξέρει

Οι Μαρωνίτες και ούλος ο κόσμος
κλαίει τον άδικο και αναπάντεχο χαμό σου
τζιαι πάντα ήθελες τζι' ελάλες το
πως θέλεις να ζήσεις στο όμορφο χωρκό σου

Το μόνο που έχω να πω, Michael μου, στην Αγία Μαρίνα
που δεν μου χαλά χαπτίρι
είναι πως δεν εταίρκαζε του Φόφη τζιαι της Μαρούλλας μας
τούντο πικρό ποτήρι

Σου εύχομαι, Michael μου, να έχεις ένα όμορφο, ξεκούραστο
τζι' αιώνιο ταξίδι
τζιαι του παραδείσου τζιαι τους ουρανούς
να 'σαι ο πιο όμορφος άγγελος στολίδι

Ο θείος σου Τώνης Σολωμού

ΕΠΑΝΑΠΑΤΡΙΖΕΣΘΕ;

Για πληροφορίες και συμβουλές
τηλεφωνήστε στον **Ανδρέα Τσιαλούφα**
00357 99 687 228 ή 00357 25 711 746



REPATRIATION?

For information and advice

Tel. A. Chialoufas

00357 99 687 228 or 00357 25 711 746



PARIKIAKI

THE NEWSPAPER OF THE CYPRIOT COMMUNITY IN BRITAIN

Thursday 30th August 2012 - ESTABLISHED 1974 - ISSUE 1963 - English Section pages 13 - 17



Bank of Cyprus UK

For details of our latest bonds offering great rates contact us on

0845 850 5555

or visit www.bankofcyprus.co.uk

Deposits protected by the Financial Services Compensation Scheme in the UK up to £85,000 per eligible depositor.

President: We are ready for a federal solution, if the Turkish side agrees to it

President Demetris Christofias has stressed that he is more than ready to conclude a political settlement in Cyprus, if Turkey and the Turkish Cypriots agree to a bizonal bicomunal federation, which is the basis on which UN-led negotiations take place.

Addressing the opening ceremony of the Central Councils of the World Federation of Overseas Cypriots (POMAK) and the International Coordinating Committee "Justice for Cyprus" (PSEKA), President Christofias noted that the solution of a bi-zonal, bi-communal federation was agreed by the island's two communities in the High Level Agreements in the late 1970s and adopted by the UN, the EU and other international organizations.

"If the Turkish Cypriot side and Turkey consent to such a solution, we are more than ready to reach an agreement. However, we will not accept a solution simply to serve Turkey's interests and goals or those of its friends," the President stressed in his address to the meeting, read out by Titos Christofides, Under Secretary to the President.

President Christofias pointed out that in this arduous effort to find a solution, maximum unity and cooperation at home and abroad are necessary. He called on everybody to place Cyprus over and above every other consideration.

"The times are pivotal", President Christofias said, stressing that "the time has come to intensify our contacts and to inform about the actual situation in the negotiations, without deviation from the agreed basis of the process".

Referring to the essence of the Cyprus problem, the President assured that he is struggling for a solution the soonest possible, which will free the country from Turkey's continuous occupation, stop the influx of illegal settlers and reunite the island. He acknowledged however that the solution will be the result of compromise.

He warned that the lapse of time consolidates the fait accompli of the Turkish invasion but also pointed out that the solution should be based on principles and must restore the human rights and the



fundamental freedoms of all the people of Cyprus, in order to be viable and durable.

"The solution must be founded on the principles of international and European law", he said, reiterating that the Greek Cypriot side does not want the de facto division of the island.

"Our vision is a solution that will serve the best interests of our people", President Christofias stressed, noting that the presence of the Turkish military and of Turkish settlers in Cyprus threatens and undermines security and the future of all legitimate residents of the island.

The solution must reunite the territory, the people, the institutions and the economy, in the framework of a bi-zonal, bi-communal federation, he added.

He made it clear that such a federation was agreed between the two Cypriot communities in 1977 and was reaffirmed in 1979, by the leaders of the two communities in the High Level Agreements.

Christofias reiterated that the bi-zonal, bi-communal federation with political equality, as defined in the relevant UN resolutions, provides for a state with a single citizenship and single international personality and this is the agreed basis upon which direct negotiations are being held.

President Christofias pointed out that in order to reach a solution, all interested parties must cooperate. "It is imperative to continue our joint effort, among the island's two communities, in order to reach a mutually agreed and acceptable solution," he said.

"Over and above the efforts of the Greek Cypriot and the

Turkish Cypriot communities, we have to have Turkey's cooperation in this, as there can be no solution unless we secure this cooperation," the President pointed out.

Ankara, he said, must understand that if it cooperates for a solution, it will benefit itself first and foremost. Refusal to meet its obligations towards the Republic of Cyprus creates additional problems to Ankara's European aspirations, but not unconditionally. Should Turkey fulfill these obligations, it would be in line with EU principles," the President explained.

In his speech, President Christofias also referred to the close cooperation and coordination with Greece on handling the Cyprus question. "The state and the people of Greece and expatriate Greeks remain our firm support to our struggle for national and natural survival", he stressed and expressed his gratitude to the government, political leadership, and people of Greece for their support and solidarity.

Referring to Turkey and the Turkish Cypriot leader, he said they present extreme positions instead of changing attitude and aligning their stance with that which is outlined in the High Level Agreements, the UN resolutions, international Law and Human Rights' Conventions.

"Instead of fulfilling the commitments they have undertaken before the UN Secretary General during the current process, Turkey and the Turkish Cypriot leadership arbitrarily and at will interpret historical facts, the UN role and efforts for a solution in a way that would justify - in their

view - the continuing occupation and the unacceptable faits accomplis they have created, claiming this is the new so-called realities which must be accepted," he explained.

Referring to the assumption, by the Republic of Cyprus, of the rotating Presidency of the Council of the EU, Christofias pointed out that the Presidency is taking place under extremely difficult conditions, both because of the global economic crisis, and the growing number of civil wars and revolutions.

"Our concern during the Presidency is to achieve the common goals for a better Europe", he said. For a Europe, as he explained, of economic growth and renovation, of solidarity, of social coherence and prosperity.

President Christofias clarified that the assumption of the EU Presidency is completely independent from the efforts to solve Cyprus issue. He reassured that "we will not let the Cyprus EU Presidency to be affected by any problems created by Turkey".

Finally, the President said that the government will continue its effort to exploit the country's natural resources. "It is an effort that we ought to continue for the people of Cyprus and for the generations to come," he said.

Christofias described Turkey's threats against Cyprus on this issue as contrary to international law and order. "Cyprus by its actions constructs bridges of communication and peace in the area of the Eastern Mediterranean", he pointed out.

Cyprus has signed an agreement to delineate the Exclusive Economic Zone with Egypt and Israel with a view to exploit any possible natural gas and oil reserves in its EEZ. A similar agreement was signed with Lebanon but the Lebanese Parliament has not yet ratified it.

Ankara has threatened Cyprus when Nicosia launched last September its exploration activities within its EEZ and announced earlier this year a second round of licensing for off-shore hydrocarbon exploration and exploitation within the Republic's Economic Exclusive Zone.

The government of Cyprus has protested to the UN and the EU Turkey's moves, saying it has a sovereign right to exploit its natural resources.

Overseas Cypriots begin meeting in Nicosia

The opening ceremony of the 24th Central Council meetings of POMAK (World Federation of Overseas Cypriots) and PSEKA (International Coordinating Committee "Justice for Cyprus") and the 6th General conference of NEPOMAK (World Organisation for Young Overseas Cypriots) took place Tuesday in Nicosia.

The meetings will continue until August 31.

Speaking at the opening ceremony, President of POMAK Haris Sofoklides (right) referred to the contribution of overseas Cypriots to their homeland, especially after the Turkish invasion of 1974. He noted their interventions to the governments of their countries to continue considering the Cyprus issue as a problem of invasion and occupation. He attributed the neutrality of Britain and America on important issues such as Cyprus' accession to the EU to the contribution of overseas Cypriots.

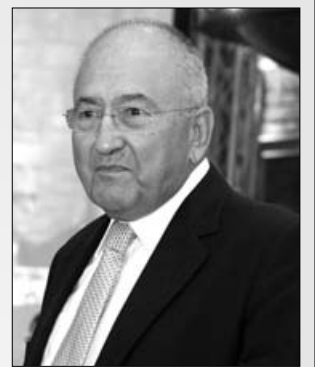
He also referred to the contribution of overseas Cypriots to the enlightenment campaign on the Cyprus issue, for which they spend personal time and resources.

Sofoklides stressed the need to use Cypriots who distinguish themselves abroad for the benefit of the country, particularly in the current economic crisis. He gave as an example the Nobel prize winner Christoforos Pissarides who was only recognized in Cyprus after he was awarded the prize.

Addressing the conference, PSEKA Alternate President, Tasos Zambas referred to the organization's continuous efforts to enlighten about the Cyprus problem around the world, adding that efforts intensified especially under the present circumstances.

The most important part of enlightenment takes place in the USA, he noted, adding that in view of the upcoming presidential elections in the country, PSEKA hopes to influence both candidates for the benefit of Cyprus.

NEPOMAK President Christos Karaolis noted that the organization celebrates this year its tenth anniversary and said that their vision is the commitment to young Cypriots of the diaspora to promote the common history, the heritage and the culture of Cyprus and the commitment to the people of Cyprus to continue supporting their struggle for a just and viable



solution to the Cyprus issue.

"We have succeeded in providing the new generation with opportunities to engage in our roots, learn about our culture and express their passion for our homeland", he said.

He also said that NEPOMAK continues to focus on providing opportunities to young people to learn the Greek language and become more engaged in Cyprus' history, heritage and culture.

He welcomed the fact that Cyprus holds now the six monthly rotating presidency of the Council of the EU but expressed anger and frustration that the 26 EU member-states allow Turkey to keep Cyprus divided.

He expressed NEPOMAK's support to the efforts of the President and the political leadership of Cyprus both for a political settlement and for dealing with the economic crisis.

The President of the Cyprus Youth Organisation Andreas Vyras stressed the importance of the participation of young overseas Cypriots in the enlightenment campaign on the Cyprus issue.

Vyras said that overseas young Cypriots should be active in their local communities, interact, propose, share and exchange views, ideas and concerns with all the people of their generation.

"Developing initiatives, implementing actions, exchanging information and developing a dialogue on issues affecting young people, as well as the empowerment of youth participation in political, social and economic life are our common goals and our common aspirations," he said.

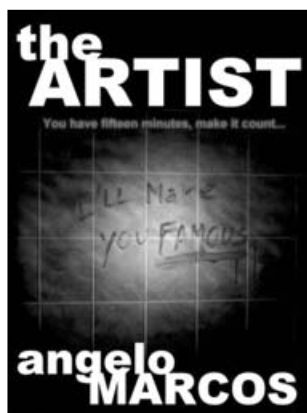
He added that the cooperation of Cyprus Youth Organisation with Young Overseas Cypriots has been strong since NEPOMAK was founded, always taking into account the best interests of young Overseas Cypriots and the need to promote Cypriot culture among the younger generations.

The Artist - New psychological thriller by Angelo Marcos

The Artist is a new psychological thriller by Greek Cypriot author Angelo Marcos (pictured right).

In a basement cell in the heart of London, a young actress awakens to find herself gagged and strapped to a wooden chair. A voice booms from an unseen speaker, announcing that a timer has been started and that she has fifteen minutes - to do what she does not know. As the voice reverberates around the cell and echoes into nothingness, the woman tenses her muscles, her wrists bleeding as she tries in vain to loosen the restraints. Precisely fifteen minutes later, a bullet rips through her head. And so begins the story of The Artist.

The recording of the murder is sent to the media, and it soon becomes apparent that a serial killer known as Andy the Artist is operating in London. The Artist forces the young actresses into a perverse trade off - they acquire Andy



Warhol's prophesied fifteen minutes of fame, but that time will consist of the last few minutes of their lives.

Meanwhile, 14 year old Kaylin Bellos lives in London with her mum Kimberley, a struggling actress who has resorted to prostitution to pay the bills, resulting in the current situation - her daughter having to hide at her friend's house every time her mum is 'working'. One night, Kaylin discovers that a man is murdering actresses all over



the city and becomes increasingly concerned about her mum.

As more women are slaughtered, it seems there is much that Kaylin and The Artist have in common. Could The Artist be Kaylin's dad? If so, what does that mean for the fate of her mum? And why is Kaylin being followed to school?

The book ends with the killer being unmasked, as two huge plot twists are revealed. The second twist - in the penultimate chapter - is similar to

'Shutter Island' in that it causes the reader to reconsider a number of events in the book.

It's a tense psychological thriller more than a conventional crime novel, with the emphasis on how the murders effect the main characters rather than, for instance, following a detective trying to track down a killer.

Available from Amazon, The Artist is a real page turner, with twists that will stun you.

Angelo Marcos is a writer, comedian and actor, and a graduate of both law and psychology.

He has performed stand-up comedy all over the UK, and has acted in numerous short films and theatrical productions.

He co-wrote the musical 'Love and Marriage' which was performed at the Edinburgh Festival, and his articles and short stories have been published both online and in print.

HPA urges back to school vaccination as measles cases continue to increase

Almost twice as many confirmed cases of measles in England and Wales have been reported to the Health Protection Agency (HPA) in the first six months of 2012 (964) compared to the same period in 2011 (497), according to latest figures published last week. Overall 1,086 cases were reported in 2011, up from 380 in 2010.

Rubella has also shown an increase with 57 cases reported between January and June this year - exceeding the annual totals for each of the previous nine years. These cases have mainly been associated with travel to other European countries.

The measles cases identified so far this year have been associated with the ongoing Merseyside and Sussex outbreaks, as well as several smaller outbreaks in travelling communities

across England in recent months.

The latest published data on the uptake of both doses of the MMR vaccination in England is 93% for the first dose and 87% for the second dose. In Wales, the uptake of the MMR vaccine is 95% for the first dose and 88% for the second dose. Coverage has increased dramatically since 2002 (when coverage for the first dose was below 80%) and therefore some older children may not have been protected and may now be contributing to the increasing numbers of cases reported.

Dr Mary Ramsay, head of immunisation at the HPA, said: "It's extremely concerning that measles cases are continuing to rise. Measles can be very serious and parents should understand the risks associated with the infection, which in severe cases can result in death.

"Although uptake of the MMR has improved in recent years some children do not get vaccinated on time and some older children, who missed out when uptake was lower, have not had a chance to catch-up. Therefore, there are still enough people who are not protected to allow some large outbreaks to occur among unvaccinated individuals.

"It's vital that children receive both doses of the MMR vaccination and ahead of returning to school after the holidays, we are urging parents to ensure their children have received the two doses, which will provide the best protection against the risks associated with measles, mumps and rubella.

"If you are unsure if your child has had two doses of the vaccination, speak to your GP who will have a record of which vaccinations your child has received."

Laz Lazarou cycling for cancer hospital

Greek Cypriot Laz Lazarou was born in 1952 in the small town of Kornos near Larnaca and arrived in Cardiff in 1960.

Since moving to those shores, he and his siblings have worked very hard to establish a number of successful hair salons in and around the Cardiff area. As a result of this, Laz has become involved with and helped raise money for a number of local charities over the years.

He recently decided that he wanted to go one step further and really make a difference by putting his body on the line to help raise a significant amount of money for a cause that is very close to his heart. Next month Laz will be



cycling almost 400km in 5 days to raise funds for Velindre Cancer Hospital in Cardiff. Starting at Yosemite National Park and finishing at the Golden Gate Bridge in San Francisco, together with a group of over 50 fundraisers including five former Welsh rugby captains, this challenge

will require them to cycle across the Sierra Nevada Mountains, averaging over 70km and 8 to 9 hours in the saddle per day. Laz alone has raised £6,000 towards a staggering group total of £300,000.

"Unfortunately Cancer is an illness that has affected us all,"

said Laz.

"I lost my dear mother to Cancer many years ago and it was during that sad time that I got to see and appreciate the commitment of all the staff at Velindre hospital and the immense service and help that they offer the local and wider community in South Wales.

"I want to complete this challenge to show my thanks and support for Velindre Hospital. This challenge will provide them with much needed funds that they can use to continue their great work for many years to come."

If anyone wishes to donate to this worthwhile campaign, please visit www.justgiving/lazlazarou.com



Christiana Georgiou

Congratulations to Christiana Georgiou who graduated from St George's Hospital Medical School, University of London with a 2.1 Honours Degree in Biomedical Science.

Christiana will continue her studies at the same Medical School (University of London) for the Degrees of Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery (MBBS).

Her parents Andreas and Maritsa, her sisters Athena and Despina who are all teachers and her brother Constantinos as well as her brothers-in-law Alexis and Yiannis, her grandparents Costas and Despina Conios who come from Neo Chorio Kythreas and Styllous, her grandmother Christina Georgiou from Achna as well as the families of her uncles Andreas Conios and George Xenii Georgiou, Kypros and Zannetos Tofallis congratulate her for her success and wish her further success in her medical studies.



True Greece supporter

True Greece, the initiative by the Greek National Tourism Organisation to shed light on Greece as a travel destination by providing a web-based platform of official and reliable infor-

A team of volunteers will be tweeting and sharing the truth about Greece by responding to inaccuracies or speculations they may come across.

www.truegreece.org is an interactive source and social

information is launching the backbone of the project True Supporters.

The initiative's global appeal to amass a group of

social-media savvy volunteers who will enhance the dynamic team at home by offering some of their spare time to spread the good Greek word about what it means to experience the real Greek vacation.

hub for news about travelling in Greece. Geared to both the consumer and trade sectors, the platform provides travel-

related content including interviews with opinion leaders in the travel industry; tourists' testimonials, videos, photos; as well as tips and informative articles on what's happening in Greece, from a real perspective.



TA DILINA
GREEK RESTAURANT

FINE DINING WITH A WARM COMFORTABLE ATMOSPHERE

FAMOUS FOR OUR CRAB SALAD, FRESH FISH, MEAT & FISH MEZE.

LIVE MUSIC EVERY FRIDAY-SATURDAY

• Friday: Betty Makri, Chris Amadeos and Tony
• Saturday: Betty Makri, Nicos Shakolas and Pavlos
- Also live music on Thursday -

Private Parties for Christenings, Engagements, Birthdays etc, up to 60 people

020 8368 6864

10 Hampden Square, Southgate, London N14 5JR

PHILATELIC NEWS
&
COLLECTORS CORNER

by Andrew Menelaou

Autumn Stampex 2012

Autumn Stampex, organised by the Philatelic Trader's Society, will be held at the Business Design Centre, Islington (close by Angel Tube Station) from 26th – 29th September 2012.

Opening times are from 11.30am – 7pm on the Wednesday, starting at 10am on the other days and closing at 6pm on the Thursday and Friday and 5pm on the Saturday. Entry is free on all days.

Displays

The main display on the Village Green will be mounted by members of *The British Society of Australian Philately*, the *New Zealand Society of Great Britain* and the *Pacific Islands Study Circle* showing their many collecting interests. There will also be a full National Exhibition. By the Youth Area will be the entries in the Stamp Active Competition.

Standholders

There is already a superlative list of dealers, with many from overseas, to satisfy every requirement be it large or small. The Royal Mail stand will be there, with their usual offering of the best in Modern Great Britain including the first day of the issue on the Thursday.

A special posting box will be available at the exhibition for all days and a second box to obtain special Stampex FDI



handstamps for the Royal Mail issue on the Thursday.

For the full continually updated list see P.T.S. website www.philatelic-traders-society.co.uk

There will also be a joint stand for the A.B.P.S and the National Philatelic Society. The Stampex Committee is grateful to the members of the latter who man the Information Stand just inside the main entrance for the duration of the show.

Society Meetings

A number of Societies including the Great Britain P.S, Egypt Study Circle, the Concorde Study Circle, the Ceylon Study Circle, the Aden, Yemen & Somaliland Study Circle, the Malta Study Circle and the British Postmark Society and many others have already booked meetings at Stampex on the Saturday. They will welcome any new potential members who are

interested.

'At the show'

There will again be a free postcard, number 23 in the series, issued to all visitors and only available at the show. This depicts John R. Cobb's Railton Mobil Special. Reproduced by kind permission of the British Postal Museum and Archive.

Another Stampex Business Customised Smiler, (although not free), will also be available, this time celebrating "British Speed Kings."

A free catalogue to every visitor – this superb catalogue is produced by "Stamp & Coin Mart."

Not forgetting the younger collector

The National Youth Stamp Group will as usual lay on a host of activities for young collectors including a chance to amass points to spend in the FREE Auction which takes place on the Saturday. It's always a hive of activity, why not pop along and see the future exhibitors enjoying the day.

Autumn Stampex is organised by the Philatelic Trader's Society, supported by Royal Mail and sponsored by Apex Philatelic Auctions. For more information about stamps, please call Mr Menelaou on 020 8340 2322.



ADVERTISING FEATURE

Insurance, Making Sense...

Oncover Insurance Services Ltd is authorised and regulated by the Financial Services Authority. We can arrange competitive premiums for your insurances. We offer a First Class Personal Service which helps us to establish long-term partnerships with our clients.



Andreas Patikis

ABI demands changes to Riot Damages Act

A year on from last summer's riots, the insurance industry is calling on the Government to urgently reform The Riot Damages Act (1886).

According to data from the Association of British Insurers (ABI), its members experienced 3,000 riot claims and policyholders will receive around £200 million in compensation.

However, while insurers have settled or paid against the vast majority of claims, over half of claims submitted by insurers to police authorities under the Riot Damages Act have been declined.

The ABI is therefore asking the Government to review the Act to simplify, speed up and improve the claims process. Proposed changes are as follows:

A clear, more modern legislative definition of a riot so victims in different geographical locations are not treated differently – in some areas, claims were made under the Act that were declined by



police authorities as they did not see events as constituting a riot.

The claims process for local police authorities to be streamlined and standardised.

The time period for notification of claims under the Riot Damages Act to be extended from 14 to 90 days.

RSA HIT BY £50m UK WEATHER CLAIMS

Following the wettest June on record in the UK, RSA estimates that the net loss across its UK household, motor and commercial property portfolios from last month's adverse weather is around £40 million.

In addition, the impact on the insurer's balance sheet of the continued rainfall to date in July will be around £10 million.

The group has also announced a net loss in relation to the two earthquakes in the Emilia-Romagna region of Italy in May of around £35 million.

However, assuming a more normal level of weather losses

in the second half, the group's combined operating ratio for the full year 2012 is expected to be better than 96%.

ARE YOU A HOMEOWNER? PAYING MONTHLY FOR YOUR BUILDINGS AND/OR CONTENTS INSURANCE AND WANT TO PAY LESS IMMEDIATELY? WE HAVE ACCESS TO A SPECIAL OFFER WHICH (SUBJECT TO CRITERIA) WILL GIVE YOUR FIRST 2 MONTHS COVER FREE. TO FIND OUT MORE ABOUT THIS OFFER PLEASE CALL US FOR DETAILS AND A NO OBLIGATION QUOTATION 0845 612 00 11

Would you believe it!

LLAMA DRAMA

While enjoying their retirement with a cup of tea in the garden, a couple got into an altercation with their neighbours. Unfortunately for them, the neighbours happened to be a pair of llamas, who broke down the fence and attacked the couple inflicting serious injuries.

The police were subsequently called, and a personal injury claim pursued but, unfortunately for the couple, the culprits could not be pursued, as they had no previous convictions for GBH.

Oncover wonders whether the llamas got hauled in for spitting at the officers.

Do you have any Insurance stories to tell, please send or email them to enquiries@oncoverinsurance.co.uk

Olive Oil may help strengthen bones

Swapping to a Mediterranean diet rich in olive oil could help protect your bones in later life, claim researchers.

Just two years of eating like the Spanish, Greeks and Italians who use olive oil rather than less healthy fats may preserve or even build bone in older people, says a new study.

The Mediterranean diet is regarded as the classic eating habits of populations from countries in southern Europe, even though fewer inhabitants follow it today. It has been thought to improve heart health and stave off cancer because it is high in fruit, vegetables, fish, nuts, whole grains and 'healthy' fats such as those in olive oil, while low in red meat and dairy products.

But a new study shows further benefits to bones as people eating more olive oil had higher levels of the hormone osteocalcin in their blood – a marker linked to better bone strength.

Previous studies have shown that Mediterranean countries have lower rates of osteoporosis compared with northern European nations, which could be due to different dietary factors.

Osteoporosis is often termed the 'silent disease' as there are no symptoms prior

to a fracture. However, once a person has broken a bone, their risk of breaking another bone – a fragility fracture – increases dramatically.

Around 300,000 fragility fractures occur every year in the UK, and hip fractures lead to 1150 deaths every month.

In the study, 127 people



aged 55 to 80 regarded as high risk heart patients took part in the Prevencion con Dieta Mediterranea (PREDIMED) study.

They had type 2 diabetes, high blood pressure or other cardiovascular risk factors, says a report in the Journal of Clinical Endocrinology and Metabolism. They were randomly assigned to three different diets: Mediterranean diet with mixed nuts, Mediterranean diet with at least 50ml of virgin olive oil a

day, and a low-fat diet.

People on the olive oil diet were told to use it for cooking and dressing salads, eat more fruit and vegetables, eat less red meat, avoid butter, cream, fast food, cakes, and, if they were alcohol drinkers, to consume moderate amounts of red wine.

The results after two years showed those on the Mediterranean diet with olive oil had a significant increase in concentrations of osteocalcin and other bone formation markers, and no other diet had the same effect.

Dr Jose Manuel Fernandez-Real, of Hospital Dr Josep Trueta in Girona, Spain, said the consumption of olive oil has been already been linked to prevention of osteoporosis in experimental research, but the new study looked at direct

effects in people.

He said 'This is the first randomised study which demonstrates that olive oil preserves bone, at least as inferred by circulating bone markers, in humans.'

'It's important to note that circulating osteocalcin was associated with preserved insulin secretion in subjects taking olive oil.'

'Osteocalcin has also been described to increase insulin secretion in experimental models.'

Olive oil contains omega-6 fats, a form of 'healthy' polyunsaturates which blocks the body's response to inflammation in chronic conditions such as heart disease and arthritis. It also reduces blood pressure and improves the ratio of good to bad blood fats.

Dieticians say the Mediterranean diet also appears to improve vascular function, the flexibility of cells lining the walls of blood vessels, particularly in the heart and circulatory system.

The diet is known to fight inflammation and repair oxygen-related cell damage.

Previous research has found strict adherence to a Mediterranean diet could help stave off memory loss and Alzheimer's.

Source: Daily Mail



0845 612 0011
SAVE UP TO 30%, CALL NOW*

- BUSINESSES
- HOUSEHOLD
- LANDLORDS - FROM 1 to 100 + PROPERTIES
- LIABILITY
- FLEET & OTHER INSURANCES

First Class Service in Greek & English

www.oncoverinsurance.co.uk

Head Office: 89c College Place, London NW1 0DR

*Subject to terms, claims history, postcode



Film Reviews by George Savvides



FILM OF THE WEEK

Berberian Sound Studio

Peter Strickland made a huge impression a couple of years ago with his tremendous debut of "Katalin Varga" - a Hungarian revenge thriller. Now he changes gear for his second feature- which was premiered at last week's Frightfest - and moves to Italy's Berberian Sound Studios of the 70's where he follows the adventures of Gilderoy (Toby Jones), a British natural history sound engineer. He has been hired to record the sound effects and dub the voices of a giallo horror film directed by an Italian megalomaniac. Gilderoy is like a fish out of water in this strange environment and the more he tries to fit in the less successful he becomes. And soon the endless sounds of the screaming actresses begin to have a huge effect on his mental state...

Jones delivers his best performance since playing Truman Capote in "Infamous" and is very believable as the confused Englishman in a totally alien environment. This is a labour of love for Strickland whose clear fascination for experimental film scores and sound effects take precedence to his narrative. It is a deeply atmospheric tale confidently directed by Strickland - a hugely original and unpredictable talent. A loving tribute to the art of making movies!

Samsara

A feast for the senses - this stunningly beautiful film was filmed over a 4 year period in 25 countries across the world. Director Ron Ficke has spectacularly photographed this unique non verbal film in 70mm which looks absolutely splendid if seen on a large screen in a 4K digital projection.

The title Samsara comes from the Tibetan word for "the ever changing wheel of life" and Ficke begins his lyrical film - follow up to "Baraka"-with powerful images as a group of Tibetan monks are seen creating a rich mixture of colour and images on a vast tapestry. The action is beautifully complimented with a melodious soundtrack as it moves around the globe before it turns full circle. A truly cinematic experience not to be missed!

Cockneys Vs Zombies



Also premiered at last week's Frightfest this comedy is the most fun zombie film since "Shaun of the Dead". A



couple of workers on an East End building site unlock an old vault and let loose a troop of starving zombies. Meanwhile a group of would be bank thieves plan for the perfect robbery unaware that the city is now overflowing with flesh eaters. They want money in order to save a nursery home from redevelopment but now its residents have to fend for themselves while being surrounded by the increasing number of zombies...

It is an enjoyable film and it is apparent that the actors have a great time which is highly infectious. It is also good to see Honor Blackman and the rest of her geriatric gang kick ass like there is no tomorrow.

A Few Best Men



This Anglo Australian take on "The Hangover" follows a group of English lads as they prepare for their best mate's wedding. David (Xavier Samuel) met the love of his life on a paradise holiday and now he is ready to marry Mia (Laura Brent) in Australia. His three friends Graham (Kevin Bishop), Luke (Tim Draxl) and Tom (Kris Marshall) are escorting him rather reluctantly to the other side of the world but are determined to have a great time. Needless to say the stag night ends disastrously before the big day approaches...

The actors work well together especially Bishop and Marshall while Draxl hasn't that much to do apart from being continuously pissed out of his mind. But the star of the show is the beautiful location of the Blue Mountains and none other than Olivia Newton John as the mother of the bride whose accidental intake of an exceeding number of drugs leads to even more disasters. It is silly, and frothy but unmemorable fun.

Circumstance

Maryam Keshavarz's impressive debut was premiered earlier this year at the London Lesbian and Gay Film Festival and tells the tender love story of two teenage friends under the tyrannical state of a contemporary Iran. Atafeh and

Shireen not only are childhood friends and schoolmates but are also lovers in a totally forbidden environment. Despite their bleak surroundings they are happy until Atafeh's prodigal brother Mehran returns home. He is a recovering drug addict who finds solace in religion and becomes obsessed with Shireen...



It is a powerful film based on the director's own experience. It is slickly directed by Keshavarz who draws incredible performances from her leading actresses. Some scenes are a bit rough around the edges but overall this is a very promising film from a groundbreaking and brave filmmaker.

The Three Stooges



The popular slapstick comedy trio - famous for their two reel comedies between 1934 and 1959 - are reborn for one new contemporary big screen adventure. The action takes place in an orphanage run by nuns where these three "angels of heaven" are abandoned as babies on their doorstep. A few years later Mother Superior (Jane Lynch) is still keen to find these troublemakers a foster home but as fate would have it they remain there as grown up men. But when the orphanage faces imminent closure the three stooges are led loose into the big world determined to find the money and save their beloved home...

It is all a matter of taste whether one likes their physical and almost violent comedy - personally I have affectionate memories from watching their TV shows when I was a kid. The Farrelly Brothers make this silly comedy work thanks to careful casting and inventive set ups.

The Myth Of The American Sleepover

David Robert Mitchell's

impressive debut feature is unlike most films about teenage life in America because for a start his actors look like real people not like golden California kids often seen in the movies.

The story follows four teenagers on their last night of summer in Detroit as they search for some excitement before they return back to school. The only thing they have in common is that they are all looking for love and some adventure. The characterization is spot on with excellent performances throughout. This is the best and most accurate film about the frustrations of being a teenager for some time.

(REC) Genesis

The third in this hugely successful Spanish horror franchise arrives direct from Frightfest. The story this time round moves away from the claustrophobic environment of the apartment building to a seemingly happier event. It is the wedding of Kordo and Clara - the happiest day of their lives but then the uncle arrives with a huge bandage on his arm after being beaten by a dog...



The production values and set pieces are more impressive this time round and the story has more fun elements than before. However the eerie and creepy atmosphere seems to have been lost somehow but luckily the style of the hand held camera is abandoned half way through.

Hawks And Sparrows



Pier Paolo Pasolini's 1966 comedy is now available on DVD from Eureka and features Italy's popular comic actor Toto, who along with Ninetto Davoli as his son as well as a talking crow embark on a journey across the countryside. It is a suitably eccentric film which half way through changes gear as Toto and Davoli become Franciscan friars who like their fellow friar Francis begin to preach to the hawks and sparrows.

A highly original piece of filmmaking superbly filmed in black and white and exquisitely scored by the great Italian maestro Ennio Morricone.

THEATRE REVIEWS



by Barney Efthimiou

Operatic blood sweat and tears that cuts to the chase



Maybe the Cape Town Opera Company have been sprinkled with magic dust but whatever it is there was an air of excitement and expectation for their London return. Back in 2009 they fired up the South Bank citizens with a crazy and chaotic production that was frayed at the edges but thoroughly enjoyable. Indeed it is hard not to take a liking to their re-imagining of classics so here they were again with a repeat of Gershwin's **Porgy and Bess (London Coliseum)**, the perfect vehicle for director Christine Crouse and her troupe to whip up a frenzy for the cognoscenti of St Martin's Lane.

On Michael Mitchell's evocative set you can smell the grime and sweat in the township that is Catfish Row as the higgledy piggledy denizens prepare for another tough and crazy day. The musicians crank up the volume - has the orchestra of the Welsh National Opera every played with such vigour or at this volume? - and the stage is filled with a whole host of motley characters going about their business. So much business and so much noise that it is totally futile to try and concentrate on all the cameos taking place and better just allow yourself to get into the vibe and rhythm that is Catfish. Carolina during the American Depression is where this was originally set but of course the themes of segregation and deprecation fit neatly into 1970's Soweto.

Simmering beneath the surface is a constant threat of violence which sadly has a contemporary resonance as South Africa enters a difficult period, a long way from Madiba's dream who looks on with a saintly smile from a giant sized poster. But of course here we should be thinking apartheid and the struggle to free a nation. The struggle for a country is a poignant analogy for the luckless Bess but her fate is to decide between staying with honest Porgy, who endures a life of difficulty due to disability, and the charismatic charm of a drug-pushing Sportin' Life.

Nonhlanhla Yende gives us her all as Bess and although she occasionally struggles with some of her phrasing it is a sensitive interpretation contrasting sharply with the testosterone fuelled bravado of Victor Ryan Robertson whose melodic and subtle tenor sound imbues all the feeling of the scheming Sportin'. But the voice which you most certainly would not forget, and emanated from somewhere deep in the soul, was Xolela Sixaba who, in the tradition of Paul Robeson and Willard White, has a bass sound of great passion and virility. A mention too for Arline Jaftha as Serena, a distinctive and beautiful voice.

These vocals are not about operatic precision and nuance but offer refreshing interpretations using Gospel punch and a jazzy slide that make them far more accessible to a young, modern audience. At the interval all around me I could hear them talking about how this was their first experience of opera and how they would like to see more. Sounds like the Cape Town Opera have achieved at least one of their objectives and if they continue to engage and enthral their audiences in this way they will have built up a pretty substantial fan base by the time this world tour has been completed.

Such joy and verve would make even Gershwin smile and yes sometimes the lyricism and delicacy of his score is overshadowed by the gay abandon of the company but ultimately the two blend to give us an evening of unbridled entertainment. Viva Azania.

Back to school

The **KINGSBURY GREEK SCHOOL**, run by the Association of Cypriots Brent and Harrow, is opening after the summer break on Saturday 8th September. The school is located in Kingsbury High School, Princes Avenue, Kingsbury NW9 9JR.

For further information please contact
020 8204 7332, 020 8903 5984, 07956 493 155.



GRAPEVINE

with Andrea Constantinou-Georgiou

celebrity news
...and gossip!

Hey all, I'm back after a relaxing break on the sun-kissed island of Santorini. Whilst I was away, I was deeply saddened to hear the devastating news that Michael Pio Tzouvanni had lost his life in a Thailand nightclub fire. My thoughts and prayers are with his family and friends. May he Rest In Peace.

Blue in West End musical cameo

Boy-band Blue along with Geri Halliwell, Alexandra Burke, Macy Gray and Stooshe have been confirmed to make special appearances in some of the West End's top musicals in aid of Children in Need.

'Pop goes the Musical' 2012 will see the singers involved in a number of unique curtain calls at London theatres later this year.

Burke will perform in *Les Misérables* on September 18, Blue will join *Jersey Boys* on October 11 and Halliwell will be *Singin' in the Rain* on October 25.

Gray and Stooshe will bring the celebration to a close with separate performances of a Michael Jackson classic in *Thriller's* November 15 show.

"I have a thing for rain, so I am very excited to be performing in the West End musical *Singin' in the Rain* and it's all



Blue are appearing in a one-off performance of West End musical *Jersey Boys* to help raise money for Children In Need!

for BBC's *Children in Need*," Halliwell said. "Just imagine, for one night I get to perform in this classic musical."

Blue added: "We are so excited to join BBC *Children in Need 'Pop goes the Musical'*. Blue will be turning red for *Children in Need* when we put on the famous *Jersey Boys* red jackets for this one-off performance. It is an amazing chance and for such a great cause."

Tickets for the special performances are at www.lastminute.com/pudsey and include a signed programme, a Pudsey bear, a complementary drink plus access to a VIP after-show reception.

50% of the £80 ticket price will go to some of the 2,600

projects supported by Children in Need that help youngsters facing a range of disadvantages. To find out more, visit www.bbc.com/pudsey.

Last year's 'Pop goes the Musical' saw the Sugababes, Peter Andre, Stacey Solomon and Melanie C feature in shows including *Mamma Mia*, *Ghost*, and *Wicked*.

Jennifer Aniston won't sign pre-nup

Jennifer Aniston reportedly will not sign a pre-nuptial agreement, as she is confident that her marriage to Justin Theroux will work out.

The actress is said to be adamant about her decision

as she trusts her actor fiancé completely.

"Jen is a romantic and says she wants to show her commitment to the marriage by abandoning any ideas of a pre-nup," a friend told *Grazia* magazine.

Last week it was reported that the actress' advisors had suggested she safeguard her fortune by drawing up a pre-nuptial agreement before her big day.

Jennifer has considerably more money than her 41-year-old fiancé, with recent estimates putting the former *Friends* star's wealth at around £95 million.

Despite being married before, the 42-year-old beauty is not worried about divorce or losing any money if the relationship turns sour. However, her loved ones are reportedly less relaxed about the idea.

"Apparently it's left her family a little nervous," a source said.

"But Jennifer says she is madly in love with Justin and is extremely confident that the marriage will work. She's extending her trust to Justin when it comes to their assets," the source added.

Adios for now,

Andrea xxx

Follow me on Twitter:
@AndreaGeorgiou

New Scientist

Lyanna Anastasia Christodoulides




The proud parents Xanthos and Theodora Christodoulides, brother Matthew, the grandparents Panayiotis and Ellie Christodoulides, grandfather Andreas Pieretti and all the family would like to congratulate Lyanna Anastasia and wish her every success for the future after completing her studies and obtaining her degree BA (Hons) in "Make-up for Media and Performance" at The Arts University, Bournemouth.

The Royal Chace Hotel

Mediterranean

PACKAGE

Available for Weddings, Engagements, Christenings or Private Parties



PRICES FROM

£69.95

PER PERSON

PACKAGE INCLUDES

ROOM HIRE • DIPS ON TABLE ON ARRIVAL • THREE COURSE MEAL
COFFEE & MINTS • CANDELABRA • CAKE STAND
COMPLIMENTARY CAKE KNIFE • A FOUR POSTER BEDROOM
CORKAGE FOR DRINKS • VAT

The Ridgeway, Enfield, Middlesex, EN2 8AR • Tel: 020 8884 8200
Email: conference&banqueting@royalchacehotel.co.uk • Web: www.royal-chace.com

Have you had an Accident?

Claim maximum 100% compensation at no cost to you

Are you getting maximum compensation for your injuries?
Has your solicitor visited you?
Is your personal injury claim taking too long?



- We offer you an excellent service
- We can visit you at home and arrange for treatment
- We can speak to you in your language
- We are LEVENES SOLICITORS

Please contact Anthe Korelidou



Personal Injury

0208 8261210

Levenes

SOLICITORS

Email: akorelidou@levenes.co.uk Website: www.levenes.co.uk
Ashley House, 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

Offices in London and Birmingham



LGR
LONDON GREEK RADIO

103.3 FM

REACH YOUR CUSTOMERS THROUGH THE POWER OF LOCAL RADIO

Phone 020 8349 6950 or email : sales@lgr.co.uk

London Greek Radio is the only Radio Broadcaster in Europe to air in Greek and English 24/7. 300,000 listeners, another 100,000 worldwide online.

Presenting a variety of programmes, documentaries, news, music, interviews, comedy and showbiz gossip.

The heartbeat of the Greek Community



103.3FM or online at www.lgr.co.uk




TORRISAN LTD
The Finest Cyprus Products

Εάν θέλετε άριστα προϊόντα με τις καλύτερες τιμές, επισκεφθείτε μας στο
103 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, N22 8NG

 <p>ΛΑΔΙ ΑΓΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ</p> <ul style="list-style-type: none"> • 750gr £ 3.50 • 1 λίτρο £ 4.00 • 3 λίτρα £10.00 • 5 λίτρα £15.50 	
 <p>ΧΑΛΟΥΜΙΑ ΚΑΤΣΟΥΡΑ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Μικρό £12.00 • Μεγάλο £33.00 	 <p>ΧΑΛΟΥΜΙΑ ΔΗΜΗΤΡΑ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Μικρό £10.00 • Μεγάλο £28.00
 <p>ΤΡΑΧΑΝΑΣ ΚΑΤΣΟΥΡΑ</p> <ul style="list-style-type: none"> • 500gr £4.50 • 1000gr £8.50 	 <p>ΜΑΚΑΡΟΝΙΑ ΘΡΙΑΜΒΟΣ £1.00 ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ</p>
 <p>ΜΑΡΜΕΛΑΔΕΣ £2.00</p>	 <p>ΣΙΟΥΤΖΙΟΥΚΚΟΣ £5.00</p>
 <p>ΠΙΤΤΕΣ ΚΥΠΡΙΑΚΕΣ £1.00</p>	

Για πληροφορίες τηλ:
07551 544 627

Parikiaki



Celebratory Stationery

Getting married or engaged, christening your child, or do you require personalised greeting cards? We have the widest selection of designs and prints for you to choose from.



Parikiaki Printing 140 Falkland Road, London N8 0NP
TEL: 020 8341 5853 / 0751 EMAIL: english.section@parikiaki.com

What to do in the event of an accident

ASG
ACCIDENT SUPPORT GROUP

HAD AN ACCIDENT?
NOT YOUR FAULT?
SUSTAINED AN INJURY? We can help

Driver, Passenger, Cyclist, Pedestrian or at work!

Claiming for Personal Injury

- Loss of Earnings
- Policy Excess
- Out of Pocket Expenses
- Replacement Car

Call Accident Support free on
0500 25 50 75

Every Wednesday from 12.00 until 3.00pm FREE ADVICE at the Cyprus Community Centre



Have you been the victim of domestic violence or rape? - Please contact us NOW!
Ask to speak to Koulla Constantinides
on **07973 895 657**

- We guarantee that you receive 100% of your damages with **NO HIDDEN** charges.

ACCIDENT SUPPORT GROUP

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

Στο 3,38% του ΑΕΠ το δημοσιονομικό έλλειμμα στο επτάμηνο

Στο 3,38% του Ακαθάριστου Εγχώριου Προϊόντος (ΑΕΠ) διαμορφώθηκε το δημοσιονομικό έλλειμμα τους πρώτους επτά μήνες του 2012, υποχωρώντας στα 615,29 εκατομμύρια ευρώ, σε σύγκριση με έλλειμμα 4,42% του ΑΕΠ το αντίστοιχο επτάμηνο του 2011, σύμφωνα με τα στοιχεία που δημοσιοποίησε την Τρίτη το Υπουργείο Οικονομικών.

Τα έσοδα αυξήθηκαν στο επτάμηνο του 2012 κατά 2,97%, σε σύγκριση με την αντίστοιχη περσινή περίοδο, ενώ οι δαπάνες μειώθηκαν κατά 1,97%.

Ειδικότερα, το δημοσιονομικό έλλειμμα διαμορφώθηκε την περίοδο Ιανουαρίου - Ιουλίου του 2012 στα 615,29 εκατομμύρια ευρώ, σε σύγκριση με έλλειμμα 785,47 εκ. ευρώ την αντίστοιχη περίοδο του 2011, παρουσιάζοντας μείωση 170,18 εκ. ευρώ.

Τα έσοδα αυξήθηκαν κατά την περίοδο Ιανουαρίου - Ιουλίου του 2012 κατά 2,97% ή κατά 101 εκ. ευρώ, φθάνοντας στα 3,50 δισεκατομμύρια ευρώ, σε σύγκριση με 3,40 δισ. ευρώ την αντίστοιχη περίοδο του 2011, ενώ οι δημόσιες δαπάνες μειώθηκαν κατά 1,97% ή κατά 84 εκ. ευρώ, υποχωρώντας στα 4,16 δισ. ευρώ, από 4,24 δισ. ευρώ τους πρώτους επτά μήνες του 2011.

Τα φορολογικά έσοδα αυξήθηκαν τους πρώτους επτά μήνες του τρέχοντος έτους κατά 3,46%, στα 3,08 δισ. ευρώ, από 2,98 δισ. ευρώ την ίδια περίοδο του 2011, με τα έσοδα από άμεσους φόρους να καταγράφουν σημαντική αύξηση 11,28% και να ανέρ-

χονται στο 1,05 δισ. ευρώ, από 944,81 εκ. ευρώ, και τα έσοδα από έμμεσους φόρους να αυξάνονται κατά 0,48%, στο 1,43 δισ. ευρώ, σε σύγκριση με τους πρώτους επτά μήνες του 2011.

Τα έσοδα από το φόρο εισοδήματος ενισχύθηκαν κατά 4,62% και ανήλθαν στα 640,78 εκ. ευρώ, από 612,51 εκ. ευρώ την αντίστοιχη πε-



ρίοδο του 2011, ενώ τα έσοδα από φόρους κατανάλωσης μειώθηκαν κατά 5,48%, στα 356,34 εκ. ευρώ, σε σύγκριση με 376,98 εκ. ευρώ την αντίστοιχη περίοδο του 2011. Τα έσοδα από το ΦΠΑ αυξήθηκαν κατά 0,78%, φθάνοντας στα 847,07 εκ. ευρώ.

Εξάλλου, οι τρέχουσες δαπάνες αυξήθηκαν την περίοδο Ιανουαρίου - Ιουλίου του 2012 κατά 0,17%, στα 4,00 δισ. ευρώ, σε σύγκριση με την ίδια περίοδο του 2011, ενώ οι δαπάνες για μισθούς και ημερομίσθια μειώθηκαν κατά 1,45%, στο 1,04 δισ. ευρώ, από 1,05 δισ. ευρώ την αντίστοιχη περσινή περίοδο.

Οι πληρωμές στο Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων αυξήθηκαν κατά 9,45%, στα 830,71 εκ. ευρώ, σε σύγκρι-

ση με 759,01 εκ. ευρώ το αντίστοιχο περσινό επτάμηνο, ενώ οι δαπάνες για τόκους του δημόσιου χρέους αυξήθηκαν κατά 14,46%, φθάνοντας στα 456,15 εκ. ευρώ, από 398,51 εκ. ευρώ.

Το πρωτογενές ισοζύγιο, το οποίο είναι η διαφορά των καθαρών εσόδων και δαπανών με εξαίρεση τις πληρωμές τόκων, παρουσιάζει την περίοδο

Ιανουαρίου - Ιουλίου του 2012 έλλειμμα 159,14 εκ. ευρώ, σε σύγκριση με έλλειμμα 386,95 εκ. ευρώ την αντίστοιχη περίοδο του 2011.

Τη Δευτέρα, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Στέφανος Στεφάνου επανέλαβε την εκτίμηση της Κυβέρνησης ότι χωρίς τη λήψη μέτρων και με βάση τα δεδομένα του πρώτου εξαμήνου, το δημοσιονομικό έλλειμμα για το 2012 θα κινηθεί περίπου στο 4,5%.

Ανέφερε επίσης ότι δέσμευση της Κυβέρνησης έναντι της ΕΕ είναι το δημοσιονομικό έλλειμμα να κινηθεί κάτω από το 3% του ΑΕΠ.

Το 2011, το δημοσιονομικό έλλειμμα έκλεισε στο 6,11% του ΑΕΠ, ενώ το 2010 υποχώρησε στο 5,3% του ΑΕΠ, από 6% το 2009.

Στις 11/09 ο Κρατικός Προϋπολογισμός θα συζητηθεί στο Υπουργικό

Στο στάδιο της τελικής διαμόρφωσης είναι τα έγγραφα του Κρατικού Προϋπολογισμού για το 2013, καθώς και του Μεσοπρόθεσμου Δημοσιονομικού Πλαισίου 2013 - 2015 και γίνονται οι τελευταίες τεχνικές επεξεργασίες για την ετοιμασία της σχετικής πρότασης του Υπουργού Οικονομικών Βάσου Σιαρλή, η οποία θα συζητηθεί στο Υπουργικό Συμβούλιο στη συνεδρία της 11ης Σεπτεμβρίου.

Ακολούθως, αφού εγκριθεί από το Υπουργικό Συμβούλιο και αφού διαμορφωθεί η τελική μορφή του κυβερνητικού νομοσχεδίου για τον Κρατικό Προϋπολογισμό 2013, θα γίνει η κατάθεσή του στη Βουλή των Αντιπροσώπων, η οποία εφέτος δεν έχει κλείσει για τις θερινές διακοπές και έτσι, όπως δήλωσε την Τρίτη στο ΚΥΠΕ ο Οικονομικός Διευθυντής Προϋπολογισμού και Δημοσιονομικού Ελέγχου, Σταύρος Μιχαήλ, ενδεχομένως να τηρηθούν επακριβώς οι πρόνοιες του Συντάγματος και να κατατεθεί ο Προϋπολογισμός στη Βουλή πριν τις 30 Σεπτεμβρίου αντί στην Ολομέλεια που συνεδριάζει την πρώτη Πέμπτη Οκτωβρίου.

«Η συζήτηση αυτή, κατά τα τελευταία έτη, στο Υπουργικό Συμβούλιο», δήλωσε ο κ. Μιχαήλ, «συνήθως είναι διήμερη, δηλαδή γίνεται μία πρώτη συζήτηση την πρώτη ημέρα της συνεδρίας του Υπουργικού Συμβουλίου και μετά ορίζεται μία δεύτερη συζήτηση για τις επόμενες μία ή δύο ημέρες, για να εγκριθεί στο σύνολό

του ο Κρατικός Προϋπολογισμός, ο οποίος», συμφώνως των εκτιμήσεων του κ. Μιχαήλ, «θα διορθωθεί αναλόγως των παρατηρήσεων και υποδείξεων του Υπουργικού και θα κατατεθεί στη Βουλή των Αντιπροσώπων».

Βασική αποστολή της Διεύθυνσης Προϋπολογισμού και Δημοσιονομικού Ελέγχου, της οποίας προϊστάται ο κ. Μιχαήλ, πηγάζει από τα Άρθρα 165 έως 168 του Μέρους XI - Δημοσιονομικές Διατάξεις του Συντάγματος της Κυπριακής Δημοκρατίας και συνίσταται στην εφαρμογή της εκάστοτε δημοσιονομικής πολιτικής του κράτους που περιλαμβάνει τις δραστηριότητες αναφορικά με τις δημόσιες δαπάνες, τα έσοδα και το δανεισμό του δημόσιου τομέα.

Ερωτηθείς εάν η όλη διαδικασία για τον ετήσιο Προϋπολογισμό του κράτους είναι εντός των συνήθων χρονοδιαγραμμάτων, ή μήπως υπάρχουν καθυστερήσεις λόγω των διαβουλεύσεων που εξακολουθούν να γίνονται σχετικά με το δανεισμό του κυπριακού Δημοσίου ή το μακροπρόθεσμο δημοσιονομικό πλαίσιο της ΕΕ, ο κ. Μιχαήλ απάντησε ότι «δεν υπάρχει καμία καθυστέρηση, αντιθέτως όλα γίνονται πιο ενωρίς».

Νικ. Παπαδόπουλος: Τα μέτρα του μνημονίου πρέπει να ενταχθούν στον Κρατικό Προϋπολογισμό

Με κανέναν από τους προηγούμενους Προϋπολογισμούς δεν θα είναι παρόμοιος ο Κρατικός Προ-

ϋπολογισμός για το 2013, δήλωσε την Τρίτη ο Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Οικονομικών Νικόλας Παπαδόπουλος, εκφράζοντας την άποψη ότι τα μέτρα που θα συμφωνηθούν με την Τρόικα και που θα περιλαμβάνονται στο μνημόνιο θα πρέπει να αφομοιωθούν και να ενταχθούν στον Προϋπολογισμό του 2013.

Ερωτηθείς σχετικά από το ΚΥΠΕ, μετά τις δηλώσεις του Οικονομικού Διευθυντή Προϋπολογισμού και Δημοσιονομικού Ελέγχου, Σταύρου Μιχαήλ, συμφώνως στον Προϋπολογισμό είναι στο στάδιο της τελικής διαμόρφωσης και ότι θα συζητηθεί στο Υπουργικό Συμβούλιο στη συνεδρία της 11ης Σεπτεμβρίου για να κατατεθεί ακολούθως στη Βουλή, ο κ. Παπαδόπουλος εξέφρασε τη βεβαιότητα ότι αν η Κυβέρνηση ζητήσει να συγκληθεί νωρίτερα η Βουλή, ο Πρόεδρος του Σώματος θα ανταποκριθεί.

Ο κ. Παπαδόπουλος εξέφρασε την ελπίδα να υλοποιηθούν από την Κυβέρνηση τα χρονοδιαγράμματα αυτά.

«Ελπίζω ότι η Κυβέρνηση θα υλοποιήσει και θα εφαρμόσει τα χρονοδιαγράμματα, διότι η δική μου εκτίμηση είναι πως η Τρόικα θα απαιτήσει όπως ο Προϋπολογισμός, αυτήν τη χρονιά και σε αντίθεση με ό,τι γινόταν στο παρελθόν, ψηφισθεί εγκαίρως και ενωρίτερα, επειδή θα απαιτήσουν να ψηφίσουμε τον Προϋπολογισμό μαζί με τη σύναψη του μνημονίου».

Διέξοδο αναζητεί το ΔΣ των ΚΑ



Σε στάση αξιολόγησης των δεδομένων βρίσκεται το νέο Διοικητικό Συμβούλιο των Κυπριακών Αερογραμμών, μελετώντας τα βήματα που θα κάνει για να βγει η εταιρεία από το αδιέξοδο στο οποίο βρίσκεται.

Στέλεχος της εταιρείας δήλωσε στο ΚΥΠΕ ότι «σίγουρα δεν βρισκόμαστε στην καλύτερη φάση και πρέπει σύντομα να ξεκαθαρίσει η κατάσταση για το πού βαδίζουμε».

Από την άλλη, το γεγονός ότι υποδείχθηκε στην Triple Five από δύο οίκους εμπειρογνομόνων -ένα γαλλικό και

ένα βρετανικό- ότι δεν πρόκειται για συμφέρουσα επένδυση η εξαγορά των Κυπριακών Αερογραμμών, βρίσκει την εταιρεία να κινείται πλέον σε ένα πιο απαισιόδοξο κλίμα.

«Πρόκειται για ένα θέμα που δεν μπορούμε να σχολιάσουμε», είπε το στέλεχος της εταιρείας στο ΚΥΠΕ.

Οι δύο οίκοι, ως γνωστό, υπέδειξαν στην Triple Five ότι ακόμη και με τις προγραμματιζόμενες περικοπές δαπανών και προσωπικού, η εταιρεία όχι μόνο δεν είναι κερδοφόρα, αλλά ούτε κατ'ελάχιστον ανταγωνιστική.

Αποφασίζοντας ποιος θα πάρει σπίτι από το Δήμο και από Στεγαστικό Σύνδεσμο

Κρίνουμε σωστά;

Αυτός ο συμβουλευτικός γύρος διαρκεί μέχρι τις 14 Σεπτεμβρίου 2012

- ☑ Ποιες αλλαγές έχουν γίνει;
- ☑ Τι σημαίνουν για μένα οι αλλαγές αυτές;



Για να μάθετε περισσότερα, πώς μπορείτε να εμπλακείτε και να μοιραστείτε μαζί μας τις απόψεις σας, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα:

www.enfield.gov.uk/has

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΤΡΑΠΕΖΙΚΑ ΝΕΑ

Εσωτερική έρευνα στην Τράπεζα Κύπρου για το θέμα διαρροών πληροφοριών στον Τύπο

Σε εσωτερική έρευνα προβαίνει η Τράπεζα Κύπρου σχετικά με το θέμα των διαρροών πληροφοριών στον Τύπο για το Συγκρότημα και, όπως αναφέρεται σε χθεσινή ανακοίνωσή της η Τράπεζα, πρόθεση της είναι να εντοπίσει την πηγή των διαρροών και να «αντιμετωπίσει με αποφασιστικότητα οποιοσδήποτε συμπεριφορές αποτελούν παράβαση των κανονισμών της Τράπεζας και της σχετικής νομοθεσίας».

«Τις τελευταίες ημέρες», δηλώνει η Τράπεζα Κύπρου, «παρατηρούμε αριθμό δημοσιευμάτων που αφορούν διαρροές πληροφοριών στον Τύπο σε σχέση με το Συγκρότημα της Τράπεζας Κύπρου» και «το φαινόμενο αυτό μας λυπεί και πλήττει την αξιοπιστία τόσο του Συγκροτήματος όσο και του τραπεζικού συστήματος γενικότερα».

«Αρκετά από αυτά τα δημοσιεύματα», συνεχίζει η ανακοίνωση, «αποτελούν αντικείμενο εσωτερικών ερευνών αλλά και ερευνών των εποπτικών Αρχών και για αυτόν το λόγο πιστεύουμε ότι οποιοσδήποτε σχολιασμός εκ μέρους της Τράπεζας δεν προσφέρει κάτι περισσότερο, αντίθετα προκαλεί σύγχυση και παράλληλα πιθανόν να θεωρηθεί ως παρεμβολή στο έργο των ερευνητών».

«Το τραπεζικό σύστημα της Κύπρου», όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση, «διέρχεται μια δύσκολη περίοδο, όπου οι τρέχουσες συνθήκες επιβάλλουν σε όλους να είμαστε ιδιαίτερα προσεκτικοί».

«Η νέα Διεύθυνση της Τράπεζας», συνεχίζει η ανακοίνωση, «έχει αναλάβει ένα δύσκολο έργο και είναι πολύ αντιπαραγωγικό να ασχολείται καθημερινά με ανακοινώσεις και σχολιασμό τέτοιου είδους δημοσιευμάτων, κατά συνέπεια, η Τράπεζα Κύπρου δεν θα ήθελε να προβεί σε περαιτέρω δημόσιο σχολιασμό τέτοιων δημοσιευμάτων».

Παρουσιάστηκε στο ΔΣ της Λαϊκής το σχέδιο αναδιάρθρωσης της τράπεζας

Παρουσιάστηκε επίσημα την Τρίτη στα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου (ΔΣ) της Λαϊκής Τράπεζας το σχέδιο αναδιάρθρωσής της, που ετοίμασε ο ελεγκτικός οίκος KPMG.

Η παρουσίαση και η συζήτηση του σχεδίου έγινε κατά

τη διάρκεια πεντάωρης συνεδρίας του ΔΣ της Λαϊκής Τράπεζας. Μετά τη συνεδρία δεν έγιναν δηλώσεις.

Η ετοιμασία του σχεδίου αναδιάρθρωσης της τράπεζας περιλαμβανόταν στο διάγραμμα που εξέδωσε τον περασμένο Μάιο ο Υπουργός Οικονομικών περί αναδοχής των Δικαιωμάτων Προτίμησης της Λαϊκής.

Όπως αναφέρεται στο διάγραμμα, η Κεντρική Τράπεζα μετά από διαβούλευση με το ΥΠΟΙΚ και την τράπεζα θα αξιολογήσει το σχέδιο αναδιάρθρωσης και αφού το κρίνει ως το ενδεδειγμένο και υλοποιήσιμο θα το προωθήσει στο Υπουργείο.

Το ΥΠΟΙΚ εντός έξι μηνών από τη θέση σε ισχύ του διατάγματος θα υποβάλει το σχέδιο στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή προς έγκριση.

Το διάγραμμα σκιαγραφεί εν μέρει και τους όρους του σχεδίου αναδιάρθρωσης, οι οποίοι είναι μείωση εξόδων προσωπικού της τράπεζας κατά τουλάχιστον 10% το 2012 και κατά πρόσθετο 8% το 2013, μείωση αποδοχών και ωφελιμάτων του προσωπικού στην Κύπρο κατά μέσον όρο τουλάχιστον 12,5% σε ετήσια βάση και με κλιμακωτή εφαρμογή κατόπιν διαβούλευσης με τις συνδικαλιστικές οργανώσεις, αλλά και μείωση των εναπομεινουσών λειτουργικών δαπανών κατά τουλάχιστον 7%.

Μειώθηκε η συμμετοχή της MIG στο κεφάλαιο της Λαϊκής

Στο 0,72% επί του εκδομένου μετοχικού κεφαλαίου της Λαϊκής Τράπεζας από 9,49% και στο 4,48% επί του εισηγμένου μετοχικού κεφαλαίου, μειώθηκε το ποσοστό συμμετοχής της Marfin Investment Group A.E. Συμμετοχών, αναφέρει ανακοίνωση της Λαϊκής Τράπεζας.

Σε ανακοίνωσή της η Λαϊκή αναφέρει πως το Dubai Financial Group LLC ενημέρωσε εγγράφως την Επιτρο-

πή Κεφαλαιαγοράς και τον Εκδότη ότι το ποσοστό συμμετοχής της επί του εκδομένου μετοχικού κεφαλαίου και των δικαιωμάτων ψήφου της Τράπεζας μειώθηκε από 18,69% σε 1,41%, και επί του εισηγμένου μετοχικού κεφαλαίου από 18,69% σε 8,83%.

Επίσης, η Marfin Investment Group A.E. Συμμετοχών ενημέρωσε εγγράφως την Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς και τον Εκδότη ότι το ποσοστό συμμετοχής της επί του εκδομένου μετοχικού κεφαλαίου και των δικαιωμάτων ψήφου της Τράπεζας μειώθηκε από 9,49% σε 0,72%, και επί του εισηγμένου μετοχικού κεφαλαίου από 9,49% σε 4,48%.

Στοιχεία για ενδεχόμενες ποινικές ή αστικές ευθύνες θα αναζητήσει στις Τράπεζες ο οίκος A&M

Στοιχεία για ενδεχόμενες ποινικές ή αστικές ευθύνες θα αναζητήσει, μεταξύ άλλων, ο διεθνής οίκος Alvarez and Marsal (A&M), ο οποίος ανέλαβε να διενεργήσει, εκ μέρους της Κεντρικής Τράπεζας (ΚΤ) της Κύπρου, ανεξάρτητη έρευνα σε σχέση με τις συνθήκες κάτω από τις οποίες οι Τράπεζες Κύπρου και Λαϊκή έχουν ζητήσει κρατική στήριξη.

Όπως δήλωσαν πηγές από την ΚΤ, αν στην πορεία της έρευνας, η οποία άρχισε την περασμένη Παρασκευή και «αναμένουμε να ολοκληρωθεί το αργότερο πριν το τέλος του έτους, προκύψουν ενδείξεις ή και αποδείξεις ακόμη, είτε για αστικές, είτε για ποινικές ευθύνες, τότε θα αναλάβει την εργασία η Γενική Εισαγγελία και η Αστυνομία».

«Αν ο οίκος, πριν βγάλει το τελικό πόρισμα, βρεθεί απέναντι σε κάποια στοιχεία, τα οποία σηματοδοτούν κάποιες αστικές ή ποινικές ευθύνες, τότε δεν θα περιμένει να ολοκληρωθεί το πόρισμα», αλλά θα ενημερώσει την ΚΤ και θα δώσει τα στοιχεία στη

Γενική Εισαγγελία για να εξετάσει το θέμα, πρόσθεσαν οι ίδιες πηγές.

Ανέφεραν ότι ο διεθνής οίκος θα διερευνήσει τις συνθήκες κάτω από τις οποίες αγοράστηκαν τα ελληνικά κυβερνητικά ομόλογα, την επέκταση των δύο τραπεζών στο εξωτερικό και τις ευθύνες της ίδιας εποπτικής αρχής.

Το αποτέλεσμα της έρευνας, σύμφωνα με τις πηγές, «θα βοηθήσει τον Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας να προβεί σε εκείνες τις εποπτικές, ρυθμιστικές και άλλες ενέργειες οι οποίες χρειάζονται», αν διαφανεί ότι «κάποια πράγματα πρέπει να θεθούν πάνω σε καλύτερη βάση».

Εξήγησαν ότι μπορεί να ζητηθεί από την ΚΤ να γίνουν κάποιες αλλαγές σε όλα αυτά τα οποία εντάσσονται στο γενικό θέμα της εταιρικής διακυβέρνησης, όπως στις ευθύνες των εκτελεστικών αξιωματούχων των τραπεζών έναντι των Διοικητικών Συμβούλων και στον τρόπο λειτουργίας τόσο των ΔΣ όσο και των μονάδων και των επιτροπών διαχείρισης κινδύνων των τραπεζών.

«Κάνοντας τις αναγκαίες αλλαγές, ευελπιστούμε ότι δεν θα επαναληφθούν τυχόν λάθη, τα οποία έγιναν στο παρελθόν», σημείωσαν.

Έρευνα στα δανειακά χαρτοφυλάκια των Τραπεζών

Οι ίδιες πηγές δήλωσαν ότι την περασμένη εβδομάδα συστάθηκε η 10μελής Επιτροπή (Steering Committee), που θα επιλέξει, μέσω προσφορών, το διεθνή οίκο, ο οποίος θα διεξαγάγει, κατ' απαίτηση της Τρόικας, το διαγνωστικό έλεγχο στα δανειακά χαρτοφυλάκια των τριών κυπριακών τραπεζών, της Alpha Bank, της Eurobank και αντιπροσωπευτικής ομάδας συνεργατικών πιστωτικών ιδρυμάτων, ώστε να διαφανούν επακριβώς οι κεφαλαιακές ανάγκες του τραπεζικού συστήματος της Κύπρου.

Ανέφεραν, επίσης, ότι έχουν συμφωνηθεί και οι όροι εντολής και απομένει μόνο «το Steering Committee να αποστείλει τους όρους εντολής σε ένα αριθμό οίκων, οι οποίοι έχουν την τεχνογνωσία να διεξάγουν αυτό το διαγνωστικό έλεγχο».

«Αναμένεται να σταλούν οι όροι εντολής πάρα πολύ σύντομα», πρόσθεσαν.

Όπως ανέφεραν οι ίδιες πηγές, «εφόσον οι ενδιαφερόμενοι (οίκοι) γνωρίζουν ποιων τραπεζών θα ελέγξουν τα χαρτοφυλάκια και γνωρίζουν επίσης τα μεγέθη της κάθε τράπεζας, θα είναι θέμα ημερών να υποβάλουν τις προσφορές τους», μετά που θα λάβουν τους όρους εντολής.

«Ο στόχος ήταν αρχές Νοεμβρίου να είχαμε το αποτέλεσμα της έρευνας, αλλά υπήρξε καθυστέρηση λόγω των καλοκαιρινών διακοπών, οπότε θα δούμε μετά που θα ληφθούν οι προσφορές, αν μπορεί να τηρηθεί αυτό το χρονοδιάγραμμα», σημείωσαν.

Ο διαγνωστικός έλεγχος θα

γίνει από εξωτερικό οίκο, τον οποίο θα καθορίσει η Steering Committee, η οποία απαρτίζεται από εκπροσώπους του Υπουργείου Οικονομικών, της Κεντρικής Τράπεζας, της Συνεργατικής Κεντρικής Τράπεζας, της Τρόικας, της Ευρωπαϊκής Αρχής Τραπεζών και του Μηχανισμού Στήριξης EFSF/ESM.

Παραίτηθηκε από Πρόεδρος του ΔΣ της Τράπεζας Κύπρου ο Θεόδωρος Αριστοδήμου

Την παραίτησή του από τη θέση του Προέδρου και μέλους του Διοικητικού Συμβουλίου της Τράπεζας Κύπρου, υπέβαλε την Τετάρτη ο Θεόδωρος Αριστοδήμου, σύμφωνα με ανακοίνωση της Τράπεζας Κύπρου.

Όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση της Τράπεζας Κύπρου, «ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου Θεόδωρος Αριστοδήμου, με σημερινή επιστολή του υπέβαλε την παραίτησή του από τη θέση του ως Προέδρου και μέλους του Διοικητικού Συμβουλίου της Τράπεζας».

«Η επιστολή παραίτησης του κ. Αριστοδήμου θα τεθεί ενώπιον του Διοικητικού Συμβουλίου στην επόμενη του συνεδρία που θα γίνει αύριο, 30 Αυγούστου 2012, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο Καταστατικό της εταιρείας», προστίθεται στην ανακοίνωση.

Andrews Travel



1st Floor, Unit 26, Riverwalk Business Park, Riverwalk Road, (Off Jeffreys Rd.), Enfield EN3 7QN
Tel: 020 8805 5588/020 8882 7153
Fax: 020 8344 4250

Worldwide Flights booked with all Major Airlines,
Honeymoons, Package Holidays, City Breaks,
Cruises, Car Hire, Travel Insurance,
Hotel Reservations.

Call our specialist staff, who will be happy to help you with your travel requirements.



CALL NOW ON 020 8805 5588
or Email: sales@andrewsevents.co.uk

Head Office

Also receiving address for cars

Unit 26
RIVERWALK BUSINESS PARK
RIVERWALK ROAD (off Jeffreys Rd)
ENFIELD EN3 7QN

- Regular Worldwide Service by Air, Sea & Road
- Excess Baggage and Household Effects
- Specialist Packing Service on & Off Site
- Storage Facilities
- Full Insurance Service - All Risk
- Door to Door Service
- Motor Vehicles, Bikes and Boats
- Commercial Cargo



THE COMPANY WITH OVER 40 YEARS OF KNOWLEDGE AND EXPERIENCE

Tel: 020 8805 5588 / 020 8882 8763

Fax: 020 8805 8855 / 020 8344 4250

sales@andrewsshipping.co.uk • www.andrewsshipping.co.uk

Receiving address for Goods

UNIT 15
RIVERWALK BUSINESS PARK
RIVERWALK ROAD
(Off Jeffreys Road)
ENFIELD EN3 7QN

- Παγκόσμια Τακτική Εξυπηρέτηση από Αέρα, Θάλασσα και Ξηρά
- Εκτέλεση Έξτρα Αποσκευών για το Νοικοκυριό σας
- Ειδικό Πακετάρισμα στο Σπίτι σας ή οπουδήποτε αλλού
- Ειδικόι χώροι για Πακετάρισμα
- Πλήρης Ασφάλεια (All Risk)
- Εξυπηρέτηση από Πόρτα σε Πόρτα
- Αυτοκίνητα, Ποδήλατα και Πλοία
- Εμπορικό Φορτίο

Warehouses: LONDON * BIRMINGHAM * MANCHESTER * SOUTHAMPTON

Προσήλθαμε στον ιερό αυτό ναό για να αποτίσουμε ελάχιστο φόρο τιμής στον αείμνηστο Γλαύκο Βιολάρη και να του αποδώσουμε το ύστατο χαίρε. Η τραγική είδηση του θανάτου του βύθισε σε βαρύ πένθος τη λατρευτή του οικογένεια και συγκλόνησε ολόκληρη την παροικία, γιατί απώλεσε ένα εξέχοντα εκπαιδευτικό και πολιτιστικό παράγοντα, που έχειρε βαθιάς εκτίμησης.

Ο Γλαύκος γεννήθηκε στις Κέδρες το 1927 και μετά το Δημοτικό σχολείο φοίτησε στο Γυμνάσιο Λεμεσού. Εισάχθηκε, κατόπιν εξετάσεων, στο Διδασκαλικό Κολέγιο Μόρφου, και όταν αποφοίτησε έμεινε αδιόριστος για 2 χρόνια γιατί κατηγορήθηκε για συμμετοχή στον απαλευθερωτικό αγώνα της ΕΟΚΑ και ανγκάστηκε να εργαστεί ως απλός ζυγιστής στο Δημαρχείο της Λεμεσού. Τελικά, διορίστηκε δάσκαλος σε διάφορες θέσεις και στο μεταξύ παντρεύθηκε τη Μαρούλα Ταλιώτη από τη Χούλου κι απέκτησαν 5 παιδιά.

Εγώ γνώρισα τον Γλαύκο στη Λευκωσία το 1969, όταν επρόκειτο να έρθει στο Λονδίνο ως μέλος της Α' Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής και ξανασυναντηθήκαμε, όταν έφτασα τον επόμενο χρόνο για μετεκπαίδευση, μας επισκέφτονταν τακτικά και μας προσφεραν κάθε συμπαράσταση κι εξυπηρέτηση.

Το 1971 προσλήφθηκα κι εγώ στην ΚΕΑ, συνεργαστήκαμε και συνάψαμε στενούς και φιλικούς οικογενειακούς δεσμούς που παρέμειναν αδάρηρητοι μέχρι σήμερα. Τα παιδιά του όλα απέκτησαν πανεπιστημιακούς τίτλους, μη εξαιρουμένης της Σόνιας, που είχε σωματική αναπηρία αλλά ακέραιη τη διάνοια και τίμησαν το επάγγελμά τους, ο δε Αντώνης διέπρεψε στο διεθνή επιστημονικό κύκλο, ως Consultant Cardiologist, ένα καύχημα για την οικογένειά του και την πατρίδα.

Ο Γλαύκος στην εκτέλεση των καθηκόντων του, ήταν πολύ δραστήριος κι ευσυνείδητος. Στο Γραφείο της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας έγραφε διδακτικά κείμενα, που δακτυλογραφούσε, πολυγραφούσε και τα διένειμε στο διδακτικό προσωπικό των σχολείων, που δίδασκε. (Τότε, δεν υπήρχαν κατάλληλα σχολικά βιβλία, που ετοι-

Επικήδειος λόγος για τον αείμνηστο Γλαύκο Βιολάρη

Από τον Μιχαλάκη Δ. Χριστοδουλίδη

μασαν οι συνάδελφοι, αργότερα).

Ενταχθήκαμε στη Διδασκαλική Οργάνωση Ελλήνων Δασκάλων ΟΕΔΑ, ο Γλαύκος εξελέγη Γενικός Γραμματέας και πρόσφερε τις υπηρεσίες του με ιδιαίτερο ζήλο. Το γόητρο της ΟΕΔΑ εξυψώθη και σε ένα χρόνο οργανώθηκαν 4 Εκπαιδευτικά Σεμινάρια, που τα παρακολούθησε το σύνολο των δασκάλων των παροικιακών σχολείων, καθώς και σχολικοί Επίτροποι της ΟΕΣΕΚΑ και της Εκκλησίας.

Είχε ακόρεστη δίψα για μάθηση κι, ενώ εργαζόταν, προετοιμαζόταν, ταυτόχρονα, για το πανεπιστημιακό πτυχίο Β.Α. Κλασικές Σπουδές, το οποίο απέκτησε με τη διάκριση Honours. Τότε, διορίστηκε ως καθηγητής των ελληνικών και μαθηματικών στο αγγλικό σχολείο Μέσης Παιδείας Stationers, με άριστα αποτελέσματα. Αργότερα, μετετέθη στο Κέντρο Διγλωσσίας, όπου μια ομάδα δασκάλων ετοίμασε κι εξέδωσε βιβλία για την προετοιμασία μαθητών στις Εξετάσεις G.C.S.E. και δίδασκαν ελληνικά σε Έλληνες αλλά και ξενόγλωσσους μαθητές.

Αφυηρέτησε το 1993, αλλά, όντας ανήσυχος πνεύμα, έδιδε πάντοτε το ενεργητικό του παρών στις εκδηλώσεις της πολιτιστικής οργάνωσης ΛΕΛΑ. Έγραφε κριτική των θεατρικών της παραστάσεων κι έδωσε σειρά διαλέξεων με το κεντρικό θέμα «Στις ρίζες μας». Επιλέγηκε ως μέλος της Επιτροπής του Κέντρου Διαφώτισης Γονέων και συνέβαλε προσωπικά στην επιτυχία των σκοπών του, διδοντας διαλέξεις από του ραδιοφώνου και στις συγκεντρώσεις του Κέντρου. Το κυριότερο, από το 1970 συνέχισε να υπηρετεί με αξιοσημείωτη παροικιακή σχολεία της ΟΕΣΕΚΑ και ιδιαίτερα το σχολείο Ρόξι, καθώς και σχολεία της Εκκλησίας. Επίσης, υπηρέτησε ως Γραμματέας της Εκκλησιαστικής Επιτροπής του Άη Γιάννη του Βαπτιστή επί σειρά ετών, μέχρι το θάνατό. Αυτή η πλούσια, γόνιμη και ανιδιοτελής προσφορά του Γλαύκου, ανα-



γνωρίστηκε και, πολύ δίκαια, από το Σεβασμιότατο Αρχιεπίσκοπό μας κ. Γρηγόριο και με εισηγησή του στον Οικουμενικό Πατριάρχη, του απονεμήθηκε το οφίκιο νοτάριος.

Το φιλόξενο τους σπίτι εδέχετο τακτικές επισκέψεις από συγγενείς, φίλους και επισκέπτες από την Κύπρο καθώς και τακτικά γεύματα ενός κύκλου εκλεκτών φίλων και κατεστητή τόπου συνάντησης, ένα είδος στέκι. Η οικοδέσποινα Μαρούλα, ακούραστη, κατέβαλλε φιλότιμες προσπάθειες να ευχαριστήσει τους συνδαιτημένους με πλούσια κι εύγεστα πατροπαράδοτα εδέσματα, προ παντός όταν επέστρεφαν από τις διακοπές τους στην Κύπρο, δυο φορές το χρόνο και κουβαλούσαν κυπριακές λιχουδιές. Το δε πατρικό τους σπίτι στη Χούλου, με δραστήριες ενέργειες πέτυχαν την αναπαύση του, το επεξέτειναν και

διαμόρφωσαν αρκετά δωμάτια ώστε να δέχεται όλα τα μέλη της οικογένειας στις διακοπές τους και κυρίως γιόρταζαν το Πάσχα στο χωριό.

Ο Γλαύκος ήταν λάτρης των παραδόσεων και των πατροπαράδοτων μας εθίμων και στις κοινότητες, που υπηρετούσε, συνέλεγε λαογραφικά στοιχεία και τα δημοσίευε στο περιοδικό «Λαογραφική Κύπρος». Ιδιαίτερο ενδιαφέρον επέδειξε στα ατούσια κυπριακά παραμύθια και τα εξέδωσε σε ένα τόμο με τίτλο «Τα Κυπριακά Παραμύθια του Δημήτρη Αρμινιώτη - Βιολάρη», έτσι τα περιέσσωσε και παρέδωσε σαν ένα ανεκτίμητο εθνικό θησαυρό. Από ότι γνωρίζω, υπάρχει μεγάλος αριθμός αντιτύπων αδιέθετα και είναι ορθό και δίκαιο όπως η Πολιτιστική Υπηρεσία του Υπουργείου Παιδείας Κύπρου τα εξασφαλίσει κι αξιοποιήσει, διανέμοντας τα στις διάφορες σχολικές και κοινοτικές βιβλιοθήκες.

Ο αείμνηστος Γλαύκος υπήρξε ένας εξαιρετικός ΑΝΘΡΩΠΟΣ, προικισμένος με σπάνιες αρετές, αξιοπρέπεια, απέραντη καλοσύνη, ταπεινοφροσύνη και χρυσή καρδιά. Διαχυτικός, με ένα ωραίο χαμόγελο, συνάρπαζε το συνομιλητή του, με προσωπικό ενδιαφέρον για την οικογένειά του και με τις λεπτομερείς γνώσεις για πρόσωπα

και πράγματα. Έτρεφε ανυπόκριτα αισθήματα και ήταν ένας αγνός ιδεολόγος, που άρπαζε κάθε ευκαιρία να προσφέρει αφιλοκερδώς και ανιδιοτελώς τις υπηρεσίες του για την αναβάθμιση της κοινότητας μας και σε πολιτιστικές, πολιτιστικό, εθνικό, θρησκευτικό κι εκκλησιαστικό. Προσωπικά για μένα, υπήρξε στενός και δραστήριος συνεργάτης και ένας αξιόπιστος επιστήθιος φίλος.

Είχε την κακή τύχη να υποστεί τέσσερις σοβαρές χειρουργείες με τις συνακόλουθες δυσάρεστες συνέπειες, αγωνίες και ταλαιπωρίες για ολόκληρη την οικογένεια, αλλά και με αξιοθαύμαστη καρτερία. Κατά την τελευταία παρατεταμένη αποθεραπεία του, είχα τακτική επαφή μαζί του και, παρά τη δοκιμασία του, χαρακτηριστικά, έδειξε ιδιαίτερο ενδιαφέρον, όταν έμαθε ότι εγώ υπέστηκα στρόουκ σε μια κηδεία και με συμβούλευε, μάλιστα με έντονο ύφος, να μην λέγω επικηδειους, ήταν απλή σύμπτωση ή προαίσθηση! Τον ευχαριστώ και μεταθανάτια, για τη συμβουλή του και γιαυτό πιστεύω θα με δικαιολογήσει για την απουσία μου σήμερα από τον τελευταίο ασπασμό. Προ παντός, είναι αυστηρή συμβουλή του για-

τρού μου, άνκαι υπάρχει αισθητή βελτίωση, φοβάται μήπως επανέλθει. Μάλιστα, μου σύστησε να αποφεύγω την ένταση, εγώ όμως το ριψοκινδύνουσα, για την εκτέλεση ενός προσωπικού χρέους.

Στη βαρυπενθούσα λατρευτή του οικογένεια, στη σύζυγό του Μαρούλα και τα παιδιά του, Σαλώμη, Αντώνη, Καίτη, Πάτροκλο και Χριστόδουλο και λοιπούς συγγενείς, εκφράζουμε τα εγκάρδια μας συλλυπητήρια, είναι σκληρός κι επώδυνος ο αποχωρισμός κι επικαλούμαστε την εξ' Ύψους παραμυθία, όμως αποτελεί και παρηγορία, γιατί είναι λύτρωση για το Γλαύκο, που υπέφερε πολύ από τον αργό θάνατο, άνκαι αγόγγυστα.

Ο αείμνηστος Γλαύκος στην επίγειά του ζωή προετοιμαζόταν για «την μέλλουσαν πόλιν», με τα χριστιανικά του έργα, προσφέροντας αγάπη στον πλησίον, ως καλός Σαμερείτης. Στην αποδημία του στις αιωνίους μονές η ψυχή του κοσμεείται από πολύτιμα πετράδια, χριστιανικές πράξεις και την παιδική του καρδιά, όπως είπε ο Χριστός «γίνετε όπως τα παιδιά». Τον νόμον τετήρηκε, το έργο τετέλεσται, νυν του απόκειται ο της Δικαιοσύνης στέφανος και παρακαλούμε τον Πανάγαθο, όπως είπε ο Χριστός «γίνετε όπως τα παιδιά». Τον νόμον τετήρηκε, το έργο τετέλεσται, νυν του απόκειται ο της Δικαιοσύνης στέφανος και παρακαλούμε τον Πανάγαθο, όπως είπε ο Χριστός «γίνετε όπως τα παιδιά». Τον νόμον τετήρηκε, το έργο τετέλεσται, νυν του απόκειται ο της Δικαιοσύνης στέφανος και παρακαλούμε τον Πανάγαθο, όπως είπε ο Χριστός «γίνετε όπως τα παιδιά».

Αλησμόνητε φίλε Γλαύκο, ΑΙΩΝΙΑ ΣΟΥ Η ΜΝΗΜΗ!

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Εύας Ευθυμίου

(Φλαμούδι)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Θεολόγου, 184 Mare Street, Hackney, London E8 3RD, το 40ήμερο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρα, γιαγιάς και θείας

Εύας Ευθυμίου
(Φλαμούδι)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Υιοί: Ευθυμάκης και Χρίστος, εγγόνια: Michael και Adam, αδελφότεκνα και λοιποί συγγενείς

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 40ήμερο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

Θεόδωρου Ιωακείμ
(Πεντάγια)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος Ειρήνη, παιδιά Julia και Harry, εγγόνια, γαμπρός Tony, νύφη Anna και λοιποί συγγενείς.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012 στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB το 10^ο ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου πατέρα και παππού

Χρίστου Πέτρου Αντωνίου
(Άγιο Τύχωνα - Λεμεσό)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος Μαργαρίτα, παιδιά: Γεωργία και Πέτρος, εγγονές: Χριστίνα και Οδύσσεια, γαμπρός Κόκος και νύφη Κάτια.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Πάτερ Κυριάκος Πέτρου

(Άγιο Τύχωνα - Λεμεσό)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012 στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Rd, London N8 0LY, το 15^ο ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου και πατέρα

Πάτερ Κυριάκου Πέτρου

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Αιωνία σου η μνήμη πολυαγαπημένε μας σύζυγε και πατέρα.

Η σύζυγος Ζωούλλα και παιδιά Μάριος, Μαρίνος και Αμάντος.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012 στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 3^ο ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας, γιαγιάς και αδελφής

Αρετής Γεωργίου
(Κωμοδίκη)
(Χοιροκοιλία)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Η κόρη της Κατερίνα, γαμπρός Παναγιώτης, εγγόνια: Μαρία, Αρετή και Κυριάκος, δισέγγονα, αδελφια και λοιποί συγγενείς.

Αυτή είναι η ιστορία της ζωής του Ευγένιου Γεωργίου Στυλιανίδη, ενός πρωτοποριακού μετανάστη, που έθεσε τα θεμέλια της ελληνοκυπριακής παροικίας του νότιου Λονδίνου, συζύγου της μεταστάσης αγαπημένης μας Στέλλας, παππού της Αναστασίας, της Isobel, της Rosie, του Γιώργου και Πατέρα μας.

Ο Ευγένιος γεννήθηκε στις 9 Μαρτίου 1930 στο χωριό Αρμίνου της Πάφου. Ο υιός του Γεωργίου και της Κυριακής. Ο αδερφός της Ελένης, του Γιαννάκη, του Δημητράκη, της Λάγιας και της Χρυσούλας. Ο πατέρας του ήταν διδάσκαλος με προοδευτικές ιδέες, ο οποίος όμως καταδιώκετο από τη Βρετανική Αποικιοκρατική Διοίκηση. Όταν ο ίδιος μαζί με ομοϊδεάτες συναδέλφους του υποδέχθηκαν τον Λεόντιο, τότε τοποτηρήτη του Αρχιεπισκοπικού θρόνου Κύπρου, εξορίστηκαν σε απομακρυσμένα χωριά της υπαίθρου.

Ήταν ο πατέρας του Ευγένιου που του ενστάλαξε την ανάγκη να σπουδάσει και να μην αποφεύγει τη σκληρή δουλειά. Είπε στον Ευγένιο: «Από τη στιγμή που θα είσαι εκπαιδευμένος, κανείς δεν θα μπορέσει να σου το αφαιρέσει. Πάρε τα πτυχία σου και μετά κρέμασέ τα στον τοίχο.» Σε πολλές περιπτώσεις ο Ευγένιος και τα αδέρφια του θα περπατήσουν 20 μίλια τη μέρα από το Παραμάλι στην Αρμίνου, μεταφέροντας σιτηρά και άλλα προϊόντα στις ράχες γαιδουριών. Καθ' όλη τη ζωή του ο Ευγένιος ποτέ δεν έχασε την επαφή με την πραγματικότητα ότι, προκειμένου να επιτύχεις αυτό που ήθελες έπρεπε να δουλέψεις σκληρά. Όταν πέθανε σε ηλικία 82 ετών, είχε ακόμη πάνω από τριάντα πελάτες.

Ο Ευγένιος ήταν ένας επαναστατικός έφηβος και συχνά έκανε φάρσες στους δασκάλους του. Τον δίδαξαν να μην συμβιβάζεται με τίποτα στη ζωή του. Ίσως με αυτό στο μυαλό του, αποφάσισε να πάει στην Αγγλία. Ήταν το μόνο μέλος της οικογένειάς του που έφυγε για τα καλά, επιδιώκοντας την πρόοδο του σε μια άλλη χώρα. Αναχώρησε από την Κύπρο στις 26 Δεκεμβρίου του 1948 με τη σαφή πρόθεση να σπουδάσει Γεωργία. Ταξίδεψε πάνω στο πλοίο «Κερύνεια». Στο ιταλικό λιμάνι της Γένοβας, πήγε στην ξηρά για καφέ και βόλτα και γρήγορα άνοιξε συζήτηση με τους ντόπιους. Συνεπακόλουθα έχασε το υπόλοιπο ταξίδι για την Αγγλία. Τελικά έφτασε την 2α Ιανουαρίου 1949, όπου εγκαθίσταται στο 73 της οδού Albert και αργότερα μετακινήθηκε σε σπίτι κοντά στην οδό Edgware. Δεν είχε ηλεκτρισμό και γκάτζι αλλά ούτε και θέρμανση. Οκτώ άνθρωποι έπρεπε να μοιράζονται το ίδιο μπάνιο. Οι ελπίδες του Ευγένιου να σπουδάσει Γεωργία χάθηκαν όταν ανακάλυψε ότι δεν υπήρχαν θέσεις στο Πανεπιστήμιο του Reading, έτσι κάνει εγγραφή στο Πολυτεχνείο της Regent's Street για να σπουδάσει Λογιστής.

Ο Ευγένιος συνάντησε τη Στέλλα ενώ ζούσε στο Λονδίνο. Ο πατέρας του Ευγένιου, πίσω στην Κύπρο, ήταν ο διδάσκαλος της στη Λαζανιά. Ίσως ήταν η μοίρα που καθόρισε ότι ο πατέρας του θα εξοριζόταν σε ένα απόμακρο χωριό να διδάξει το κορίτσι που αργότερα θα συναντούσε ο υιός του στο Λονδίνο για να νυμφευθεί. Στις 30 Μαρτίου 1957 νυμφεύεται τη Στέλλα. Δύο λεπτά μετά τα μεσάνυχτα, στις 11 Μαρτίου 1963 στο νοσοκομείο King's College, θα γεννηθεί ο πρωτότοκος υιός, Γιώργος. Ακολουθεί η γέννηση του Άκη, στις 11 Δεκεμβρίου 1966, στο σπίτι αυτή τη φορά. Στις 3 Νοεμβρίου 1969 η οικογένεια μετακόμισε στο 106 Norbury Hill και στις 9 Δεκεμ-

Ευγένιος Γεωργίου Στυλιανίδης

9η Μαρτίου 1930 – 8η Αυγούστου 2012



βρίου 1973 γεννήθηκε εδώ ο τρίτος υιός, ο Μάριος. Ο Ευγένιος και η Στέλλα έζησαν σε αυτό το σπίτι για το υπόλοιπο της ζωής τους και ήταν παντρεμένοι για 53 χρόνια μέχρι τον απρόσμενο θάνατο της Στέλλας το 2010.

Ο Ευγένιος με πολλή περηφάνεια προσπαθούσε να δημιουργήσει μια καλύτερη ζωή για την οικογένειά του. Αποφοιτώντας ως Λογιστής εργοδοτήθηκε από τους Percy Phillips και αργότερα από τους Michael Bros, πριν να επικεντρωθεί αποκλειστικά στη δική του εταιρεία, E.G. Stylianides & Co, την οποία ξεκίνησε αρχές του 1960.

Ήταν ίσως ο πιο κοινωνικός και διασκεδαστικός Λογιστής που δυνατόν να συναντήσετε ποτέ στη ζωή σας. Αν ήσουν πελάτης του, σήμαινε ότι θα λάμβανες και μια πολύ προσωπική υπηρεσία, πρόσωπο με πρόσωπο, συνομιλία με συνοδεία ένα ελληνικό καφέ, χειρόγραφοι λογαριασμούς, να πληρώσεις όποτε μπορείς και προσωπικές συμβουλές για οτιδήποτε σε απασχολούσε εκείνη τη στιγμή.

Ήταν ένας παθιασμένος θεατής και ακροατής δελτίων ειδήσεων και τρεχουσών γεγονότων της τηλεόρασης και του ραδιοφώνου. Στοργικά αναπολούμε, μεγαλώνοντας, το σταθερό άκουσμα του Radio 4 και του BBC World Service. Οι κακουχίες, η ανισότητα και η αδικία που υπέφεραν οι λαοί σε άλλες χώρες ανά το παγκόσμιο τον εξόργιζαν. Ήταν πάντοτε ένας πολιτικοποιημένος άνδρας και ενώ προσωπικά δεν μπορούσε να επιλύσει τα προβλήματά τους, εντούτοις αγωνιζόταν να βελτιώσει τη ζωή των συμπατριωτών του.

Το 1974 ίδρυσε τη Δ.Ο.Ε.Κ. (Δημοκρατική Οργάνωση Ελλήνων Κυπρίων) με σκοπό να προσπαθήσει να βοηθήσει φίλους, συγγενείς και πρόσφυγες μετά τις καταστροφές που επέπεσαν στην Κύπρο το καλοκαίρι του ίδιου έτους. Αρχικά ήταν ένας Οργανισμός βοήθειας που παρείχε οικονομική υποστήριξη σε πρόσφυγες και παρασκευαστική παρέμβαση για μια αποδεκτή πολιτική λύση των γεγονότων του 1974. Το 1975 σχηματίστηκε η ποδοσφαιρική ομάδα της Δ.Ο.Ε.Κ. που έγινε ένα από τα ιδρυτικά μέλη της ΚΟΠΑ (Κυπριακή Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου Κυπριακής). Μια οργάνωση που συστάθηκε να καλιεργήσει το κοινοτικό πνεύμα. Ο Ευγένιος διορίστηκε Ταμίας και Αντιπρόεδρος και υπηρέτησε και τις δύο Δ.Ο.Ε.Κ. και ΚΟΠΑ με διάκριση για πέραν των 30 χρόνων.

Θα έκανε τη δώρη εβδομαδιαία διαδρομή μετ' επιστροφής στο Βόρειο Λονδίνο κάθε Δευτέρα βρά-

δυ για να παρακαθήσει σε συνεδρίες του συμβουλίου της ΚΟΠΑ, χωρίς ποτέ να παραπονεθεί, διότι γνώριζε ότι το έργο του και των συναδέλφων του θα ωφελούσε σε μεγάλο βαθμό τις ζωές των νεαρών που απολάμβαναν το ποδόσφαιρο και που ήθελαν να ξεφύγουν από την καθημερινότητα και επίσης να καλιεργήσει το πνεύμα της συνδεδεμένης κυπριακής παροικίας του Λονδίνου. Ήταν πολύ περήφανος να δει και τους τρεις υιούς του να εκπροσωπούν την ποδοσφαιρική ομάδα της Δ.Ο.Ε.Κ., παρόλο που μια συγκεκριμένη Κυριακή αργοπώρησαν όλοι να παραστούν στη βάπτιση της εγγονής του.

Τα περίφημα χορευτικά δείπνα της ποδοσφαιρικής ομάδας της Δ.Ο.Ε.Κ. συνοψίζουν όλα τούτα που πάντα πρέσβευε ο Ευγένιος. Μια κοινότητα που συγκεντρώνεται για να γιορτάσει. Η σκληρή του δουλειά συμπεκνωμένη σε ένα βράδυ. Η πλειονότητα των προσκεκλημένων και χορηγών ήταν φίλοι, η οικογένεια και πελάτες του. Προσέρχονταν διότι εκτιμούσαν τον Ευγένιο και το έργο που πρόσφερε. Είχαν μια υπέροχη βραδιά οι 300 - 400 παρευρισκόμενοι. Εξέθετε απεριόριστη ενέργεια στην προσπάθεια εξεύρεσης πόρων για την ποδοσφαιρική ομάδα. Το αποκορύφωμα όμως της βραδιάς ήταν η ομιλία του Ευγένιου. Να δίδεται και στα Ελληνικά και στα Αγγλικά, ώστε κανένας να μη νιώθει αποκλεισμένος, χωρίς σημειώσεις και κάρτες (δικός του αυτοεπιβλημένος κανόνας) παρέδιδε ένα μήνυμα που ένωθε υποχρεωμένους να μοιραστεί με τους καλεσμένους του, την ανάγκη των ανθρώπων να νιώσουν το πνεύμα της κοινότητας, το κάθε άτομο να πάρει την ευθύνη της συνεισφοράς για το ευρύτερο καλό και ότι μαζί είμαστε όλοι ισχυρότεροι.

Καθ' όλη τη ζωή του αγαπούσε τη δημόσια ομιλία. Συνδεόταν με όποιο ακροατήριο είχε μπροστά του, διότι δεν φοβόταν να μιλήσει από την καρδιά του. Το πάθος και το χιούμορ του ήταν διακριτά. Όλα τούτα τα προσόντα φάνηκαν συγκεντρωμένα στην πιο μεγαλοπρεπή ομιλία που έκανε ποτέ, στον επικήδειο λόγο που εκφώνησε για τη Μητέρα μας. Εμείς αλλά και όλοι οι παριστάμενοι δεν θα ξεχάσουμε ποτέ. Συμπεριέλαβε τη θλίψη και την απώλεια που όλοι μας νιώσαμε. Δεν το είδαμε ποτέ τόσο βαθιά συγκινημένο. Αν οι άνθρωποι θα θυμούνται μόνο μια στιγμή από τη ζωή του Πατέρα μας, ελπίζουμε να είναι αυτή, διότι εκείνη τη μέρα μας έδειξε την καρδιά του και ποιος πραγματικά ήταν: σύζυγος, πατέρας και θεματοφύλακας της κοι-

νότητας.

Η επιθυμία του να συσφίξει τους δεσμούς της ελληνικής κυπριακής κοινότητας του νότιου Λονδίνου καρποφόρησε με την ίδρυση της εκκλησίας της Αγίας Μαρίας στο Camberwell το 1963. Ήταν ένας εκ των διαχειριστών και ο Γραμματέας της επιτροπής για σχεδόν 40 χρόνια. Βοηθώντας να μεγαλώσει το εκκλησίασμα, να καθιερωθεί ως Καθεδρικός Ναός και να θέσει τα θεμέλια της εκπαίδευσης της επόμενης γενεάς των γεννημένων στο Λονδίνο Ελληνοκυπρίων κτίζοντας ελληνικό σχολείο στο χώρο της εκκλησίας.

Ήταν μέλος της επιτροπής του ελληνικού σχολείου της Αγίας Μαρίας μέχρι τη μέρα του θανάτου του και συχνά θυμόταν τα λόγια του πατέρα του για τη σπουδαιότητα της εκπαίδευσης και στους γονείς και τα παιδιά. Ο Ευγένιος ήταν επίσης και μέλος του διοικητικού συμβουλίου του Warwick Park School στο Peckham.

Στον Ευγένιο άρεσε να κάνει τον κόσμο να γελά. Στην πραγματικότητα αγαπούσε να κάνει τον κόσμο να γελά. Μεταξύ των ανθρώπων τον έκανε να είναι πιο ζωντανός. Δώσε του ένα οποιοδήποτε θέμα και θα σου έδινε μια εμπειριστωμένη γνώμη. Ζωή γι' αυτόν ήταν πώς να είναι κοινωνικός, να συναναστρέφεται με τους ανθρώπους και να απολαμβάνει να συνομιλεί με φίλους που πρόσφατα γνώρισε. Όταν αυτός και η Στέλλα θα πήγαιναν διακοπές, φρόντιζε πάντα το ξενοδοχείο να έχει μεγάλους κοινόχρηστους χώρους, διότι ήθελε το καλύτερο περιβάλλον για να συναντά ανθρώπους και να κάνει φίλους. Ήταν γοητευτικός και πάντα θα σε έκανε να νιώθεις ξεχωριστός. Του άρεσε να μαθαίνει όσο το δυνατό περισσότερες λέξεις και φράσεις από την τοπική γλώσσα. Απλά αγαπούσε να μιλά.

Παρά το γεγονός ότι ήταν νότιο-Λονδρέζος, ένα από τα μεγαλύτερα πάθη της ζωής του, για τα οποία θα μπορούσε να βρεθεί στο βόρειο Λονδίνο, ήταν η Άρσεναλ. Ήταν κάτοχος εισιτηρίου διάρκειας για πάνω από 50 χρόνια. Του έδωσε το πρώτο εισιτήριο το τότε αφεντικό του, ο κος Bressloff. Ήταν μια από τις καλύτερες θέσεις στο γήπεδο. Ήταν στο πάνω ανατολικό τμήμα δίπλα από τις θέσεις των διευθυντών του Highbury. Κάθισε δίπλα από ένα Εβραίο, κο Joe, που κάποτε του είπε: «Ευγένιε, μια μέρα η κόρη μου θα γίνει παγκοσμίου φήμης ηθοποιός». Ο Ευγένιος γέλασε σκεπτόμενος ότι ο Joe ήταν τρελλός. Η κόρη του Joe ήταν η Joan Collins. Έζησε και τις καλές και τις κακές στιγμές της Arsenal και ευχόμασταν να ζούσε να τους

έβλεπε μια μέρα να κερδίζουν και το πρωτάθλημα.

Ως Λογιστής ήταν η δουλειά του να ξέρει την αξία κάθε πράγματος. Συχνά μας έλεγε: «Αν κερδίζετε μια λίρα να φυλάγετε μια πένα και ποτέ δεν θα γίνετε φτωχοί...». Αν μόνο ο κόσμος είχε ακούσει τη συμβουλή του, δεν θα είχαμε το οικονομικό χάος που έχουμε τώρα! Ήταν σημαντικό γι' αυτόν να αποταμιεύει για να εξασφαλίσει ένα καλύτερο μέλλον για την οικογένειά του. Έκανε θυσίες για να διασφαλίσει ότι η γυναίκα του και τα παιδιά του θα ήταν εξασφαλισμένα από τη σκληρή του δουλειά. Πολύ πριν το θάνατό του φρόντισε για το κληροδότημά του και το σημάδι που θα άφηνε σε τούτο τον κόσμο. Αυτό τον καθοδηγούσε. Εκτός από την Εκκλησία, τη Δ.Ο.Ε.Κ. και την ΚΟΠΑ ήταν και πρόεδρος του Συλλόγου των Παφίων. Το έργο της ζωής του επικεντρώνεται και στη δημιουργία ενός Κυπριακού Κοινοτικού Κέντρου στο νότιο Λονδίνο.

Αυτό που ξεκίνησε ως μια μικρή αίθουσα στο St Giles με επιχορήγηση των £20 ανά εβδομάδα είναι τώρα το λαμπερό Southwark Κυπριακό Κέντρο Ημέρας στο Peckham. Ένας χώρος όπου οι Έλληνες και Τούρκοι Κύπριοι συγκεντρώνονται για να φάνε, να πιούνε και να συνομιλήσουν εν αρμονία.

Ο Ευγένιος θεωρούσε την εθελοντική εργασία ως αναγκαία για την ευημερία της κοινότητας. Την έβρισκε δημιουργική και ανταμειπτική. Σε συνέντευξη που έδωσε στο Ελληνικό Ραδιόφωνο του Λονδίνου, πριν μερικά χρόνια, ένωσε ότι οι προσπάθειες της δικής του γενιάς άφισαν την κοινότητα σε καλή κατάσταση. «Είμαστε προοδευτικοί άνθρωποι που αγαπάμε την ειρήνη και κάναμε θαύματα στη δεύτερη μας πατρίδα.»

Ο Ευγένιος συμβολίζει αυτή τη γενεά. Ήταν ένας ηγέτης, ένας μέντορας για τόσους πολλούς ανθρώπους, έθεσε ένα καλό παράδειγμα για τους φίλους, την οικογένειά του και την κοινωνία στο σύνολό της. Καθόλου άσχημα για έναν άνθρωπο ο οποίος ήταν δική του ομολογία ένας επαναστάτης και του οποίου πρόβλεψαν ότι ποτέ δεν θα ήταν επιτυχητής.

Είχε ένα χαρακτήρα πιο μεγάλο από την ίδια του τη ζωή, ο οποίος ποτέ δεν θα ξεχαστεί αλλά πάντοτε θα μας λείπει. Αφήνει ένα κενό στις ζωές όλων αυτών που τον γνώρισαν. Ακόμη το πνεύμα του θα ζει. Η μεταδοτική σφύζουσα προσωπικότητά του. Η επιθυμία του για μια συνεχόμενη προσπάθεια να γίνει καλύτερος άνθρωπος είναι κάτι που όλους μπορεί να μας διδάξει και να γίνει ένα φιλόδοξο παράδειγμα.

Θα αφήσουμε τις τελευταίες λέξεις στον ίδιο τον Ευγένιο: «Όταν έφτασα στην Αγγλία, το Γενάρη του 1949, συνήθιζα να ρωτώ κάποιους από τους συμπατριώτες μου "Πόσα χρόνια είσαι εδώ;". Η απάντηση συνήθως ήταν "Τρία από τα τέσσερα". Συνήθιζα να μουρμουρίζω: "Παναγία μου, τόσα πολλά χρόνια". Ακόμα είμαι εδώ πιστό τότε. Ακόμα λαχταρώ να επιστρέψω. Θέλω να θαφτώ στον οικογενειακό μας τάφο. Αυτό είναι το όνειρό μου.»

Το Σάββατο ο Ευγένιος θα πραγματοποιήσει το όνειρό του.

Η οικογένεια θέλει να ευχαριστήσει όλους που γνώριζαν και αγάπησαν τον Ευγένιο για αυτό που ήταν.

Είθε η αγάπη του, η σοφία του και το πνεύμα του να συνεχίσουν να ζουν.

Μάριος, Άκης και Γιώργος Στυλιανίδης
23 Αυγούστου 2012

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Αντώνης Χαραλάμπους Γιάννουλλου

(από τη Γιαλούσα)

Με βαθιά θλίψη ανακοινώνουμε ότι απεβίωσε την Παρασκευή 24.08.2012 ο αγαπημένος μας σύζυγος, πατέρας και παππούς, **Αντώνης Χαραλάμπους Γιάννουλλου** σε ηλικία 85 ετών.

Αφήνει τη σύζυγο του Μαρία, επίσης από τη Γιαλούσα, τρία παιδιά: Πάμπο, Γιάννη και Άννα, 2 νύφες: Belinda και Elle, 5 εγγόνια: Anthony, Christopher, Sophia, Lia και Alexandros.

Η κηδεία του θα γίνει την Παρασκευή 07.09.2012 και ώρα 12.30 μ.μ. από τον Καθεδρικό Ναό του Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ, Golders Green Road, London NW11 8HL και η ταφή στο κοιμητήριο του New Southgate.

Η παρηγοριά θα δοθεί στην οικία του εκλιπόντος. Θα υπάρχει κουτί για εισφορές που θα δοθούν στο Muscular Dystrophy Campaign.

Τηλέφωνα οικείων: 020 8346 3284 και 07710 436 225



† DEATH ANNOUNCEMENT

Antonis Charalambous Yianoullou

(from Yialousa)

We are saddened to announce that our beloved husband, father and grandfather, Antonis Charalambous Yianoullou from Yialousa, passed away on Friday 24th August 2012 at the age of 85.

He leaves behind his devoted family; wife Maria, three children; Bambos, Yiannis and Anna, daughters-in-law; Belinda and Elle, and five loving grandchildren; Anthony, Christopher, Sophia, Lia and Alexandros.

His funeral will take place on Friday 7th September 2012 at the Greek Orthodox Cathedral of the Holy Cross & St. Michael, Golders Green Road, London NW11 8HL at 12.30pm and the burial at New Southgate Cemetery.

The wake will take place at the family home.

Flowers or a donation to the Muscular Dystrophy Campaign are welcome.

For information, the family can be contacted on 020 8346 3284 or 07710 436 225.



† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή, 02.09.2012 στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 40ήμερο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας πατέρα, παππού, υιού και αδελφού

Ανδρέα Κυριάκου

(Μούσερε - Πάφο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος Φωτούλλα, παιδιά: Χριστάκης, Άννα, Κυριάκος και Παναγιώτα, εγγόνια, μητέρα Ιωάννα, αδελφια και λοιποί συγγενείς.

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Τον πολυαγαπημένο μας σύζυγο, πατέρα, παππού και αδελφό και πολύ γνωστό στην παροικία του Λονδίνου

Κώστα Παφίτη

από τον Ξερό και τέως κάτοικο Λονδίνου και Αγίου Δομετίου

που απεβίωσε τη Δευτέρα 27.08.2012 σε ηλικία 64 ετών κηδεύσαμε χθες Τετάρτη 29.08.2012 και ώρα 12.00 μεσημέρι στον Ιερό Ναό Αγίου Γεωργίου στον Άγιο Δομέτιο.

Θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, έκαναν εισφορές για τον Παγκύπριο Σύνδεσμο Καρκινοπαθών και Φίλων (ΠΑ.ΣΥ.ΚΑ.Φ.), κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Οι τεθλιμμένοι:

Η σύζυγος Άννα,
τα παιδιά Νίκος και Μαρία,
τα εγγόνια,
ο αδελφός
και λοιποί συγγενείς.

Τηλέφωνο οικείων: 00357 9966 3127



2^{ον} ετήσιο

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Στέλλας Ευγενίου Στυλιανίδη

(Λαζανιά)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012 στην Εκκλησία της Παναγίας, 305 Camberwell New Road, London SE5 0TF, το 2^{ον} ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας, γιαγιάς και αδελφής

Στέλλας Ευγενίου Στυλιανίδη

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Παιδιά: Γιώργος, Άκης και Μάριος, εγγόνια,
αδέλφια: Λεωνίδας και Μαρία και λοιποί συγγενείς.

The 2nd year Memorial of

Stella Evgeniou Stylianides*from Lazania - Nicosia*

will be held at the Greek Orthodox Church of St. Mary's Camberwell, 305 Camberwell New Road, London SE5 0TF.

Relatives and friends are invited to attend.

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Μη ανακύναντες ακόμη από το βαρύ πλήγμα του θανάτου του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας πατέρα, παππού και αδελφού

Ευγένιου Στυλιανίδη

(Αρμίνου - Πάφος)

θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στη νεκρώσιμη ακολουθία, έκαναν εισφορές για το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο της Εκκλησίας της Παναγίας Camberwell και το Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Νότιο Λονδίνο, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Τις ιδιαίτερες μας ευχαριστίες στον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο που προέστη στη νεκρώσιμη ακολουθία και για την ωραιότατη επικήδεια ομιλία του. Επίσης και όλους τους άλλους για τον επικήδειο που εκφώνησαν.

Παιδιά: Γιώργος, Άκης και Μάριος, εγγόνια, αδέρφια: Δημητράκης Στυλιανίδης, Ελένη, Λάγια, Χρυσούλλα και λοιποί συγγενείς.

THANK YOU

Not having yet recovered from the bad blow of the death of our beloved and unforgettable father, grandfather and brother

Evgenios Stylianides

(from Arminou - Paphos)

we wish to express our gratitude to one and all who attended the memorial service, made donations for the Greek School of St. Mary's Greek Orthodox Church in Camberwell and the Cypriot Community Centre in South London, laid wreaths, sent their condolences or participated in any other way to our deep grief.

Special thanks to Archbishop Gregorios who lead the service and for the kind eulogy he presented and to all those who also spoke about the late Evgenios Stylianides.

His children: George, Akis and Marios, grandchildren, brother Dimitrakis Stylianides, sisters: Eleni, Lagia and Chrysoulla and many other relatives.



ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΟΥΠΙΔΗΣ (ΚΟΚΟΣ)

(από την Αγία Τριάδα Γιαλούσας)



Απεβίωσε την Τετάρτη 22.08.2012 σε ηλικία 63 ετών ο συμπατριώτης μας Γιώργος Πουπίδης (Κόκος) από την Αγία Τριάδα Γιαλούσας.

Ο εκλιπών ήλθε στην Αγγλία το 1966 και σπούδασε Electronic Engineering στο Πανεπιστήμιο του Κάρντιφ. Το 1978 παντρεύτηκε τη Βασούλλα Αδάμου και απέκτησαν δύο παιδιά. Άνοιξαν εστιατόριο στο Wimbledon, Νότιο Λονδίνο, όπου και διέμεναν.

Αφήνει τη σύζυγο του Βασούλλα, τη θυγατέρα του Λόρα, το γιο του Αδάμο, το γαμπρό του Ανδρέα και δυο εγγόνια: Χρίστο και Γιώργο και πολλούς συγγενείς και φίλους. Κατά συγκυρία την ημέρα του θανάτου του ήταν και τα εξαμήνια της αδελφής του Φλώρας Ζαχαρίου, που έμενε στο Μάργκεϊτ.

Η κηδεία του θα γίνει τη Δευτέρα 3 Σεπτεμβρίου 2012 από την Εκκλησία του Αγίου Γεωργίου, Borough Road, Kingston-upon-Thames, Surrey KT2 6BD η ώρα 11.00π.μ. και η ταφή στο κοιμητήριο του Sutton. Η σορός του θα περάσει από το σπίτι και το μαγαζί του. Η παρηγοριά θα δοθεί στο ψαράδικο του.

Τα λουλούδια να αποστέλλονται στην Εκκλησία.

Εφτά μέρες ερέξασιν
που 'ταν της Παναγίας
πού 'φυσεν τζιαι μας άφησεν
τζιείνη η ψυχή η Αγία.
Με τα μμάδκια δακρυσμένα
τζιαι παράπονο πικρό
που τα βάθη της καρδιάς μας
Κόκο μας λάμνε στο καλό.

Π. Αγιώτης

Τηλέφωνο οικείων: 07951852 001

George Poupides

(From Ayia Triada Yialousa)

Passed away on Wednesday 22nd August 2012 at the age of 63.

He came to Britain in 1966 and studied Electrical Engineering at the University of Cardiff. In 1978 he married Vasoulla Adamou.

He leaves behind his wife Vasoulla, daughter Laura, son Adam, son-in-law Andreas, grandsons Christopher and George and many relatives and friends. Six months ago he lost his sister Flora Zacharia who lived in Margate.

His funeral will take place on Monday 3rd September 2012 at the Greek Orthodox Church of St. George in Kingston, Borough Road, Surrey KT2 6BD at 11.00am and will finally be laid to rest at Sutton Cemetery at 1.00pm.

On his final journey he will pass from his home and shop, where the wake will later take place.

A limb has fallen from the family tree.
I keep hearing a voice that says, "Grieve not for me.
Remember the best times, the laughter, the song.
The good life I lived while I was strong.
Continue my heritage, I'm counting on you.
Keep smiling and surely the sun will shine through.
My mind is at ease, my soul is at rest.
Remembering all, how I truly was blessed.
Continue traditions, no matter how small.
Go on with your life, don't worry about falls.
I miss you all dearly, so keep up your chin.
Until the day comes we're together again.

In Loving Memory

Michael Pio Tzouvanni

From London

04.07.1988 – 16.08. 2012

Michael Pio Tzouvanni was born on 4th July 1988. As a youngster, he attended St. Monica's Primary School, followed by Southgate School, where he spent many happy years and made numerous life-long friends. At 18, Michael signed up to Northumbria University to study Building Surveying. This was to be the beginning of a very successful career in property. Once he completed his studies, Michael joined Terence Charles Estate Agents where he went from junior salesman to a Partner for the construction arm of the Company within an incredible 2 years. One of the key contributing factors to Michael's success was his unique personality. He was a loving, charming, young man who lived his life in service to others.

As so many people know, he was passionate about football. He was one of the founding members and sponsors of Maronites FC in 2008 and a keen footballer within the team. He loved to be a part of Maronites FC and played a part in adding a family-orientated team to the community. He played in the KOPA League and after 4 successful years of football he was so happy to see Maronites FC promoted to the First Division.

Nothing made him happier than when he was helping other people less fortunate. His life ambition was to build and run an orphanage in a developing country where he could change the lives of young people forever. Since 2011, Michael has been sponsoring orphanages in India, Philippines and Uganda. Whilst he was on his holiday in Thailand, local friends commented that, 'Michael would feed orphans on the street and even give the shoes on his feet'. We wish to continue and complete Michael's dream of building an orphanage and ask that instead of flowers, those who would like to donate, even a small amount, please write a cheque addressed to the Little and Large Charitable Trust and post to Little N Large, 3 Chase Side, London N14 5BP (Charity Registration number 1140253), online to HSBC Sort Code 40-07-32 Account No 91391372 using Michael's Orphanage as a reference, alternatively there will be a donation box at the service.

There will be a service to commemorate and celebrate the beautiful life of Michael Pio Tzouvanni at 10am on Tuesday 4th September 2012 to be held at St. Monica's Catholic Church, Palmers Green, N13 4DJ. There will also be refreshments in St. Monica's Church Hall next door immediately after the service where the family kindly ask you to wait until they have returned from the Cemetery.

Parents Fofi and Maroulla, brothers Elias, Solomon, Andy, Joseph, Franco and sister Sharbelina, would like to thank the community from the bottom of their hearts for the immense support and messages received at this tragic time. Your thoughts and prayers have given us hope and built up our faith to remain strong through these tough times.

In Loving Memory

Michael Pio Tzouvanni

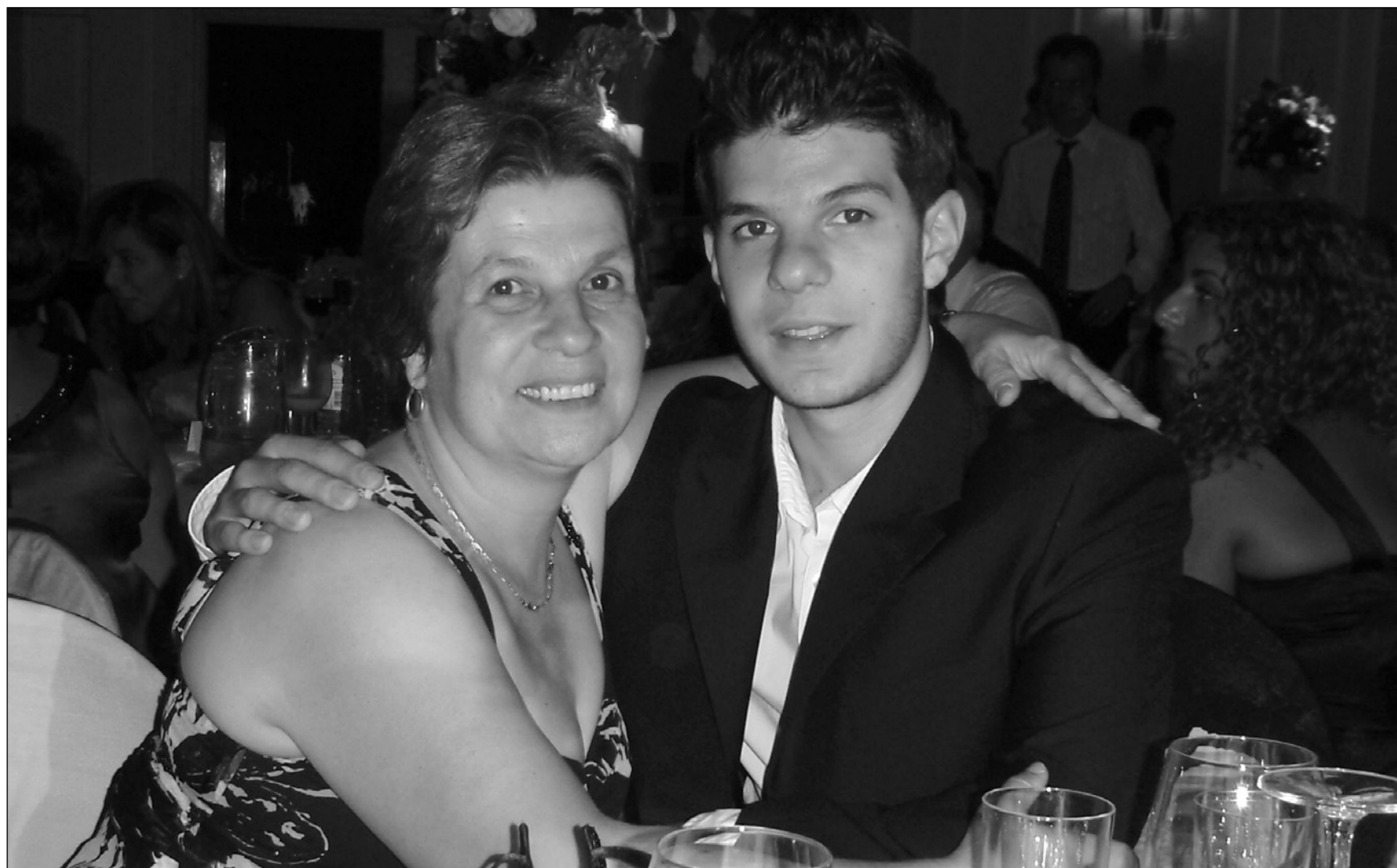


04.07.1988 - 16.08.2012

In Loving Memory

Michael Pio Tzouvanni

04.07.1988 - 16.08.2012



IN LOVING MEMORY

Michael Pio Tzouvanni

04.07.1988 - 16.08.2012



Hugging his brother Solo after the dressing of the groom



With Yiayia Eleni at a family wedding



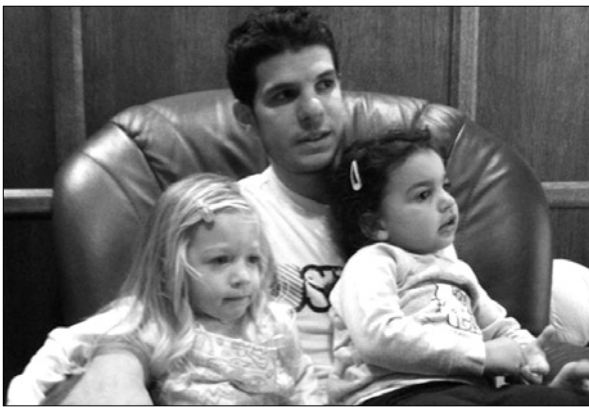
Embracing brother Andy after the dressing of the groom



Family holiday in Thailand, March 2010



Michael with his father and idol, Fofi



Michael with his beloved Goddaughter Rafaella and niece Monica



Franco, Sharbelina and Michael hand in hand at brother Andy's wedding



Michael with his eldest brother Elia in Cape Town, South Africa, on Elia's wedding day



Ibiza, Summer 2011



At brother Elia's wedding in Cape Town with Michael's Godmother Josephine (2nd from left)



Dancing a zeimbekiko at Emily Fellas' wedding



Γιάννης Χριστοδουλίδης
(Πάνω Λεύκαρα)
4^{ον} ετήσιο μνημόσυνο

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το μνημόσυνο των πολυαγαπημένων και αξέχαστων μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού, υιού, αδελφού και θείου

Γιάννη Χριστοδουλίδη
και
Πανίκου Χριστοδουλίδη

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη τους όπως παρευρεθούν.

Πάντα θα είμαστε στην καρδιά και στη σκέψη μας.

ΑΙΩΝΙΑ ΣΑΣ Η ΜΝΗΜΗ

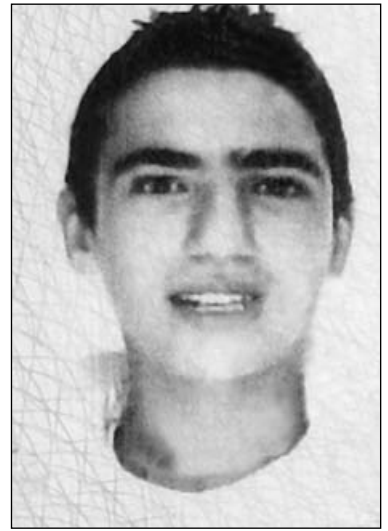
Η σύζυγος/μητέρα Χρυστάλλα, παιδιά/αδέλφια, εγγόνια, αδέλφια και λοιποί συγγενείς.



Πανίκος Χριστοδουλίδης
(Λονδίνο)
(Καταγωγή γονέων Πάνω Λεύκαρα)
17^{ον} ετήσιο μνημόσυνο

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012 στην Εκκλησία του Αποστόλου Ανδρέα, Kentish Town Road, London NW1 9QA, το 8^{ον} ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού και αδελφού



Αντρέα Langaster Γεωργίου
(Λονδίνο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Οι γονείς του Παναγιώτης και Gina και η αδελφή του Julia

ΓΙΑ ΑΓΓΕΛΙΕΣ, ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΥΣ

Τηλεφωνήστε στο 020 8341 5853

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Μη ανακύψαντες ακόμη από το βαρύ πλήγμα του θανάτου της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας, γιαγιάς και αδελφής



Κυριακούς Πόλεμου
(Κοντέα)

Θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Παιδιά: Μαρία, Γιώργος και Αντρούλλα, εγγόνια, δισέγγονα, αδέλφια και λοιποί συγγενείς.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012 στην Εκκλησία των Δώδεκα Αποστόλων, Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts, το 5^{ον} ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα, υιού, αδελφού, παππού και θείου



Χρίστου Χρυσάνθου (Μελανούρη)
(Ακάκι)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Οι τεθλιμμένοι:

Η σύζυγος Πόπη, τα παιδιά: Μυρούλα, Χρυσάνθη, Γιάννης, Αντώνης και Αντρέας, νύφες, γαμπρός, εγγόνια, η μητέρα Μυροφόρα, αδελφια: Γιώργος, Αντρέας, Αντωνάκης, Σαββάκης και λοιποί συγγενείς.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Μη ανακύψαντες ακόμη από το βαρύ πλήγμα του θανάτου του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού



Παναή Σάββα Καλογήρου (Πλάκκη)
(Μαραθόβουνο)

Θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, έκαναν εισφορές στο Σύνδεσμο Καρδιοπαθών, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα, ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Η σύζυγος Κατίνα, παιδιά: Σαββάκης, Ελένη, Ανδρούλλα, Γιώργος και Ζωή, γαμπροί: Ηλίας, Γρηγόρης και Δώρος, νύφη Αντρούλλα, εγγόνια, δισέγγονα και λοιποί συγγενείς.

Demetriou & English

FUNERAL DIRECTORS LTD

Your Local Independent Funeral Director & Monumental Mason

- For all funeral related requirements
- Burials and Cremations
- Worldwide Repatriations
- Chapel of Rest Facilities
- Assistance with DSS Claims
- 24 Hours Personal Service
- We guarantee best prices, quality and professionalism
- Memorial Stones
- Ταφές και αποτεφρώσεις
- Χώροι παραμονής και ξεκούρασης οικογένειας και συγγενών
- Βοήθεια με επιδόματα του Γραφείου Κοινωνικών Υπηρεσιών
- Μεταφορά σορών στο εξωτερικό
- 24-ωρη προσωπική εξυπηρέτηση
- Ταφόπλακες
- Καλύτερες τιμές, ποιότητα και επαγγελματισμός



For further information, call us on: 020 8889 9888

131-133 Myddleton Road, Wood Green, London N22 8NG

Tel: 020 8889 9888
info@d-e.co.uk

Fax: 020 8888 9205
www.d-e.co.uk



† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Ελπινίκη Στέκκας

(από τη Δρούσια - Πάφος)

Απεβίωσε το Σάββατο 18.08.2012
η **Ελπινίκη Στέκκας** σε ηλικία 70 ετών.

Η εκλιπούσα ήρθε στην Αγγλία το 1961 και κατοικούσε στην περιοχή Edmonton.

Αφήνει 4 παιδιά: **Αντώνη, Ελένη, Μαρία και Μάρθα**, 9 εγγόνια, τη νύφη της Κούλλα, 3 γαμπρούς: **Samir, Αντώνη** και **Theo**, αδέρφια και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

Η κηδεία της θα γίνει τη Δευτέρα 03.09.2012 και ώρα 12.30 μ.μ. από την Εκκλησία του Αγίου Δημητρίου, Town Road/Logan Road, London N9 0LP και η ταφή στο κοιμητήριο του New Southgate.

Γίνεται έκκληση αντί λουλούδια να γίνονται εισφορές που θα δοθούν για φιλανθρωπικούς σκοπούς.

Τηλέφωνα οικείων: 07949 611 345 & 07973 139 492



† DEATH ANNOUNCEMENT

Elpiniki Stekkas

(from Dhrousia - Paphos)

Passed away on Saturday 18.08.2012
at the age of 70.

She came to England in 1961 and was living at Edmonton.

Elpiniki leaves 4 children: Tony, Eleni, Maria and Martha, 9 grandchildren, her daughter-in-law Koulla, 3 sons-in-law: Samir, Antony and Theo, brothers and sisters and many relatives and friends.

The funeral will take place on Monday 03.09.2012 at 12.30pm at the Greek Orthodox Church of St. Demetrius, Town Road/Logan Road, London N9 0LP and the burial at New Southgate Cemetery.

Instead of flowers there will be a donation box for various charities.

Tel: 07949 611 345 & 07973 139 492

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 02.09.2012 στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB, το 3μηνο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού και αδελφού

Ανδρέα Φρυδά

(Λονδίνο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Οι γονείς: Χρίστος και Λίνα,
οι αδελφές Νίκη, Έλενα και Άντρια.



† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

Γιώργος Παντελή Λαττή

(από την Επτακώμη)

Απεβίωσε από εγκεφαλικό επεισόδιο την Πέμπτη 23.08.2012 ο Γιώργος Παντελή Λαττή σε ηλικία 65 ετών.

Ο εκλιπών ήρθε στην Αγγλία το 1963 και ασχολείτο στην ενδυματοβιομηχανία.

Ήταν ιδιοκτήτης του «Lucy Fashions».

Αφήνει τη σύζυγο του Κυριακού επίσης από την Επτακώμη, 2 κόρες: Μαρία και Lucy, 2 γαμπρούς: Δημήτρη και Σάββα, την εγγονή του Μαριάννα 8 μηνών, 2 αδέρφια: Κατερίνα και Νίκο και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

Η κηδεία του θα γίνει τη Δευτέρα 03.09.2012 και ώρα 10.00 π.μ. από την Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB και η ταφή στο κοιμητήριο του New Southgate.

Μετά την ταφή θα δοθεί παρηγοριά στο χωλ της Εκκλησίας της Παναγίας Wood Green.

Τηλέφωνο οικείων: 020 8882 2446



† DEATH ANNOUNCEMENT

George Panteli Latti

(from Eptakomi)

Passed away on Thursday 23.08.2012
at the age of 65.

He came to England in 1963.

He leaves his wife Kyriacou, 2 daughters: Maria and Lucy, 2 sons-in-law: James and Savvas, his 8-month-old granddaughter Marianna, his sister Katerina and brother Nicos and many relatives and friends.

The funeral will take place on Monday 03.09.2012 at 10.00am at the Greek Orthodox Church of St. Mary's, Trinity Road, Wood Green, London N22 8LB and the burial at New Southgate Cemetery.

The wake will take place at the Church Hall.

Tel: 020 8882 2446



Γράφει και Επιμελείται:

Γιώργος
Μιχαηλίδης

Στοίχισαν τα λάθη στη Λίβερπουλ

Δύο τραγικά λάθη των Κέλι και Σκρτελ πλήρωσε η Λίβερπουλ, που αναδείχθηκε ισόπαλη 2-2 με την Μάντσεστερ Σίτι στο Ανφίλντ, στο μεγάλο ντέρμπι της 2ης αγωνιστικής της Premier League.

Οι Reds ήταν καλύτεροι από τους αντιπάλους τους και προηγήθηκαν δύο φορές, όμως τα λάθη των δύο αμυντικών τους "πρόδωσαν" την ομάδα τους.

Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν στο 34ο λεπτό με δυνατή κεφαλιά του Σκρτελ έπειτα από εκτέλεση κόρνερ του Τζέραρντ. Το 1-1 προήλθε από όμορφη ατομική προσπάθεια του Τέβεζ στο 63', όταν ο Αργεντίνος έκανε τη σέντρα και ο Κέλι στην προσπάθειά του να διώξει έστρωσε την μπάλα στον Γιάγια Τουρέ, που από κοντά ισοφάρισε.

Τρία λεπτά αργότερα, όμως, ο Σουάρεζ με απευθείας εκτέλεση φάουλ έβαλε και πάλι τη Λίβερπουλ μπροστά στο σκορ. Κι ενώ οι φιλοξενοούμενοι έδειχναν ανήμποροι να επανέλθουν, ο Σκρτελ τους "χάρισε" το 2-2 στο 80'. Ο Σλοβάκος δεν πρόσεξε τον Τέβεζ σε γύρισμά του προς τον Ρένα και ο Αργεντίνος εύκολα πέρασε τον ισπανό τε-



ματοφύλακα για τη δεύτερη ισοφάριση του σκορ.

Λίβερπουλ (Ρότζερς): Ρένα, Τζόνσον, Κόατες, Κέλι (66' Χοσέ Ενρίκε), Σκρτελ, Τζέραρντ, Λούκας (5' Σέλβι), Αλεν, Στέρλινγκ, Σουάρεζ, Μπορίνι (83' Κάρολ)

Μάντσεστερ Σίτι (Μανσίνι): Χαρτ, Κομπανί, Ζαμπαλέτα, Κολάροφ, Κ. Τουρέ, Μίλνερ (76' Σίλβα), Νασρί (59' Ρόντγουελ), Ντε Γιονγκ, Γ. Τουρέ, Τέβεζ, Μπαλοτέλι (62' Τζέκο)

Τρία στα τρία για την Τσέσι

Την τρίτη της νίκη σε ισάριθμα ματς πήρε η Τσέσι, καθώς επικράτησε με 2-0 της Νιούκαστλ στο Στάμφορντ Μπριτζ.

Πρωταγωνιστές των Μπλε ήταν οι Εντέν Αζάρ και Φερνάντο Τόρες, με τον Βέλγο να πετυχαίνει το παρθενικό του γκολ με την φανέλα των Λονδρέζων με πέναλτι, που κέρδισε ο Ισπανός στο 22'.

Ο Τόρες διαμόρφωσε το τε-

λικό 2-0 στο 45' με εξαιρετικό σουτ έπειτα από το "ένα-δύο" με το Αζάρ, ο οποίος έκανε την ασίστ με τακουάκι.

Η Άρσεναλ έμεινε...

Η Άρσεναλ έμεινε για δεύτερο συνεχόμενο παιχνίδι στο μηδέν. Στο «Μπριτάνια» απέναντι στην σκληροτράχηλη Στόουκ η ομάδα του Λονδίνου «κόλλησε» στο 0-0 και στα πρώτα δύο παιχνίδια έχει ισάριθμες ισοπαλίες χωρίς να έχει πετύχει γκολ ακόμα. Το μοναδικό θετικό, αφορά

το γεγονός ότι έχει δείξει βελτίωση στην άμυνα, καθώς η εστία της δεν έχει παραβιαστεί ακόμα.

Τα αποτελέσματα της 2ης αγωνιστικής:

Σουόνσι - Γουέστ Χαμ 3-0 (20' Ρανχέλ, 29' Μίτσου, 64' Γκρέιαμ)

Άστον Βίλα - Εβερτον 1-3 (75' Ελ Αχμαντί / 3' Πίνααρ, 31' Φελαϊνί, 44' Γέλαβιτς)

Μάντσεστερ Γ. - Φούλαμ 3-2 (10' Φαν Πέρσι, 35' Καγκάουα, 41' Ραφαέλ / 3' Νταφ, 64' αυτ. Βίντιτς)

Νόριτς - ΚΠΡ 1-1 (11' Σίμεον Τζάκσον / 19' Ζαμόρα)

Σαουθάμπτον - Γουίγκαν 0-2 (51' Ντι Σάντο, 89' Αρουνά Κονέ)

Σάντερλαντ - Ρέντινγκ (αναβολή λόγω βροχής)

Τότεναμ - Γουέστ Μπρομ 1-1 (74' Ασου-Εκοτό / 91' Μόρισον) Τσέσι - Νιούκαστλ 2-0 (22' πέν. Αζάρ, 45'+3 Τόρες)

Στόουκ - Άρσεναλ 0-0

Λίβερπουλ - Μάντσεστερ Σίτι 2-2 (34' Σκρτελ, 66' Λουίς Σουάρεζ / 63' Γιαγιά Τουρέ, 80' Τέβεζ)

Σόκ με Ρούνεϊ

Μέχρι και δύο μήνες εκτός δράσης ενδέχεται να παραμεί-

νει ο Γουέιν Ρούνεϊ καθώς ο τραυματισμός που υπέστη στο πόδι, αποδείχθηκε πολύ πιο σοβαρός από ό,τι έδειχνε στην αρχή.



Η πληγή του Γουέιν Ρούνεϊ ήταν τόσο μεγάλη από το τραύμα στο πόδι που χρειάστηκαν περισσότερα από 30 ράμματα, ενώ η ζημιά που προκλήθηκε στον μυ του, ενδέχεται να τον κρατήσει εκτός δράσης για δύο μήνες.

Η αρχική εκτίμηση έκανε λόγο για απουσία τεσσάρων εβδομάδων, αλλά ο παίκτης ενδέχεται να μείνει τελικά εκτός πλάνων του Σερ Άλεξ Φέργκιουσον και του Ρόι Χότζον, για τους επόμενους δύο μήνες.

KOPA LEAGUE - FIXTURES SEASON 2012/13 - ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ

Κυριακή 9 Σεπτεμβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Τρυπημένη - Αραδίππου ΕΛ, 10.15am Wittington Park
Ριζοκάρπασο - Δυναμό, 12.00pm The Hive
ΑΠΟΕΛ - Cetinkaya Cinar, 12.00pm Bullsmoor Lane
Αδελφότητα - Ολύμπια, 10.00am Wadham Lodge
Μαρωνίτες - Νέα Σαλαμίνα, 10.00am Bullsmoor Lane

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Πεντάγια - Άχνα, 10.30am Brimsdown
Ομόνοια - ΚΑΝ, 11.00am Broomfield Park
Άσσια - Παντέλ, 10.15am Southbury Leisure Centre
Ανόρθωση - Αράχνη, 11.30am New River
Λιβάδια - Κώμη Κεπίρ, 10.00am Donkey Lane

Κυριακή 16 Σεπτεμβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Αραδίππου ΕΛ - Αδελφότητα, 12.00pm Wadham Lodge
Νέα Σαλαμίνα - Ριζοκάρπασο, 11.00am Broxbourne
Δυναμό - ΑΠΟΕΛ, 11.00am Old Cholmeleians
Cetinkaya Cinar - Ολύμπια, 10.00am Wadham Lodge
Μαρωνίτες - Τρυπημένη, 10.00am Bullsmoor Lane

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Αράχνη - Άχνα, 11.30am New River
Κώμη Κεπίρ - Ομόνοια, 9.30am New River
Άσσια - Ανόρθωση, 10.15am Southbury Leisure Centre
Λιβάδια - Πεντάγια, 10.00am Donkey Lane

Κυριακή 23 Σεπτεμβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Αδελφότητα - Τρυπημένη, 10.00am Wadham Lodge
Νέα Σαλαμίνα - ΑΠΟΕΛ, 11.00am Broxbourne
Δυναμό - Ολύμπια, 11.00am Old Cholmeleians
Ριζοκάρπασο - Μαρωνίτες, 12.00pm The Hive

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Αράχνη - Πεντάγια, 11.30am New River
Άχνα - Άσσια, 11.00am Peter May Sports Centre
Παντέλ - Κώμη Κεπίρ, 12.00pm Bullsmoor Lane
ΚΑΝ - Ανόρθωση, 11.00am Broomfield Park
Λιβάδια - Ομόνοια, 10.00am Donkey Lane

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Cetinkaya C. - Τρυπημένη, 10.00am Wadham Lodge
Αραδίππου ΕΛ - Δυναμό, 12.00pm Wadham Lodge
Ριζοκάρπασο - ΑΠΟΕΛ, 12.00pm The Hive
Ολύμπια - Νέα Σαλαμίνα, 10.30am Cheshunt

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Πεντάγια - Άσσια, 10.30am Brimsdown
Άχνα - ΚΑΝ, 11.00am Peter May Sports Centre
Ομόνοια - Παντέλ, 11.00am Broomfield Park
Κώμη Κεπίρ - Ανόρθωση, 9.30am New River
Αράχνη - Λιβάδια, 11.30am New River

Κυριακή 7 Οκτωβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Αδελφότητα - Cetinkaya C., 10.00am Wadham Lodge
Νέα Σαλαμίνα - Αραδίππου ΕΛ, 11.00am Broxbourne FC
ΑΠΟΕΛ - Μαρωνίτες, 12.00pm Bullsmoor Lane

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Άσσια - Αράχνη, 10.15am Southbury Leisure Centre
ΚΑΝ - Πεντάγια, 11.00am Broomfield Park
Άχνα - Κώμη Κεπίρ, 11.00am Peter May Sports Centre
Ανόρθωση - Ομόνοια, 11.30am New River
Λιβάδια - Παντέλ, 10.00am Donkey Lane

Κυριακή 14 Οκτωβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Ολύμπια - Ριζοκάρπασο, 10.30am Cheshunt FC
Αραδίππου ΕΛ - Cetinkaya C., 12.00pm Wadham Lodge
Μαρωνίτες - Αδελφότητα, 10.00am Bullsmoor Lane

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΚΑΝ - Παντέλ, 11.00am Broomfield Park

Κυριακή 21 Οκτωβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Τρυπημένη - Δυναμό, 10.15am Whittington Park

Κυριακή 28 Οκτωβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Δυναμό - Αδελφότητα, 11.00am Old Cholmeleians
Τρυπημένη - Νέα Σαλαμίνα, 10.15am Whittington Park
Αραδίππου ΕΛ - Ριζοκάρπασο, 12.00pm Wadham Lodge
Ολύμπια - ΑΠΟΕΛ, 10.30am Cheshunt FC

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Αράχνη - ΚΑΝ, 11.30am New River
Ομόνοια - Άχνα, 11.00am Broomfield Park
Παντέλ - Ανόρθωση, 12.00pm Bullsmoor Lane
Άσσια - Λιβάδια, 10.15am Southbury Leisure Centre

Κυριακή 4 Νοεμβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Δυναμό - Cetinkaya Cinar, 11.00am Old Cholmeleians
Αδελφότητα - Νέα Σαλαμίνα, 10.00am Wadham Lodge
Ριζοκάρπασο - Τρυπημένη, 12.00pm The Hive
Μαρωνίτες - Ολύμπια, 10.00am Bullsmoor Lane

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΚΑΝ - Άσσια, 11.00am Broomfield Park
Αράχνη - Κώμη Κεπίρ, 11.30am New River
Άχνα - Παντέλ, 11.00am Peter May Sports Centre
Λιβάδια - Ανόρθωση, 10.00am Donkey Lane

Κυριακή 11 Νοεμβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΑΠΟΕΛ - Αραδίππου, 12.00pm Bullsmoor Lane
Cetinkaya C. - Μαρωνίτες, 10.00am Wadham Lodge

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Πεντάγια - Ομόνοια, 10.30am Brimsdown

Κυριακή 18 Νοεμβρίου 2012

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Πεντάγια - Κώμη Κεπίρ, 10.30am Brimsdown

Κυριακή 25 Νοεμβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Νέα Σαλαμίνα-Cetinkaya C., 11.00am Broxbourne FC
Αδελφότητα - Ριζοκάρπασο, 10.00am Wadham Lodge
ΑΠΟΕΛ - Τρυπημένη, 12.00pm Bullsmoor Lane
Αραδίππου ΕΛ - Ολύμπια, 12.00pm Wadham Lodge
Δυναμό - Μαρωνίτες, 11.00am Old Cholmeleians

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Άσσια - Κώμη Κεπίρ, 10.15am Southbury Leisure Centre
Αράχνη - Ομόνοια, 11.30am New River
Παντέλ - Πεντάγια, 12.00pm Bullsmoor Lane
Άχνα - Ανόρθωση, 11.00am Peter May Sports Centre
ΚΑΝ - Λιβάδια, 11.00am Broomfield Park

Κυριακή 2 Δεκεμβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Νέα Σαλαμίνα - Δυναμό, 11.00am Broxbourne FC
Cetinkaya C., - Ριζοκάρπασο, 10.00am Wadham Lodge
ΑΠΟΕΛ - Αδελφότητα, 12.00pm Bullsmoor Lane
Τρυπημένη - Ολύμπια, 10.15am Whittington Park
Μαρωνίτες - Αραδίππου, 10.00am Bullsmoor Lane

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Κώμη Κεπίρ - ΚΑΝ, 9.30am New River
Ομόνοια - Άσσια, 11.00am Broomfield Park
Παντέλ - Αράχνη, 12.00pm Bullsmoor Lane
Ανόρθωση - Πεντάγια, 11.30am New River
Λιβάδια - Άχνα, 10.00am Donkey Lane

Κυριακή 9 Δεκεμβρίου 2012

Cup Games or Rearranged Fixtures

Κυριακή 16 Δεκεμβρίου 2012

A ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Αραδίππου ΕΛ - Τρυπημένη, 12.00pm Wadham Lodge
Δυναμό - Ριζοκάρπασο, 11.00am Old Cholmeleians
Cetinkaya C., - ΑΠΟΕΛ, 10.00am Wadham Lodge
Ολύμπια - Αδελφότητα, 10.30am Cheshunt FC
Νέα Σαλαμίνα - Μαρωνίτες, 10.00am Broxbourne FC

B ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Άχνα - Πεντάγια, 11.00am Peter May Sports Centre
ΚΑΝ - Ομόνοια, 11.00am Broomfield Park
Παντέλ - Άσσια, 12.00pm Bullsmoor Lane
Αράχνη - Ανόρθωση, 11.30am New River
Κώμη Κεπίρ - Λιβάδια, 9.30am New River



Γράφει και Επιμελείται:
Γιώργος Μιχαηλίδης

Λύγισε στο τέλος

Πάλεψε η ΑΕΛ στο «Κωνσταντίνος Βαντε Στοκ», είχε στα χέρια της την πρόκριση μέχρι το τε-

λείνει επικίνδυνη με την τακτική των αντεπιθέσεων. Οι γαλαζοκίτρινοι είχαν μάλιστα την μεγάλη ευκαιρία για να σκο-



λευταίο δεκάλεπτο, ωστόσο λύγισε και έχασε την ευκαιρία να δώσει παρόν στους ομίλους του Τσάμπιονς Λιγκ. Η Άντερλεχτ κατάφερε να σκοράρει στο 82' με τον Μποκανί και στο 89' με τον Γιακοβένκο, και να ανατρέψει το σκορ του πρώτου αγώνα στο ΓΣΠ, και άφησε τους πρωταθλητές εκτός της κορυφαίας διασυλλογικής διοργάνωσης.

Η ΑΕΛ ένωσε έντονα την πίεση στις Βρυξέλλες, όμως πάλεψε σθεναρά και θα μπορούσε να σκοράρει στο πρώτο ημίχρονο με τον Ρουί Μιγκέλ όμως ατύχησε. Βέβαια, οι γηπεδούχοι είχαν σωρεία ευκαιριών στο δεύτερο ημίχρονο, είχαν δοκάρι, και κατάφεραν τελικά να πάρουν τη νίκη και την πρόκριση. Η ευρωπαϊκή πορεία της ΑΕΛ πάντως δεν ολοκληρώνεται, αφού θα συνεχίσει στους ομίλους του Γιουρόπα Λιγκ, κάτι που αναμφίβολα θεωρείται πολύ μεγάλη επιτυχία.

Στο πρώτο ημίχρονο, η Άντερλεχτ ξεκίνησε επιθετικά την αναμέτρηση, κάτι αναμενόμενο, και προσπάθησε να ασκήσει πίεση στην εστία του Ντεγκρά. Δημιουργήθηκαν κάποιες καλές προϋποθέσεις για τους γηπεδούχους, ωστόσο δεν σημειώθηκε η πολύ μεγάλη φάση. Η ΑΕΛ έπαιξε συνηρητικά και προσπάθησε να

ράρουν, όταν ο Ρουί Μιγκέλ βρέθηκε μόνος απέναντι στον Προτό, ο οποίος ωστόσο απέκρουσε σωτήρια την μπάλα.

Πολύ διαφορετικό το δεύτερο ημίχρονο, καθώς η Άντερλεχτ ανέβασε κατακόρυφα απόδοση και πίεσε έντονα την εστία του Ντεγκρά. Έχασε μάλιστα μεγάλες ευκαιρίες για να σκοράρει ωριότερα ένα γκολ, κυρίως στο 66' με το κοντινό σουτ του Σούτερ που έστειλε την μπάλα στο οριζόντιο δοκάρι. Λίγο αργότερα, στο 69', ο Ζιλέ έχασε τριπλή ευκαιρία, όμως ο Ντεγκρά απέκρουσε σωτήρια την μπάλα, ενώ στο 76' το σουτ του Μπίλια πέρασε μόλις έξω.

Και ενώ φάνηκε πως η ΑΕΛ αντέχει, ήρθε ένα λάθος στην άμυνα, που έφερε τον Μποκανί μόνο απέναντι στον Ντεγκρά, και με σουτ έστειλε την μπάλα στα δίχτυα. Μετά το γκολ, η ΑΕΛ ανοίχθηκε για την ισοφάριση, με συνέπεια να δεχθεί και δεύτερο τέρμα από τον Γιακοβένκο στο 89'. Στα τελευταία λεπτά πάλεψε για το γκολ που θα έστελνε το ματς στην παράταση αλλά δεν τα κατάφερε.

Εξω και ο Παναθηναϊκός
Εκτός ομίλων του Τσα-

μπιονς Λιγκ έμεινε ο μέτριος Παναθηναϊκός που εξήλθε ισόπαλος 0-0 με την Μάλαγα στο ΟΑΚΑ. Πρόκριση για ΜΠΑΤΕ Μπορίσοβ, Ντινάμο Ζάγκρεμπ και Μπράγκα.

Η ΜΠΑΤΕ Μπορίσοβ πήρε την ισοπαλία 1-1 από την Ιρόνι Κιριάτ στο Ισραήλ και προκρίθηκε στους ομίλους με συνολικό σκορ 3-1 ενώ η Ντινάμο Ζάγκρεμπ κέρδισε για δεύτερη φορά την Μάριμπορ, καθώς επικράτησε και στην Σλοβενία με 1-0 (2-1 το πρώτο ματς).

Η Μπράγκα πέρασε στην διαδικασία των πέναλτι την Ουντινέζε και έτσι δεν έγινε το "δωρό" στον Ολυμπιακό για να ανέβει στο β' γκρουπ δυναμικότητας. Ο αγώνας έληξε 1-1 όπως και στο πρώτο ματς και έτσι οι δυο ομάδες πήγαν παράταση, όπου δεν άλλαξε κάτι και οδηγήθηκαν στη "ρώσικη ρουλέτα", όπου η πρώην ομάδα του Λεονάρντο Ζαρντίμ επικράτησε με 5-4 (έχασαν το τρίτο πέναλτι οι Ιταλοί).



Τα άλλα αποτελέσματα
Ιρόνι Κιριάτ - ΜΠΑΤΕ Μπορίσοβ 1-1 (67' Λένες - 90' Παβλόβ) [0-2]
Άντερλεχτ - ΑΕΛ 2-0 (81' Μποκανί, 89' Γιακοβένκο) [1-2]
Μάριμπορ - Ντινάμο Ζάγκρεμπ 0-1 (12' Τονέλ) [1-2]
Παναθηναϊκός - Μάλαγα 0-0 [0-2]
Ουντινέζε - Μπράγκα 1-1 (45 πεν.) (25' Αρμέρο - 72' Ρούμπεν Μικαέλ) [1-1]

Διεθνείς Αθλητικές Ειδήσεις

Στη «βασίλισσα» ο Μόντριτς

Παίκτης της Ρεάλ Μαδρίτης για τα επόμενα 5 χρόνια θα είναι ο Λούκα Μόντριτς όπως ανακοίνωσε η «βασίλισσα», ενώ η μεταγραφή του από την Τότεναμ θα ξεπεράσει τα 35 εκατ. ευρώ.

Η ανακοίνωση της Ρεάλ:

«Το ρόστερ της Ρεάλ Μαδρίτης για τη σεζόν 2012/13 έχει πλέον και τον Λούκα Μόντριτς. Ο Κροάτης μέσος, 26 ετών, έρχεται από την Τότεναμ, στην οποία ηγήτο το παιχνίδι της και ήταν ένας από τα αστέρια της ομάδας.

Ποδοσφαιριστής με προσωπικότητα και με σημαντικές ικανότητες στη δημιουργία παιχνιδιού.

Πολύ ταλαντούχος οργανωτής με τα δικά του χαρακτηριστικά, έχοντας ως κύριο στοιχείο την δημιουργία τελικών φάσεων. Επίσης, έχει την ικανότητα να δουλέψει για το καλό της ομάδας».

Για περαιτέρω συνεργασία ανάμεσα σε Ρεάλ Μαδρίτης και Τότεναμ έκανε λόγο ο πρόεδρος της «βασίλισσας», Φλορεντίνο Πέρεθ.

«Η ισχυρή σχέση μεταξύ των δύο ομάδων μας κατέληξε στη σύμψηξη μιας μακροχρόνιας συνεργασίας και στην επιτυχή μετακίνηση του



Μόντριτς.

Είμαστε πολύ χαρούμενοι που καλωσορίζουμε τον Λούκα στην ομάδα και ανυπομονούμε για τη στενή συνεργασία μας με την Τότεναμ τα επόμενα χρόνια».

Κατενθουσιασμένος ο Μιραλός



Τα συναισθήματα του στην πρώτη του εμφάνιση με την Εβερτον περιέγραψε ο Κέβιν Μιραλός.

Ο πρώην επιθετικός του Ολυμπιακού, που έπαιξε για πρώτη φορά στο αγγλικό πρωτάθλημα, είπε: «Οι συμπαίκτες μου δεν σταμάτησαν λεπτό

να μου μιλάνε μέσα στο γήπεδο. Ήταν υπέροχα, διότι μου μιλούσαν και με κατεύθυναν συνεχώς. Ενίωσα φανταστικά τη στιγμή που μπήκα στο γήπεδο.

«Πέρασα αλλαγή όταν προηγουμάσταν 3-0, επομένως ήμουν λίγο πιο ήρεμος από ότι συνηθίζω».

«Δεν ξέρω εάν όντως ήταν οφσάιντ το γκολ που πέτυχα. Δεν μπορούσα να πω κάτι. Εάν μετρούσα, το ντεμπούτο μου θα ήταν φανταστικό. Θα προσπαθήσω να σκοράρω στο επόμενο παιχνίδι. Το σημαντικότερο είναι να βρίσκομαι στη σωστή θέση και να παίρνω λεπτά συμμετοχής».

«Ήδη παίζουμε πολύ καλό ποδόσφαιρο. Ήξερα ότι ερχόμουν σε μια σπουδαία ομάδα. Ελπίζω να συνεχίσουμε στον ίδιο ρυθμό. Οι οπαδοί με εντυπωσίασαν στο πρώτο παιχνίδι κόντρα στη Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ και τη στήριξη τους».

Κριτής αγώνων πέθανε από ακόντιο

Ο 74χρονος Ντίετερ Στρακ υπέκυψε στα τραύματα του σε νοσοκομείο του Ντούσελντορφ της Γερμανίας όταν σε αγώνες την Κυριακή τον κτύπησε ένα ακόντιο που έριξε 15χρονος.

Ενας εκπρόσωπος της αστυνομίας, δήλωσε πως ο Ντίετερ δέχθηκε τις πρώτες βοήθειες αμέσως, αλλά πέθανε το πρωί της Τρίτης στο νοσοκομείο.

Η αστυνομία ξεκίνησε έρευνα και οι αρχικές ενδείξεις έδειξαν πως πρόκειται για ένα τραγικό ατύχημα.



Στο Χόλιγουντ ο Μπολτ



γελάσουν. Γιατί λοιπόν να μείνει ανεκμετάλλευτο και αυτό το ταλέντο του;

Προφανώς αυτή η φιγούρα που κυριαρχεί στον παγκόσμιο αθλητισμό τα τελευταία χρόνια δεν θα μπορούσε να αφήσει ασυγκίνητους τους ανθρώπους του Χόλιγουντ. Αλλωστε, πρόκειται για μία βιομηχανία που κατά κανόνα δημιουργεί τέτοια πρότυπα, πώς να μην... απλώσει τα χέρια της σε κάποιον... αυτοδημιούργητο σε αυτό τον τομέα.

Σύμφωνα με δημοσιεύματα λοιπόν, ο Μπολτ ήδη έχει δεχθεί κρούσεις από παραγωγούς του Χόλιγουντ, προκειμένου να πρωταγωνιστήσει σε ταινίες- τι άλλο;- δράσης. Και ελπίζουν πως το φθινόπωρο θα τον πείσουν να κάνει και κάποια δοκιμαστικά.

Το σίγουρο είναι πως το... έχει με την κάμερα. Μόλις αντιληφθεί πως εκείνη έχει εστίασει πάνω του, ο Γιουσέιν Μπολτ καταφέρνει με τον πιο αυθόρμητο τρόπο να κάνει τους τηλεθεατές να

Η FIFA ασχολείται με την... τέλλα της κάλτσας

Η FIFA ανακοίνωσε ένα νέο κανονισμό που λέει πως οι παίκτες που χρησιμοποιούν κολλητική ταινία (τέλλα) για να κρατούν στη θέση τις επικαλαμίδες πρέπει να βεβαιώνονται πως είναι το ίδιο χρώμα με την κάλτσα.

Η παγκόσμια ποδοσφαιρική ομοσπονδία ανέφερε πως η κολλητική ταινία πρέπει να είναι το ίδιο χρώμα για να μην υπάρχει σύγχυση με τις στολές.



ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Πρεμιέρα με ήττα για ΑΕΚ, νίκησε ο ΠΑΟ

Με γκολ του Λούκα Βύντρα ο Παναθηναϊκός ξεκίνησε με το δεξί τις υποχρεώσεις του στο πρωτάθλημα, καθώς επικράτησε με 1-0 του Λεβαδειακού.

Αρκετές εκπλήξεις από τον Ζεσουάλδο Φερέιρα, ο οποίος άλλαξε κατά τα 7/11 το βασικό σχήμα που είχε επιλέξει στο παιχνίδι κόντρα στη Μάλαγα. Ο Πορτογάλος τεχνικός ήθελε να ξεκουράσει τους βασικούς ενόψει του επαναληπτικού ενώ δεν πρέπει να ξεχνάμε πως την ερχόμενη Παρασκευή, τρεις μέρες μετά το δεύτερο παιχνίδι με τους Ισπανούς, υπάρχει η αναμέτρηση με τον ΠΑΣ στο ΟΑΚΑ.

Το γκολ του Αλβαρες στο 64, μετά το ολέθριο λάθος του Κωνσταντόπουλου, χάρισε στον Αστέρα Τρίπολης τη νίκη στην

πρεμιέρα της Σούπερ Λίγκας επί της ΑΕΚ με 1-0 στο Ολυμπιακό Στάδιο. Απελπιστικά κακό ήταν



το πρώτο μέρος στο ΟΑΚΑ, αλλά τουλάχιστον, για την ΑΕΚ υπάρχουν δικαιολογίες. Η νεαρή ομάδα που παρέταξε ο

Βαγγέλης Βλάχος (μέσος όρος ηλικίας κάτω των 23 ετών) ήταν επόμενο να «ψάχνεται» στον

αγωνιστικό χώρο και παρά τη στήριξη που παρείχε ο κόσμος, δεν κατέστη δυνατό να «βρεθούν» οι παίκτες της.



YVA
SOLICITORS
KOPA League sponsors

KOPA NEWS

CYPRUS AIRWAYS
Our destination, is you!
www.cypriairways.com

CHRISTOS PETRIDES KOPA SEVEN A SIDE TOURNAMENT 2012

Christos Petrides KOPA Seven a side will be taking place at the Pavilion grounds behind Barnet FC Stadium Barnet Lane, Barnet, EN5 2DN on Sunday 2nd September 2012 starting 10am. Last year's winners were New Salamis and Runners up Tripimeni.

GROUP A - PITCH 1					
1	ARACHNE	10:20	ARACHNE	v	PANTEL
2	PANTEL	10:40	BROTHERHOOD FC	v	ACHNA FC
3	BROTHERHOOD FC	11:00	APOEL	v	ARACHNE
4	ACHNA FC	11:20	PANTEL	v	BROTHERHOOD FC
5	APOEL	11:40	ACHNA FC	v	APOEL
		12:00	ARACHNE	v	BROTHERHOOD FC
		12:20	PANTEL	v	ACHNA FC
		12:40	APOEL	v	BROTHERHOOD FC
		13:00	ARACHNE	v	ACHNA FC
		13:20	PANTEL	v	APOEL

GROUP B - PITCH 2					
1	LIVADIA FC	10:20	LIVADIA FC	v	ANORTHOSIS
2	ANORTHOSIS	10:40	NEW SALAMIS	v	ARADIPPOU EL
3	NEW SALAMIS	11:00	ASHA FC	v	LIVADIA FC
4	ARADIPPOU EL	11:20	ANORTHOSIS	v	NEW SALAMIS
5	ASHA FC	11:40	ARADIPPOU EL	v	ASHA FC
		12:00	LIVADIA FC	v	NEW SALAMIS
		12:20	ANORTHOSIS	v	ARADIPPOU EL
		12:40	ASHA FC	v	NEW SALAMIS
		13:00	LIVADIA FC	v	ARADIPPOU EL
		13:20	ANORTHOSIS	v	ASHA FC

GROUP C - PITCH 3					
1	DYNAMO ATHLETIC	10:20	DYNAMO ATHLETIC	v	CYPRUS YOUTH (KLN)
2	CYPRUS YOUTH (KLN)	10:40	OMONIA (LONDON)	v	OLYMPIA
3	OMONIA (LONDON)	11:00	FC TRIPIMENI	v	DYNAMO ATHLETIC
4	OLYMPIA	11:20	CYPRUS YOUTH (KLN)	v	OMONIA (LONDON)
5	FC TRIPIMENI	11:40	OLYMPIA	v	FC TRIPIMENI
		12:00	DYNAMO ATHLETIC	v	OMONIA (LONDON)
		12:20	CYPRUS YOUTH (KLN)	v	OLYMPIA
		12:40	FC TRIPIMENI	v	OMONIA (LONDON)
		13:00	DYNAMO ATHLETIC	v	OLYMPIA
		13:20	CYPRUS YOUTH (KLN)	v	FC TRIPIMENI

GROUP D - PITCH 4					
1	PENDAYIA	10:20	PENDAYIA	v	KOMI KEBIR
2	KOMI KEBIR	10:40	MARONITES	v	CETINKAYA CINAR
3	MARONITES	11:00	RIZOKARPASSO	v	PENDAYIA
4	CETINKAYA CINAR	11:20	KOMI KEBIR	v	MARONITES
5	RIZOKARPASSO	11:40	CETINKAYA CINAR	v	RIZOKARPASSO
		12:00	PENDAYIA	v	MARONITES
		12:20	KOMI KEBIR	v	CETINKAYA CINAR
		12:40	RIZOKARPASSO	v	MARONITES
		13:00	PENDAYIA	v	CETINKAYA CINAR
		13:20	KOMI KEBIR	v	RIZOKARPASSO

QUARTER FINALS					
14:30	PITCH 1	Q1	GROUP A WINNERS	v	GROUP B RUNNERS UP
14:30	PITCH 2	Q2	GROUP B WINNERS	v	GROUP A RUNNERS UP
14:30	PITCH 3	Q3	GROUP C WINNERS	v	GROUP D RUNNERS UP
14:30	PITCH 4	Q4	GROUP D WINNERS	v	GROUP C RUNNERS UP

SEMI FINALS					
15:00	PITCH 1	S1	Q1 WINNERS	v	Q4 WINNERS
15:00	PITCH 2	S2	Q3 WINNERS	v	Q2 WINNERS

FINAL					
15:00	PITCH 1	F	S1 WINNERS	v	S2 WINNERS

World International football star Edgar Davids plays for KOPA League Club

Edgar Davids World International Dutch football star played for Tripimeni FC versus Komi Kebir in a friendly last week at New River. A game which Tripimeni won 2-0.

It was played in a great atmosphere and Edgar stopped and took photos with the players and spectators. During the game you could see Edgar Davids was different class and showing touches of his unbelievable skill.

Edgar Davids (born 13 March 1973) After beginning his career with Ajax, he subsequently played in Italy for Milan and Juventus before a loan spell with Barcelona.

He went on to play for Internazionale and Tottenham Hotspur before returning to Ajax. Having struggled with injuries for two years, Davids returned to competitive football during a brief spell with Crystal Palace before retiring at the age of 37.

He was capped 74 times by the Netherlands at international level, scoring six goals, and represented his country at the FIFA World Cup (once) and the UEFA European Football Championship (three times).



A combative and creative midfielder Davids was nicknamed "the Pitbull" by Louis van Gaal because of his marking ability. He was one of the players chosen by Pelé to feature in the FIFA 100, a list of the world's greatest living footballers. He was born in Suriname to an African father and Jewish mother.

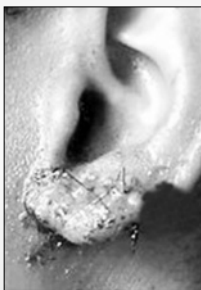


L/R Jimmy Cattle, George Eracleous, Socrates Socratous, Nick Kyprianou, Michael Kokkinos, Nick Argyrides and Costas Kyriakides

Arsenal fan cleared of biting Spurs supporter's ear off

An Arsenal fan has been cleared of wounding a Tottenham Hotspur supporter who lost part of his ear in a pub brawl. Thomas Hart and Glenn Hammett were involved in an angry confrontation when football banter turned sour in the Bridge House pub in Potters Bar, St Albans Crown Court heard. Mr Hammett, 27, who was wearing a Spurs shirt, was playing pool when he had words with Hart's younger brother Dan, who

was also in the Mutton Lane pub with three friends. Maurice Aston, prosecuting, said: "The defendant and his brother support Arsenal. There was nothing nasty at first – just a bit of banter." But at some point, Dan Hart and Mr Hammett got involved in a verbal altercation and the defendant then stepped in and grabbed him by the wrists.

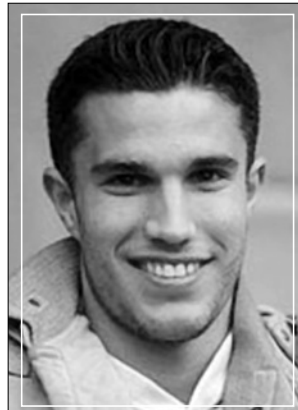


Mr Aston told the court the victim told Thomas Hart "let go and I will walk away", but the defendant allegedly pulled him towards him and bit his right ear lobe. "He was bitten so hard a piece of flesh came away," Mr Aston said. "It severed part of the ear and he screamed with pain saying: 'You have bitten my ear off'." "The defendant finished his beer and walked

away." Mr Hammett was taken to hospital, but the piece that had been bitten off could not be re-attached. He received stitches and has been left permanently disfigured. When questioned after the incident, on July 17 last year, Thomas Hart told police he was defending himself. The 24-year-old, was cleared by a jury last Wednesday of wounding with intent and a lesser, alternative charge of wounding.

Van Persie at Cypriot hairdresser before heading to Man Utd

Van Persie stops off for haircut in Potters Bar before heading north to sign for Manchester United. Obviously Robin Van Persie wanted to look good before signing for Manchester United, so much so that he stopped by at his favourite Potters Bar hair salon for a trim. Dutchman RVP, 29, can be seen sporting his smart new crop, sitting next to a beaming United boss Sir Alex Ferguson putting pen to paper on his new four-year contract, in a photo released by the club. The hairdo was done at Kaos Hair Designers, in



Darkes Lane, before continuing his journey north. The Salon is owned by Cypriot Phil Georgia.



THIS PAGE IS SPONSORED BY

WORKFLAIR LTD - ESTATE LETTINGS & MANAGEMENT

T: 020 8888 7067 A: 61 GREEN LANES, LONDON N13 4TD

E: info@workflair.co.uk W: www.workflair.co.uk

GUARANTEED RENTS PAID & FULL MANAGEMENT SERVICES AVAILABLE IN EAST & NORTH LONDON



CYPRriot FOOTBALL



AEL Fail to qualify for Europe

AEL will not be playing in the UEFA Champions League after winning the first leg 2-1 but they lost to Anderlecht who scored two goals in the last nine minutes to beat them 2-0, so the Belgians win, 3-2 on aggregate to go into the group stages. The Belgian champions had lost in the Champions League qualifying ties in the last four summers so it was a great relief for them.

Dieudonne Mbokani evened the Anderlecht-AEL series with nine minutes to play, but the Belgian champion's still held the advantage on the away goal but Anderlecht substitute Olexandr Yakovenko scored with one minute to go to send Anderlecht to the Champions League for the first time since the 2006-07 season.

AEL's Rui Miguel had missed the best chance of the first half for the Cypriots when his shot



from close range was blocked by goalkeeper Silvo Proto.

The Limassol club will now take part in the Europa League and could be joined by APOEL if they beat or secure a 0-0 draw against Neftchi Baku tonight Thursday night.

Apoel have difficult time in Europa Cup

Cypriot Europa League hopefuls APOEL endured a difficult evening Thursday night in Azerbaijan as they battled back from behind to salvage a 1-1

draw against Neftchi Baki.

Ivan Jovanovic's side will need a win or a 0-0 draw in the second leg in Nicosia today Thursday to ensure their place in the group stages of the Europa League.

Neftchi fans waved flags of Turkey and the "TRNC" and chanted anti Cypriot and Greek slogans throughout the heated encounter.

Around 45 minutes prior to kickoff, fans of the home team clashed with police resulting in five arrests.

APOEL fans travelling to the stadium were also delayed after the road was blocked off by a fallen electricity cable.

As a result, the bus was forced to take an alternative route.

Both goals came in the last few minutes when in the 82nd minute the Azeri hosts scored from the penalty spot Apoel equalised a minute later.

NEWS FROM GREECE



The first round of games of the 2012-2013 Super League produced little excitement but plenty of controversy, thereby picking up from where it had left in the end of the previous season.

Champion Olympiakos beat Veria 2-1 on Sunday thanks to goals by Rafik Djebbour and Francois Modesto, while the newly-promoted Macedonian side had an opening goal incorrectly disallowed as offside.

Panathinaikos fielded a weakened side at Levadiakos, with coach Jesualdo Ferreira having the Champions League playoff return leg with Malaga in mind, but still emerged victorious from its Livadia challenge with a 1-0 victory. Defender Loukas Vintra was on target for the Athens giants on Saturday.

Olympiakos and Panathinaikos were then locked on Sunday in a battle of statements, accusing each other of influencing officials, which does not bode well at all ahead of the new season.

PAOK needed a beautiful second-half strike by in-form forward Stefanos Athanasiadis to beat new boys Panthrakikos 1-0 at home, while Atromitos scored twice through Chumbinho and Sokratis Fytanidis in the first half to beat host Kerkyra 2-0 on Sunday.

Once-great AEK lost 1-0 at home to Asteras Tripolis, as the inexperienced side the Athens team fielded was unable to make its teenage passion match the quality of the Peloponnesian club.

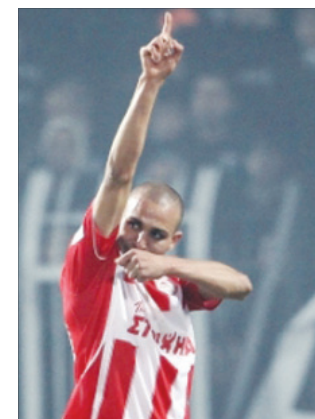
In other games OFI and Xanthi drew 0-0 in a rather entertaining encounter on Crete, while the goalless draw between PAS Yiannina and promoted Platania was much more dull. Nine-man Panionios managed to beat Aris 1-0 at home in an eventful match on Monday that saw the conclusion of the first round of Super League games.

Tonight Thursday in the Europa Cup PAOK visits Rapid Vienna after its 2-1 home win in Thessaloniki last week, while Atromitos travels to Newcastle

after the two teams drew 1-1 in Athens. Atromitos travels to Newcastle after the two teams drew 1-1 in Athens.

UEFA handed PAOK Salonika a suspended one-year ban from European competition on Tuesday after the Greek side's fans invaded the pitch during a Europa League playoff tie against Rapid Vienna last week.

The one-year ban is suspended for three-years and



Rafik Djebbour

allows PAOK to continue playing in this season's Europa League but the side will be suspended immediately, should any similar incidents occur within that timeframe.

Malaga relegated Panathinaikos to Europa League

Panathinaikos and Malaga shared a goalless draw in the return leg of the Champions League playoffs in Athens on Tuesday, which meant a 2-0 aggregate win for the Spanish team that enters the group stage of the competition.

As for the Greens, they will enter Friday's draw for the group stage of the Europa League, a competition more befitting their budget for this season anyway.

The match at the Olympic Stadium offered little excitement to the 35,000 fans, including some 120 Spaniards, as neither team took any chances in the game.

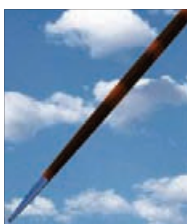
Sports official killed by Javelin

An official at an athletics event in the German city of Dusseldorf has died after being speared in the throat with a javelin.

The 74-year-old man was rushed to hospital after the accident on Sunday but died of his injuries.

The official, named locally as Dieter Strack, had gone to measure a throw but was hit by a javelin before it hit the ground, according to local media.

The competition was called off after the inci-



dent. The 15-year-old competitor who threw the javelin is receiving psychological counselling, police spokesman Andre Hartwig told the Press.

Occasional accidents occur in athletics disciplines such as the javelin and the hammer, but deaths are extremely rare.

In 2007, French long jumper Salim Sdiri was speared by a javelin at an athletics meeting in Rome and had to be taken to hospital for his injuries.



Cyprus Paralympic Team



The Cyprus Paralympic team are settling down in the Olympic village where they have had a welcoming ceremony and also celebrated Karolina Pelentridou's birthday which was on Saturday August the 25th 2012.

Evripides Georgiou will be the first Cypriot to

appear in the London Paralympics when he starts in the shooting on Thursday the 30th of August and Antonis Arest in the 200 meters sprint on Friday the 31st.

Swimmer Karolina Pelentridou is not due to take part till Saturday 8th of September 2012.

Barnet FC: Free football for U14's

For a annual membership fee of £20 Under 14's can watch Barnet Free all season at the Underhill Stadium. Tel: 020 8441 6932.



Greek Linesman at Barnet game

Michael Coulson scored his first league goal to fire York City to their first win of the season with a 3-1 victory at Barnet.

Coulson, a summer signing from Grimsby, arrowed in a close-range effort as goals from Daniel Parslow and Ashley Chambers sealed a deserved success despite Jon Nurse's effort for the Bees.

Nurse was carried off on a stretcher with an apparent neck injury as the Minstermen held firm and picked up maximum points.

Greek referee Constantino Hatzidakis was the linesman for the game.

CYPRriot GOLF SOCIETY

Tony Kourea won the August Invitational competition with a magnificent score of 37 points, 2 ahead of the Captain, Michael Tsangarides and Ben Webster.

The August Invitational was played on Thursday 23rd August at the Oxfordshire Golf Club, near Oxford.

After the evening meal and speeches the Captain, Michael Tsangarides presented the trophies to the winners:

TONY KOUREA WINNER OF THE AUGUST INVITATIONAL WITH 37 POINTS

Michael Tsangarides, runner up, 35

Ben Webster third, 35
The next event of the Cypriot Golf Society, the Masters Cup, will be held on Tuesday 11th



Tony Kourea

September at Stoke Park Golf Club, near Slough. For more information about the Cypriot Golf Society, membership, the competitions, contact Peter Sandamas on 020 8365 8505.

Τις ακτές της Λουιζιάνα έπληξε ο τυφώνας Ισαάκ

Ξυπνούν μνήμες από την Κατρίνα στις ΗΠΑ

Στη νοτιοανατολική ακτή της Λουιζιάνα έφτασε ο τυφώνας Ισαάκ, πλήττοντας τις παράκτιες περιοχές με ακραία καιρικά φαινόμενα, ισχυρούς ανέμους και καταγίδες που προκαλούν μεγάλα κύματα κατά μήκος των βόρειων ακτών του Κόλπου του Μεξικού. Ο Ισαάκ κατευθύνεται προς τη Νέα Ορλεάνη, η οποία ακριβώς επτά χρόνια πριν είχε πληγεί από το καταστροφικό πέρασμα της Κατρίνα.

Ο Αμερικανός πρόεδρος Μπαράκ Ομπάμα συστήνει στους κατοίκους να λάβουν σοβαρά υπόψη τις προειδοποιήσεις εκκένωσης. «Τώρα δεν είναι η ώρα να προκαλέσουμε τη μοίρα, τώρα δεν είναι η ώρα να αγνοηθούν οι επίσημες προειδοποιήσεις. Πρέπει να λάβετε σοβαρά υπόψη σας την κατάσταση» είπε. Ήδη χιλιάδες άνθρωποι έχουν εγκαταλείψει την περιοχή, ενώ όσοι έμειναν πίσω βρίσκονται κλεισμένοι στα σπίτια τους.

Η Νέα Ορλεάνη έχει ένα νέο «όπλο» για την προστασία της από το πέρασμα του Ισαάκ, ένα παγκόσμιας κλάσης αντιπλημμυρικό σύστημα που κόστισε

14,5 δισεκατομμύρια δολάρια.

Για πρώτη φορά, το πρωί της Τρίτης, το Μηχανικό του Αμερικανικού Στρατού, μετακίνησε τη γιγαντιαία πόρτα στη θέση που πρέπει να είναι σε περίπτωση εκτεταμένης πλημμύρας, στο



άνω άκρο της λίμνης Μπόργκιν, κλείνοντας και αποκλείοντας από τα νερά, μια περιοχή μήκους 3,2 χιλιομέτρων και ύψους 7,9 μέτρων.

Για τη Νέα Ορλεάνη το σύστημα αυτό που είναι γνωστό ως «Το Μεγάλο Τείχος» (The Great Wall), αποτελεί την πρώτη γραμμή άμυνας και προστασίας, των περιοχών με χαμηλό υψόμετρο, από ένα παλιρροϊκό

κύμα που θα έρθει με εξαιρετική ισχύ, από τον Κόλπο του Μεξικού.

Το φράγμα είναι το μεγαλύτερο του είδους του στον κόσμο, και αποτελείται από ένα δίκτυο γιγαντιαίων αντλιών, μήκους

μικρικό σύστημα το οποίο περιλαμβάνει 73 πύλες σε πέντε περιοχές, έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει την πόλη από τυφώνες κατηγορίας τρία (3). Αυτό ήταν το επίπεδο ισχύος του τυφώνα Κατρίνα, που στις 29 Αυγούστου του 2005 έστειλε ένα παλιρροϊκό κύμα που πλημμύρισε το 80% της Νέας Ορλεάνης, σκοτώνοντας 1.500 άτομα και προκαλώντας ζημιές 80 δισεκατομμυρίων δολαρίων.

Την Τρίτη, το Μηχανικό του Αμερικανικού Στρατού, που είναι επιφορτισμένο με το έργο της προστασίας της Νέας Ορλεάνης από τις πλημμύρες, έκλεισε, επίσης, την πύλη στο φράγμα Seabrook Complex.

Για τον κυβερνήτη της Λουιζιάνα, Μπόμπι Τζιντάλ πλέον ο κρίσιμος παράγοντας, δεν είναι αυτό καθ' αυτό το αντιπλημμυρικό σύστημα, αλλά ο σωστός συντονισμός των διαφόρων τμημάτων του έργου αντιπλημμυρικής προστασίας.

«Με τα υψηλά ποσοστά βροχής, είναι σημαντικό να δούμε ότι όλες αυτές οι αντλίες λειτουργούν παράλληλα» δήλωσε ο Τζιντάλ.

Και επίσημα προεδρικός υποψήφιος των Ρεπουμπλικάνων ο Μιτ Ρόμνι

Οι Ρεπουμπλικάνοι όρισαν και επίσημα τον Μιτ Ρόμνι ως τον προεδρικό τους υποψήφιο, ο οποίος θα αντιμετωπίσει τον Μπαράκ Ομπάμα στις εκλογές της 6ης

Νοεμβρίου. Η επισημοποίηση της υποψηφιότητας Ρόμνι από το ρεπουμπλικανικό συνέδριο στην Τάμπα της Φλόριδα ανοίγει ένα δίμηνο σκληρό προεκλογικό αγώνα, με τον Ρόμνι να βρίσκεται «μέσα στην κούρσα» της νίκης, καθώς οι δημοσκοπήσεις τον φέρνουν να υπολείπεται ελαφρώς του νυν προέδρου.

Στο επίκεντρο της προεκλογικής μάχης που θα δώσει ο υποψήφιος του Ρεπουμπλικανικού κόμματος, θα βρεθεί η οικονομία, τα υψηλά ποσοστά ανεργίας και η διόγκωση του ελλείμματος του προϋπολογισμού. Ανοίγοντας τις πανηγυρικές εκδηλώσεις του συνεδρίου, με μια ημέρα καθυστέρηση λόγω του τυφώνα Ισαάκ, ο Ρέιντς Πρίεμπους πρόεδρος της Εθνικής Ρεπουμπλικανικής Επιτροπής, προειδοποίησε ότι η εκ νέου εκλογή του Ομπάμα, θα σήμαινε «τέσσερα χρόνια αποτυχίας».

«Έχουμε ένα μήνυμα για την Αμερική: Εκλέξτε τον Μιτ Ρόμνι και τον Πόλ Ράιαν και αυτοί θα κάνουν την Αμερική να εργαστεί και πάλι» είπε μέσα σε κύμα ζητωκραυγών, από τους συμμετέχοντες στο συνέδριο. Η πρώτη νύχτα του συνεδρίου καλύφθηκε από την κεντρική ομιλία της συζύγου του Ρόμνι, Άνν, η οποία απευθύνθηκε στην ευαισθησία των 4.400 συνέδρων στην Τάμπα.

«Απόψε θα σας μιλήσω με την καρδιά μου. Απόψε θα σας μιλήσω για έρωτα», είπε η Άνν, πριν αναφερθεί στα 43 χρόνια του γάμου της. «Αυτός ο άνδρας δεν θα αποτύχει, αυτός ο άνδρας δεν θα μας απογοητεύσει, αυτός ο άνδρας θα ανυψώσει την Αμερική», τόνισε, υπογραμμίζοντας ότι ο σύζυγός της αντιμετώπισε με επιτυχία όλες τις προκλήσεις που του έτυχαν, από τη διοργάνωση των Ολυμπιακών Αγώνων του Σολτ Λέικ Σίτι μέχρι τον αγώνα της ίδιας με τη σκληρότητα κατά πλάκας και τον καρκίνο του μαστού.



Αρχίζει δικαστική έρευνα στη Γαλλία για το θάνατο του Αραφάτ



Δικαστική έρευνα για τα αίτια του θανάτου του Γιάσερ Αραφάτ το 2004 άρχισε η εισαγγελία της Ναντέρ στο Παρίσι, στα πλαίσια της μήνυσης κατ' αγνώστων για δολοφονία που είχε καταθέσει προ ημερών η χήρα του Παλαιστίνιου ηγέτη, η Σούχα Αραφάτ.

Η μήνυση κατατέθηκε μετά την ανακάλυψη ποσοτήτων πολωνίου-210, μίας ιδιαίτερα τοξικής αλλά και ακραία ραδιενεργού ουσίας στα προσωπικά αντικείμενα του πρώην ηγέτη, δεδομένο που αναζωπύρωσε τις εικασίες για πιθανή δηλητηρίαση του Αραφάτ.

Η παλαιστινιακή ηγεσία και οι οικείοι του Αραφάτ είναι ακράδαντα πεπεισμένοι πως ο πρωτοστάτης του παλαιστινιακού σκοπού έχει δηλητηριαστεί σκόπιμα.

Την Παρασκευή, το Ινστιτούτο Ραδιοφυσικής της Λοζάννης ανακοίνωσε πως θα εξετάσει τη σορό του Αραφάτ, έπειτα από την άδεια που έδωσε η χήρα του για την διερεύνηση της πιθανής ανίχνευσης πολωνίου στο σώμα του νεκρού ηγέτη.

Ένας, ή περισσότεροι ανακριτές, που θα προΐστανται των ερευνών που διέταξε η εισαγγελία της Ναντέρ πρόκειται να ορισθούν εντός των προσεχών ημερών.

Μετά την ανακοίνωση της εισαγγελίας της Ναντέρ, η παλαιστινιακή πλευρά εξέφρασε την ικανοποίησή της και χαίρεται την έναρξη της ερευνητικής διαδικασίας.

Το καθεστώς της Συρίας δεν έχει ακόμη κερδίσει τη μάχη κατά των ανταρτών και θα χρειαστεί ακόμη χρόνος, είπε ο Σύρος πρόεδρος, Μπασάρ αλ Άσαντ σε συνέντευξή του.

«Μπορώ να συνοψίσω την κατάσταση σε μια φράση: προοδεύουμε, η κατάσταση επί του πεδίου είναι καλύτερη, αλλά δεν έχουμε ακόμη κερδίσει, αυτό θα χρειαστεί ακόμη καιρό» δήλωσε.

Χαρακτήρισε, επίσης, «μη ρεαλιστική» τη δημιουργία μιας ζώνης προστασίας στη Συρία, την οποία ζητούν οι δυτικοί και η Τουρκία για την υποδοχή των προσφύγων.

«Πιστεύω πως το να μιλάμε για ζώνες προστασίας, πρώτον δεν είναι στο τραπέζι και δεύτερον είναι μια μη ρεαλιστική ιδέα ακόμη και για κράτη που είναι εχθρικά έναντι της Συρίας» δήλωσε στη συνέντευξη που παραχώρησε στο ιδιωτικό

ΜΠΑΣΑΡ ΑΛ ΑΣΑΝΤ:

Θα χρειαστεί χρόνος για να κερδίσουμε τη μάχη κατά των ανταρτών

φιλοκαθεστωτικό τηλεοπτικό κανάλι Αλ-Ντουόνα.

Ο Άσαντ χλεύασε τις αποσκιρτήσεις που συγκλόνισαν τους τελευταίους μήνες το καθεστώς του, εκτιμώντας πως η χώρα έχει πλέον «καθαριστεί» από τα πρόσωπα που, κατά τον ίδιο, στερούνται πατριωτισμού.

«Οι πατριώτες και οι εντάξει άνθρωποι δεν διαφεύγουν, δεν εγκαταλείπουν την πατρίδα. Τελικά, αυτή η επιχείρηση είναι θετική, είναι μια επιχείρηση αυτοκάθαρσης του κράτους, κατά πρώτον, και του έθνους γενικά» υπογράμμισε στη συνέντευξή του.

Για το θέμα των ζωνών προστασίας μίλησε και ο Γάλλος υπουργός Εξωτερικών, τονίζοντας ότι πρόκειται για μία «περιπλεγμένη» υπόθεση και ότι απαιτεί την εφαρμογή ζώνης αεροπορικού αποκλεισμού σε τμήμα του συριακού εδάφους.

«Εάν οι άνθρωποι (πρόσφυγες) στις απελευθερωμένες περιοχές που ελέγχονται από τον νέο συριακό στρατό συγκεντρωθούν, θα πρέπει να τους προστατεύσουμε. Αυτό ονομάζεται ζώνη προστασίας. Μελετάμε το θέμα. Είναι πολύ περιπλεγμένο. Δεν μπορούμε να το κάνουμε χωρίς τη σύμφωνη

γνώμη της Τουρκίας και άλλων χωρών» δήλωσε στο ραδιοφωνικό δίκτυο France Inter ο Λοράν Φαμπιούς.

«Αλλά αυτό που θέλουμε εμείς είναι να προχωρήσουν τα πράγματα, να πέσει το συντομότερο δυνατόν ο Μπασάρ αλ Άσαντ και ταυτόχρονα να βρούμε λύσεις στα ανθρωπιστικά προβλήματα» συνέχισε ο Γάλλος υπουργός Εξωτερικών, τονίζοντας ότι αυτό είναι το θέμα της συνόδου του Συμβουλίου Ασφαλείας σε υπουργικό επίπεδο, την οποία η Γαλλία έχει συγκαλέσει για σήμερα, Πέμπτη στη Νέα Υόρκη.



«Μία ζώνη προστασίας, χωρίς ζώνη αεροπορικού αποκλεισμού είναι αδύνατη. Για να διασφαλίσουμε την προστασία των προσφύγων, θα πρέπει να διαθέτουμε αντιαεροπορικά και αεροπορικά μέσα» είπε ο Λοράν Φαμπιούς, εννοώντας ότι αυτό θα απαιτεί και την παρουσία στρατιωτικών δυνάμεων επί του εδάφους.

Επικυρώθηκε η ποινή θανάτου για τον μοναδικό επιζώντα των επιθέσεων στη Βομβάν

Επικυρώθηκε από το Ανώτατο Δικαστήριο της Ινδίας η ποινή του θανάτου για τον μοναδικό επιζώντα από τους δράστες των επιθέσεων στη Βομβάν, από τις οποίες σκοτώθηκαν 166 άτομα και τραυματίστηκαν πάνω από 300 το 2008.

«Δεν έχουμε άλλη εναλλακτική λύση από το να επικυρώσουμε την ποινή του θανάτου» δήλωσε ένας από τους δύο δικαστές του δικαστηρίου.

Ο 24χρονος Πακιστανός Μοχάμεντ Κασάμπ είχε καταδικαστεί σε θάνατο τον Μάιο του 2010 όταν κρίθηκε ένοχος για τις κατηγορίες της ανθρωποκτονίας, των πράξεων πολέμου κατά της Ινδίας, της συνωμοσίας και της τρομοκρατίας. Τα άλλα εννιά μέλη της ομάδας που πραγματοποίησε τις πολύνεκρες επιθέσεις σκοτώθηκαν στη διάρκεια της επέμβασης των δυνάμεων της τάξης. Η πρώτη έφεση του Κασάμπ



ενώπιον του Ανωτάτου Δικαστηρίου του κρατιδίου Μαχαράστρα απορρίφθηκε τον Φεβρουάριο του 2011, το δικαστήριο επικύρωσε την ενοχή του και την καταδίκη του σε θάνατο.

Ο Κασάμπ, ο οποίος έχει καταγγείλει πως δεν είχε τον δικαίωμα σε μια δίκαιη δίκη, μπορεί πλέον μόνο να ζητήσει χάρη από τον πρόεδρο της χώρας.

Από τις 26 ως τις 29 Νοεμβρίου 2008, δεκαμελής ομάδα έσπειρε το θάνατο σε πολυτελή ξενοδοχεία, εστιατόρια, στον κεντρικό σταθμό και σε εβραϊκό πολιτιστικό κέντρο της Βομβάης.

Ο Κασάμπ παραδέχτηκε την ενοχή του στην επίθεση εναντίον του σιδηροδρομικού σταθμού που στοίχισε τη ζωή σε 52 ανθρώπους.

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΕΣΣΕΡΑ ΧΡΟΝΙΑ

Απευθείας διάλογο ξεκινούν Ιαπωνία και Βόρειος Κορέα

Απευθείας συνομιλίες για πρώτη φορά μετά από τέσσερα χρόνια θα έχουν κυβερνητικό αξιωματούχο της Ιαπωνίας και της Βορείου Κορέας που θα συζητήσουν στο Πεκίνο. Οι συνομιλίες θα διαρκέ-

Κορέας υπό τον Κιμ Γιονγκ Ουν στην εξωτερική πολιτική.

Σύμφωνα με αναφορές, η Ιαπωνία είναι πιθανό να θέσει το θέμα της απαγωγής πολιτών της από την Πιονγιάνγκ για να τους εκπαιδεύσει ως κατασκόπους στις δεκαετίες του '70 και '80, γεγονός που αποτελεί σημαντικό σημείο διαφώνιας μεταξύ των δύο πλευρών.

Η Πιονγιάνγκ έχει παραδεχθεί ότι είχαν απαχθεί 13 Ιάπωνες πολίτες προκειμένου να εκπαιδευτούν ως κατάσκοποι. Το Τόκιο, ωστόσο, υποστηρίζει ότι ο αριθμός αυτός μπορεί να είναι μεγαλύτερος και απορρίπτει τους ισχυρισμούς της Βορείου Κορέας ότι οκτώ από τους 13 Ιάπωνες έχουν πεθάνει.

